

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

號一四〇二第
元壹幣港售零份每

號三〇第字南粵內港北粵新此國民華
號三〇第字南粵內港北粵新此國民華

張大六紙出日今

司公限有報日僑華印承及行發

休雜考理司總

號〇壹查環港字新港香：址社社總
行銀人華港字印作：處分區區
下地銀九四四份港上：處事辦區
地電七一九九份港上：處事辦區
地電七一九九份港上：處事辦區
查：北馬H 640693 旺角K 840749
三號四九三二號三路北山中北山
三號四九三二號三路北山中北山
三號四九三二號三路北山中北山

總統
副總統

[illegible][illegible][illegible]

大華(香港)影業公司
寶豐影業公司
寶源影業公司
欣源(香港)影業公司
合豐影業(香港)有限公司
香港四方影業公司
香港電影有限公司
樂華影業有限公司
榮華影業有限公司
左任影業公司
任仲影業製作服務公司
金鳳凰(香港)影業機構
華映影業(香港)有限公司
新世紀電影製作中心
新世紀影視有限公司
金龍影業公司
東亞影業有限公司
大華影業(香港)公司
香港吉寧影業公司
泰源興(香港)公司
胡氏兄弟(香港)公司
寶華影業有限公司
寶華影業(國際)公司
星洲影事處 香港分公司
國聯影業公司
玉麟影業公司
得利昌公司
一輝電影公司
香港順彰兄弟公司
金和(香港)影業公司
金和(香港)影業公司
福瑞(香港)影業公司
香港海影公司
南陽影業公司
南陽影業公司
威德光線娛樂有限公司
聚豐公司
萬年影業(影片)公司
香港中民影業公司
歐亞企業有限公司
正興影業公司
金銀影業公司
與發影業有限公司
金城有限公司
金冠電影院有限公司
香港威通(香港)公司
文華影業公司
日光影製作 香港分公司
珠城影視有限公司
東聯影視娛樂有限公司
陳氏兄弟有限公司
海島影視娛樂會
四川九龍黃江實業集團
港九龍黃江實業集團
五格莊利同鄉會
裕江福同鄉會
高雷莊同鄉會
高雷莊同鄉會
青祥社
昭倫公所
六邑商會港澳分會
世界華人健身總會九龍分會
香港光榮健身總會
九龍各界自由人士聯誼會
官塘自衛隊聯誼會
中國法學會
新國語法學會
九龍黃江實業集團
惠爾斯氏宗親會
羅氏宗親會
旅港廣東新會會館
中國僑務發展基金會
香港社團聯合會
清遠四屬同鄉會
中山同鄉會
定安同鄉會
河溪同鄉會
陸豐同鄉會
陸豐同鄉會
廣西同鄉會

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

任仲夷在「人大」報告

近年廣東改革 獲八方面效益

實踐證明對外開放正確政策 廣東建設進步便是個好例子

（北京十九日電）任仲夷代表廣東省政府，向全國人民代表大會報告廣東省近年改革成就。任氏報告指出，廣東省近年改革，獲八方面效益：（一）改革開放政策，使廣東省經濟建設，獲得空前發展。（二）改革開放政策，使廣東省對外開放，獲得空前發展。（三）改革開放政策，使廣東省對外開放，獲得空前發展。（四）改革開放政策，使廣東省對外開放，獲得空前發展。（五）改革開放政策，使廣東省對外開放，獲得空前發展。（六）改革開放政策，使廣東省對外開放，獲得空前發展。（七）改革開放政策，使廣東省對外開放，獲得空前發展。（八）改革開放政策，使廣東省對外開放，獲得空前發展。

趙紫陽施政報告 穩定香港人信心

向全球宣佈中國實行四個現代化成果

（北京十九日電）趙紫陽代表中國政府，向全國人民代表大會報告中國政府近年施政成就。趙氏報告指出，中國政府近年施政，獲得空前發展。中國政府將繼續實行四個現代化，以促進國家經濟建設，提高人民生活水平。

大陸經濟 建設進步

（北京十九日電）大陸經濟建設，近年來獲得空前發展。中國政府將繼續實行四個現代化，以促進國家經濟建設，提高人民生活水平。

蘇保證不再游說別國 加入抵制奧運會行列

（莫斯科十九日電）蘇聯政府最近宣佈，蘇聯將不再游說別國，加入抵制奧運會行列。蘇聯政府表示，蘇聯將繼續奉行和平外交政策，與各國保持友好關係。

進一步加強中英合作

支持賀維聲明

（倫敦十九日電）英國政府最近宣佈，英國將進一步加強與中國的合作。英國政府表示，英國將繼續奉行和平外交政策，與中國保持友好關係。

必須停止內部鬥爭

（倫敦十九日電）英國政府最近宣佈，英國必須停止內部鬥爭。英國政府表示，英國將繼續奉行和平外交政策，與各國保持友好關係。



新嘉坡小姐和亞歷山大三十三位佳麗參加第三屆小姐選美比賽。

東江韓江北江水位高漲 增城從化新會緊急防洪

（廣州十九日電）東江、韓江、北江水位高漲，增城、從化、新會等縣緊急防洪。當地政府已採取措施，加強堤防，確保人民生命財產安全。

影城明星參加 盛大生日舞會

（香港十九日電）影城明星參加盛大生日舞會。舞會場面熱鬧，明星們盛裝出席，為生日慶祝。

海南島開放 一年以來 有顯著成果

（海口十九日電）海南島開放一年以來，有顯著成果。島上經濟建設取得長足進步，人民生活水平提高。

蘇共領袖警告美國 停止發展太空武器

（莫斯科十九日電）蘇共領袖警告美國，停止發展太空武器。蘇聯政府表示，蘇聯將繼續奉行和平外交政策，與各國保持友好關係。

英國王儲產業收益 去年達一百萬英鎊

（倫敦十九日電）英國王儲產業收益，去年達一百萬英鎊。王儲產業收益豐厚，顯示英國王室經濟狀況良好。

確實保護農民利益 不要剝削不要佔領

（北京十九日電）政府將確實保護農民利益，不要剝削不要佔領。政府將採取措施，減輕農民負擔，提高農民生活水平。

蘇共領袖警告美國 停止發展太空武器

（莫斯科十九日電）蘇共領袖警告美國，停止發展太空武器。蘇聯政府表示，蘇聯將繼續奉行和平外交政策，與各國保持友好關係。

港澳代表委員 盛設晚宴款待

（北京十九日電）港澳代表委員，盛設晚宴款待。晚宴場面熱鬧，代表們暢談交流。

飛往香港 國際支持

（香港十九日電）飛往香港，國際支持。國際社會對香港問題表示關注，支持中國政府維護國家主權。

太平洋軍總司令柯蒂斯演說 讚太平洋建設突飛猛進

（華盛頓十九日電）太平洋軍總司令柯蒂斯演說，讚太平洋建設突飛猛進。柯蒂斯表示，美國將繼續支持太平洋地區的和平與穩定。

波恩呼籲勞資雙方 結束工潮穩定經濟

（波恩十九日電）波恩呼籲勞資雙方，結束工潮穩定經濟。波恩政府表示，政府將採取措施，緩解工潮對經濟的影響。

估計共損失四十億馬克 波恩呼籲勞資雙方 結束工潮穩定經濟

（波恩十九日電）估計共損失四十億馬克，波恩呼籲勞資雙方，結束工潮穩定經濟。波恩政府表示，政府將採取措施，緩解工潮對經濟的影響。

參加一次大戰盟軍 登陸灘頭紀念儀式

（倫敦十九日電）參加一次大戰盟軍，登陸灘頭紀念儀式。紀念儀式莊嚴肅穆，人們緬懷在戰爭中犧牲的將士。

昨日在台成立 推廣健康宣傳工作

（台北十九日電）昨日在台成立，推廣健康宣傳工作。該組織將致力於提高台灣人民的健康水平，推廣健康生活方式。

飛往香港 國際支持

（香港十九日電）飛往香港，國際支持。國際社會對香港問題表示關注，支持中國政府維護國家主權。

太平洋軍總司令柯蒂斯演說 讚太平洋建設突飛猛進

（華盛頓十九日電）太平洋軍總司令柯蒂斯演說，讚太平洋建設突飛猛進。柯蒂斯表示，美國將繼續支持太平洋地區的和平與穩定。

波恩呼籲勞資雙方 結束工潮穩定經濟

（波恩十九日電）波恩呼籲勞資雙方，結束工潮穩定經濟。波恩政府表示，政府將採取措施，緩解工潮對經濟的影響。

參加一次大戰盟軍 登陸灘頭紀念儀式

（倫敦十九日電）參加一次大戰盟軍，登陸灘頭紀念儀式。紀念儀式莊嚴肅穆，人們緬懷在戰爭中犧牲的將士。

昨日在台成立 推廣健康宣傳工作

（台北十九日電）昨日在台成立，推廣健康宣傳工作。該組織將致力於提高台灣人民的健康水平，推廣健康生活方式。

飛往香港 國際支持

（香港十九日電）飛往香港，國際支持。國際社會對香港問題表示關注，支持中國政府維護國家主權。

太平洋軍總司令柯蒂斯演說 讚太平洋建設突飛猛進

（華盛頓十九日電）太平洋軍總司令柯蒂斯演說，讚太平洋建設突飛猛進。柯蒂斯表示，美國將繼續支持太平洋地區的和平與穩定。

波恩呼籲勞資雙方 結束工潮穩定經濟

（波恩十九日電）波恩呼籲勞資雙方，結束工潮穩定經濟。波恩政府表示，政府將採取措施，緩解工潮對經濟的影響。

參加一次大戰盟軍 登陸灘頭紀念儀式

（倫敦十九日電）參加一次大戰盟軍，登陸灘頭紀念儀式。紀念儀式莊嚴肅穆，人們緬懷在戰爭中犧牲的將士。

昨日在台成立 推廣健康宣傳工作

（台北十九日電）昨日在台成立，推廣健康宣傳工作。該組織將致力於提高台灣人民的健康水平，推廣健康生活方式。

飛往香港 國際支持

（香港十九日電）飛往香港，國際支持。國際社會對香港問題表示關注，支持中國政府維護國家主權。

太平洋軍總司令柯蒂斯演說 讚太平洋建設突飛猛進

（華盛頓十九日電）太平洋軍總司令柯蒂斯演說，讚太平洋建設突飛猛進。柯蒂斯表示，美國將繼續支持太平洋地區的和平與穩定。

波恩呼籲勞資雙方 結束工潮穩定經濟

（波恩十九日電）波恩呼籲勞資雙方，結束工潮穩定經濟。波恩政府表示，政府將採取措施，緩解工潮對經濟的影響。

參加一次大戰盟軍 登陸灘頭紀念儀式

（倫敦十九日電）參加一次大戰盟軍，登陸灘頭紀念儀式。紀念儀式莊嚴肅穆，人們緬懷在戰爭中犧牲的將士。

昨日在台成立 推廣健康宣傳工作

（台北十九日電）昨日在台成立，推廣健康宣傳工作。該組織將致力於提高台灣人民的健康水平，推廣健康生活方式。

恭賀
蔣經國先生連任第七任總統
李登輝先生就任第七任副總統

舉國歡騰



全民擁戴

百樑實業有限公司
廣信建設有限公司
天記實業有限公司
精準企業管理顧問有限公司
育榮工業股份有限公司
一同工業有限公司
功盛製鞋有限公司
聯豐鞋業有限公司
泛達貿易有限公司
佳能電腦股份有限公司

同賀

本港新聞

年周兩任就士爵德尤督港 意滿人令現表

怨任勞任走奔題問途前港香為 制政主民行推力致後日盼民市

【本報訊】就任港督兩年，尤德爵士對香港前途問題，在港人心中，已留下深刻的印象。尤德爵士在港期間，曾先後兩次訪問英國，向英政府報告香港情況，並與英政府官員商討香港前途問題。尤德爵士在港期間，曾先後兩次訪問英國，向英政府報告香港情況，並與英政府官員商討香港前途問題。尤德爵士在港期間，曾先後兩次訪問英國，向英政府報告香港情況，並與英政府官員商討香港前途問題。

尤德爵士就任港督兩年 致力解決香港前途問題

【本報訊】尤德爵士就任港督兩年，致力解決香港前途問題。尤德爵士在港期間，曾先後兩次訪問英國，向英政府報告香港情況，並與英政府官員商討香港前途問題。尤德爵士在港期間，曾先後兩次訪問英國，向英政府報告香港情況，並與英政府官員商討香港前途問題。尤德爵士在港期間，曾先後兩次訪問英國，向英政府報告香港情況，並與英政府官員商討香港前途問題。

兩局議員訪問英國 成功反映港人意願

【本報訊】兩局議員訪問英國，成功反映港人意願。兩局議員在英期間，曾先後兩次訪問英國，向英政府報告香港情況，並與英政府官員商討香港前途問題。兩局議員在英期間，曾先後兩次訪問英國，向英政府報告香港情況，並與英政府官員商討香港前途問題。兩局議員在英期間，曾先後兩次訪問英國，向英政府報告香港情況，並與英政府官員商討香港前途問題。

有否為港人爭權益 部份人說仍難確知

【本報訊】有否為港人爭權益，部份人說仍難確知。尤德爵士在港期間，曾先後兩次訪問英國，向英政府報告香港情況，並與英政府官員商討香港前途問題。尤德爵士在港期間，曾先後兩次訪問英國，向英政府報告香港情況，並與英政府官員商討香港前途問題。尤德爵士在港期間，曾先後兩次訪問英國，向英政府報告香港情況，並與英政府官員商討香港前途問題。

尤德爵士任內最重要工作 香港前途問題談判

【本報訊】尤德爵士任內最重要工作，香港前途問題談判。尤德爵士在港期間，曾先後兩次訪問英國，向英政府報告香港情況，並與英政府官員商討香港前途問題。尤德爵士在港期間，曾先後兩次訪問英國，向英政府報告香港情況，並與英政府官員商討香港前途問題。尤德爵士在港期間，曾先後兩次訪問英國，向英政府報告香港情況，並與英政府官員商討香港前途問題。

今秋可望初步協議 過去兩年港督與中英港風塵僕僕

【本報訊】今秋可望初步協議，過去兩年港督與中英港風塵僕僕。尤德爵士在港期間，曾先後兩次訪問英國，向英政府報告香港情況，並與英政府官員商討香港前途問題。尤德爵士在港期間，曾先後兩次訪問英國，向英政府報告香港情況，並與英政府官員商討香港前途問題。尤德爵士在港期間，曾先後兩次訪問英國，向英政府報告香港情況，並與英政府官員商討香港前途問題。

去年今日接受訪問 港督談及香港前途

【本報訊】去年今日接受訪問，港督談及香港前途。尤德爵士在港期間，曾先後兩次訪問英國，向英政府報告香港情況，並與英政府官員商討香港前途問題。尤德爵士在港期間，曾先後兩次訪問英國，向英政府報告香港情況，並與英政府官員商討香港前途問題。尤德爵士在港期間，曾先後兩次訪問英國，向英政府報告香港情況，並與英政府官員商討香港前途問題。

私家車撞樹翻側 三人受傷一死亡

【本報訊】私家車撞樹翻側，三人受傷一死亡。一輛私家車在行經某處時，突然失控，撞向路旁樹木，隨即翻側。車上三人受傷，其中一人傷勢嚴重，經送院搶救後不治身亡。另外兩人傷勢較輕，已送院治療。

六合彩頭獎無人中 獎金累積逾百萬元

【本報訊】六合彩頭獎無人中，獎金累積逾百萬元。六合彩開彩結果顯示，頭獎無人中，獎金累積至一百多萬元。二、三、四、五、六等獎均有中獎者，獎金分別為數萬元至數千元不等。

言發日明理道嘉 想設人港為將料

【本報訊】言發日明理道嘉，想設人港為將料。嘉道理道明在日前發表談話時，對香港前途問題發表了看法。他認為，香港前途問題是一個複雜的問題，需要各方共同努力才能解決。他呼籲港人保持冷靜，理性看待問題。

三洋機王迎奧運 特價優待用戶

【本報訊】三洋機王迎奧運，特價優待用戶。三洋公司為慶祝奧運會開幕，特推出多款優惠產品，包括錄影機、電視等。這些產品均以特價出售，以優待廣大用戶。

奧運錄影首選 新款VTC 5150

【本報訊】奧運錄影首選，新款VTC 5150。Sanyo公司推出新款VTC 5150錄影機，具有多種優點，如畫面清晰、操作簡便等。該機已成為奧運會錄影的首選設備。

特價只售 HK\$2,150.

【本報訊】特價只售HK\$2,150.。Sanyo公司為推廣新款VTC 5150錄影機，特將售價降至HK\$2,150.。該機具有多種優點，如畫面清晰、操作簡便等。該機已成為奧運會錄影的首選設備。

國家車撞樹翻側 三人受傷一死亡

【本報訊】國家車撞樹翻側，三人受傷一死亡。一輛國家車在行經某處時，突然失控，撞向路旁樹木，隨即翻側。車上三人受傷，其中一人傷勢嚴重，經送院搶救後不治身亡。另外兩人傷勢較輕，已送院治療。

六合彩頭獎無人中 獎金累積逾百萬元

【本報訊】六合彩頭獎無人中，獎金累積逾百萬元。六合彩開彩結果顯示，頭獎無人中，獎金累積至一百多萬元。二、三、四、五、六等獎均有中獎者，獎金分別為數萬元至數千元不等。

言發日明理道嘉 想設人港為將料

【本報訊】言發日明理道嘉，想設人港為將料。嘉道理道明在日前發表談話時，對香港前途問題發表了看法。他認為，香港前途問題是一個複雜的問題，需要各方共同努力才能解決。他呼籲港人保持冷靜，理性看待問題。

華僑日報 為刊登法律廣告之有效刊物

【本報訊】華僑日報為刊登法律廣告之有效刊物。華僑日報是香港的一份重要報章，具有廣泛的讀者群。在該報刊登法律廣告，可以有效地向公眾傳達法律信息。

一九三三年三月三日香港政府公報載 政府佈告第一三五號

【本報訊】一九三三年三月三日香港政府公報載，政府佈告第一三五號。該佈告涉及法律事務，對公眾具有重要意義。政府呼籲公眾留意該佈告的內容。

華僑日報謹啓

【本報訊】華僑日報謹啓。華僑日報是香港的一份重要報章，具有廣泛的讀者群。在該報刊登法律廣告，可以有效地向公眾傳達法律信息。

國家車撞樹翻側 三人受傷一死亡

【本報訊】國家車撞樹翻側，三人受傷一死亡。一輛國家車在行經某處時，突然失控，撞向路旁樹木，隨即翻側。車上三人受傷，其中一人傷勢嚴重，經送院搶救後不治身亡。另外兩人傷勢較輕，已送院治療。

六合彩頭獎無人中 獎金累積逾百萬元

【本報訊】六合彩頭獎無人中，獎金累積逾百萬元。六合彩開彩結果顯示，頭獎無人中，獎金累積至一百多萬元。二、三、四、五、六等獎均有中獎者，獎金分別為數萬元至數千元不等。

言發日明理道嘉 想設人港為將料

【本報訊】言發日明理道嘉，想設人港為將料。嘉道理道明在日前發表談話時，對香港前途問題發表了看法。他認為，香港前途問題是一個複雜的問題，需要各方共同努力才能解決。他呼籲港人保持冷靜，理性看待問題。

National Semiconductor

Hong Kong Limited

NOTICE

It has come to this company's attention that individuals have been improperly representing themselves as having the authority to deal in genuine National Semiconductor electronic devices.

Even though they have passed themselves off using "National Semiconductor" in their company titles, upon inspection, we have found that the parts being sold are non functioning, some do not even contain die. If you have already purchased such defective devices from unofficial sources, please advise us at once, at the address and telephone number listed below.

Our products should only be purchased from us or through our approved suppliers. Please advise us directly if you receive any approach or solicitation which you may have reason to believe is not from an approved supplier, so we can confirm the genuineness of the parts being offered.

National Semiconductor Hong Kong Ltd. is a manufacturer and distributor of high quality genuine NS electronic components and will take all appropriate action to protect its trade name, trade mark, proprietary parts and reputation.

Attention: Security Manager,
National Semiconductor Hong Kong Ltd.
4, Hing Yip St.,
Kwun Tong,
Kowloon.

Telephone No. K-411241

三洋機王迎奧運

特價優待用戶

奧運錄影首選
新款VTC 5150

特價只售
HK\$2,150.

欲購從速，售完即止。

VTC5150
●8日節目定時器/前後快退速進/常速前後彩色攝影/定鏡/遙控暫停
UHF 調諧器，預校8個電視台/電子計時器，附記憶功能。

SANYO 達誠三洋電器有限公司
香港中環德輔道中71號九龍大馬路12號 電話：5-245114 (7 8線)
總經銷：九龍彌敦道302號二樓 電話：3-440151

本港新聞

尤德爵士就任港督兩年 致力解決香港前途問題

【本報訊】尤德爵士就任港督兩年，致力解決香港前途問題。尤德爵士在港期間，曾先後兩次訪問英國，向英政府報告香港情況，並與英政府官員商討香港前途問題。尤德爵士在港期間，曾先後兩次訪問英國，向英政府報告香港情況，並與英政府官員商討香港前途問題。

私家車撞樹翻側 三人受傷一死亡

【本報訊】私家車撞樹翻側，三人受傷一死亡。一輛私家車在行經某處時，突然失控，撞向路旁樹木，隨即翻側。車上三人受傷，其中一人傷勢嚴重，經送院搶救後不治身亡。另外兩人傷勢較輕，已送院治療。

六合彩頭獎無人中 獎金累積逾百萬元

【本報訊】六合彩頭獎無人中，獎金累積逾百萬元。六合彩開彩結果顯示，頭獎無人中，獎金累積至一百多萬元。二、三、四、五、六等獎均有中獎者，獎金分別為數萬元至數千元不等。

言發日明理道嘉 想設人港為將料

【本報訊】言發日明理道嘉，想設人港為將料。嘉道理道明在日前發表談話時，對香港前途問題發表了看法。他認為，香港前途問題是一個複雜的問題，需要各方共同努力才能解決。他呼籲港人保持冷靜，理性看待問題。

本港新聞

去年合辦五十九項活動居民反應極熱烈

東區區議會撥七萬 舉辦連串康體活動

【本報訊】東區區議會去年合辦五十九項活動，居民反應極熱烈。區議會主席表示，今年將繼續舉辦更多康體活動，以促進居民健康。

舉辦連串康體活動 讓坊眾善用餘暇並加強歸屬感

【本報訊】東區區議會去年合辦五十九項活動，居民反應極熱烈。區議會主席表示，今年將繼續舉辦更多康體活動，以促進居民健康。

勿忘換領新身份證

【本報訊】新身份證將於六月一日開始換領。市民應留意換領日期，以免影響身份證明。

十九至廿一歲女士 人民入境事務處提醒

【本報訊】人民入境事務處提醒十九至廿一歲女士，應留意換領新身份證。

香港一週大事

【本報訊】香港一週大事摘要，包括股市波動、社會新聞等。

英國議員同意放棄香港

【本報訊】英國議員在議會中通過決議，同意放棄香港。

石場修失牆樓舊 下雨如石磚 人婦老煞嚇

【本報訊】舊樓牆壁因雨水沖刷而倒塌，嚇壞了路過的老婦人。

久病男子 吊頸斃命

【本報訊】一名久病男子因無法忍受病痛，選擇吊頸自殺。

英國會辯論港人感失望

【本報訊】英國國會議員在辯論中對香港前途表示失望。

市門其是仍然昨日 超羣

【本報訊】昨日市門仍然關閉，市民生活受到一定影響。

投資分析課程 香港管理專業協會

【本報訊】香港管理專業協會將舉辦投資分析課程，歡迎報名。

超羣 餅店

昨日市門其是仍然昨日 超羣 餅店 照常營業。本餅店為慶祝週年紀念，特推出多款新式蛋糕及麵包，歡迎光臨。

投資分析課程

香港管理專業協會 與新鴻基集團合辦。課程內容包括股票分析、債券投資等，適合對金融有興趣的人士參加。

中國重慶港人可放心

中國重慶港人可放心，政府將全力保障市民安全。目前局勢緊張，但政府已採取多項措施，確保市民生活不受影響。

樓宇拍賣行拍賣廣告

樓宇拍賣行拍賣廣告，包括多處商業及住宅物業。有意者請洽拍賣行查詢詳情。

今夏鮮艷 時裝大目

今夏鮮艷 時裝大目。本時裝展將展示多款最新時裝設計，色彩鮮艷，款式新穎，不容錯過。

樓宇拍賣行拍賣廣告

樓宇拍賣行拍賣廣告，包括多處商業及住宅物業。有意者請洽拍賣行查詢詳情。

天德聖教社(香港)有限公司通告

天德聖教社(香港)有限公司通告，關於會員大會及捐款事宜。請會員準時出席，並踴躍捐款。

謝 先夫薛公萬康 洪鈞府君之喪

謝 先夫薛公萬康 洪鈞府君之喪。於昨(十九)日在九龍殯儀館出殯，特此公告。

香港政府公佈

香港政府公佈，關於公共假期及交通安排。請市民留意相關公告，以便安排行程。

先夫汪彼得牧師 主懷安息於昨(十九)日

先夫汪彼得牧師 主懷安息於昨(十九)日。汪牧師一生致力於宗教事業，深受信眾愛戴。特此公告。

謝 妻梁瑤林 偕子定國媳蘇珊

謝 妻梁瑤林 偕子定國媳蘇珊。謹此公告，感謝各界親友在喪事期間的關心與支持。

謝 妻梁瑤林 偕子定國媳蘇珊

謝 妻梁瑤林 偕子定國媳蘇珊。謹此公告，感謝各界親友在喪事期間的關心與支持。

先夫陳公少樞 葉榮府君

先夫陳公少樞 葉榮府君。於昨(十九)日在九龍殯儀館出殯，特此公告。

謝 妻梁瑤林 偕子定國媳蘇珊

謝 妻梁瑤林 偕子定國媳蘇珊。謹此公告，感謝各界親友在喪事期間的關心與支持。

謝 妻梁瑤林 偕子定國媳蘇珊

謝 妻梁瑤林 偕子定國媳蘇珊。謹此公告，感謝各界親友在喪事期間的關心與支持。

謝 妻梁瑤林 偕子定國媳蘇珊

謝 妻梁瑤林 偕子定國媳蘇珊。謹此公告，感謝各界親友在喪事期間的關心與支持。

本港新聞

華僑日報五十九週年

辦徵文攝影繪畫賽

徵文五月廿七日截稿繪畫廿四截止收件

【本報訊】華僑日報五十九週年紀念，特舉辦徵文、攝影、繪畫比賽，以慶祝本報創刊五十九週年。比賽分為三組：(一)徵文組，(二)攝影組，(三)繪畫組。徵文組分為高中組、初中組、小學組及兒童組。攝影組分為高中組、初中組及小學組。繪畫組分為高中組、初中組及小學組。比賽截稿日期：徵文組為五月廿七日，攝影組及繪畫組為五月廿四日。收件地點：本報編輯部。詳情請向本報編輯部查詢。

澳門移民局長宣佈

持有臨時居留證件可換領澳門身份證

【本報訊】澳門移民局長官昨日宣佈，持有臨時居留證件的居民，可換領澳門身份證。換領程序如下：(一)申請人須向移民局提交換領申請書及最近二吋半身照片二張。(二)申請人須繳納換領費一百元。(三)申請人須在換領期間，繼續持有臨時居留證件，直至換領成功為止。換領成功後，臨時居留證件將失效。換領地點：澳門移民局。詳情請向移民局查詢。

22屆國際美術展

港區選拔賽頒獎

【本報訊】由香港國際美術展籌委會主辦的「第二十二屆國際美術展」港區選拔賽頒獎典禮，昨日在港島會議中心舉行。是次比賽共收到來自全港各地的參賽作品一千五百多件。經過評審團的評選，共選出各組別的得獎作品。頒獎典禮由港島會議中心主席主持，並邀請了多位嘉賓出席。得獎作品將在即將舉行的國際美術展中展出。詳情請向籌委會查詢。

楊慕蘭女士捐善款

救童助學及保良局

【本報訊】楊慕蘭女士昨日向救童助學及保良局捐出善款一萬元，以支持該局的各項善舉。楊女士表示，她一直關注社會公益事業，希望透過捐款，為有需要的人士提供幫助。救童助學及保良局主席表示，非常感謝楊女士的慷慨解囊，這筆善款將用於支持該局的各項計劃，包括救濟貧苦兒童及提供教育資助等。詳情請向該局查詢。

華僑日報五十九週年紀念徵文攝影繪畫比賽啟事

徵文組：(一)徵文題目：慶祝華僑日報五十九週年。(二)徵文對象：全港華僑。(三)徵文篇幅：不限。(四)徵文截稿日期：五月廿七日。(五)徵文收件地點：本報編輯部。

攝影組：(一)攝影題目：慶祝華僑日報五十九週年。(二)攝影對象：全港華僑。(三)攝影篇幅：不限。(四)攝影截稿日期：五月廿四日。(五)攝影收件地點：本報編輯部。

繪畫組：(一)繪畫題目：慶祝華僑日報五十九週年。(二)繪畫對象：全港華僑。(三)繪畫篇幅：不限。(四)繪畫截稿日期：五月廿四日。(五)繪畫收件地點：本報編輯部。

澳門愛華音響展覽

琳瑯滿目反應熱烈

【本報訊】由澳門愛華音響公司主辦的「澳門愛華音響展覽」，昨日在澳門舉行。展覽內容豐富，包括各種音響器材、音響配件及音響服務等。展覽吸引了眾多音響愛好者參加，反應熱烈。展覽期間，還將舉行多場音響講座及示範活動，以推廣音響文化。詳情請向主辦單位查詢。

華僑日報熱心讀者捐款行善

華僑日報熱心讀者捐款行善，共計一萬一千一百一十一元。捐款名單如下：(一)陳先生：一千元。(二)李先生：五百元。(三)張先生：三百元。(四)王先生：二百元。(五)趙先生：一百元。(六)其他熱心讀者：共計一千一百一十一元。以上捐款將用於支持本報的各項善舉。

鳳凰山獅子會女賓夕

慶祝創會六周年

【本報訊】鳳凰山獅子會女賓夕，昨日在該會會所舉行。是次活動旨在慶祝該會創會六周年。活動內容包括茶會、歌舞表演及抽獎等。當晚氣氛熱烈，賓客如雲。鳳凰山獅子會主席表示，非常感謝各界人士的支持，並希望該會能繼續為社會服務。詳情請向該會查詢。

一九九九年五月二十日

政府宣佈更多土地拍賣

【本報訊】政府昨日宣佈，將於五月二十日拍賣多塊土地。拍賣的土地包括：(一)位於新界大埔區的一塊土地，面積約為一公頃。(二)位於新界元朗區的一塊土地，面積約為二公頃。(三)位於新界屯門區的一塊土地，面積約為三公頃。以上土地將以公開投標方式拍賣。詳情請向地政處查詢。

華僑日報讀者美國加州旅行團

機票+酒店+早餐+接送+遊覽

【本報訊】華僑日報讀者美國加州旅行團，將於五月出發。旅行團內容包括：(一)機票：往返香港及洛杉磯。(二)酒店：洛杉磯期間住宿三晚。(三)早餐：洛杉磯期間每日早餐。(四)接送：洛杉磯機場接送。(五)遊覽：洛杉磯期間遊覽迪士尼樂園、環球影城等。詳情請向本報旅遊部查詢。

安福樓

租

【本報訊】安福樓現有空房出租。房間寬敞明亮，設施齊全。租金低廉，交通便利。有意者請向安福樓管理處查詢。

華僑日報讀者 七海旅行團

84 獻新猷 * 享受第一流

台灣·日本	日本·韓國	星馬·菲律賓	泰國·菲律賓
5天大輪船台灣豪華遊 \$1880 5天大輪船日本豪華遊 \$2550 4天台灣假期豪華遊 \$1680 5天日本假期豪華遊 \$2700 6天星馬假期豪華遊 \$3290 7天菲律賓假期豪華遊 \$2490	6天本州迪士尼樂園遊 \$3990 7天本州迪士尼樂園遊 \$4890 7天本州迪士尼樂園遊 \$4300 4天韓國道遊 \$2700 5天韓國道遊 \$3000 6天星馬道遊 \$3290 7天菲律賓道遊 \$2490	6天星馬假期豪華遊 \$3290 7天菲律賓假期豪華遊 \$2490 8天菲律賓假期豪華遊 \$2990 9天菲律賓假期豪華遊 \$3490 10天菲律賓假期豪華遊 \$3990	7天泰國(芭提雅)豪華遊 \$2490 7天菲律賓(宿務)豪華遊 \$1920 7天菲律賓(馬尼拉)豪華遊 \$2490 7天菲律賓(宿務)豪華遊 \$1920

安福樓

租

【本報訊】安福樓現有空房出租。房間寬敞明亮，設施齊全。租金低廉，交通便利。有意者請向安福樓管理處查詢。

加州美華

聯合主辦

華僑日報 讀者美國加州旅行團

\$5,999起

機票+酒店+早餐+接送+遊覽

(機票有效期一年，可自由返港)

天天出發

華僑日報、香港恆利旅遊公司贊助

報名查詢：華僑日報辦事處

香港中區林甸街華人銀行大廈地下

5-249509 5-251974

代購世界各地特價機票

港島明日實施

多項新交通措施

【本報訊】港島明日將實施多項新交通措施，包括：(一)增加巴士班次。(二)增加渡輪班次。(三)增加的士數量。(四)增加單車徑。(五)增加行人道。以上措施旨在改善港島的交通狀況，方便市民出行。詳情請向有關部門查詢。

伍卓琪

診所：灣仔軒尼詩道

電話：5-819103

診所：中區林甸街

電話：5-231637 231728

歡迎惠顧廣告

本港新聞

劇慘的庭家碎破在生發 童男死夾枱飯

遲來嘆救急子送家歸工放父其 息窒致夾被下跌上枱自疑者死

【本報訊】一名五歲男童，昨日下午在沙咀沙咀街四十五號，因被夾在飯枱上，窒息而死。其父在放工後，才發覺兒子被夾在飯枱上，隨即送往醫院搶救，但終因傷重不治。死者為沙咀街四十五號，一名五歲男童，姓李，名生，現年五歲。其父李國強，現年三十五歲，在沙咀街四十五號，經營一家小食店。李國強表示，其子生，是在昨日下午，被夾在飯枱上，窒息而死。李國強表示，其子生，是在昨日下午，被夾在飯枱上，窒息而死。李國強表示，其子生，是在昨日下午，被夾在飯枱上，窒息而死。

北京城禁地中南海 接受華僑團體參觀

本港訪京記者獲招待暢遊中南海一週 面積一千五百餘畝亭台樓閣人間仙境

【本報訊】北京城禁地中南海，一向為外國記者所禁，但自一九八〇年以來，已開放給外國記者參觀。據悉，中南海面積達一千五百餘畝，亭台樓閣，人間仙境。中南海位於北京城內，是中國最高領導人居住和辦公的地方。中南海的開放，是中國對外開放政策的一個重要體現。中南海的開放，也是中國政府對外國記者的一個禮遇。

遞交公開信支持兩局議員訪英 中大學生籲請政府

成立代表市民機構 蘇國榮強調政制改革不能急進

【本報訊】中大學生昨日遞交公開信，支持兩局議員訪英。中大學生表示，他們支持兩局議員訪英，是因為他們認為，兩局議員的訪英，是中國政府對外國記者的一個禮遇。中大學生表示，他們支持兩局議員訪英，是因為他們認為，兩局議員的訪英，是中國政府對外國記者的一個禮遇。中大學生表示，他們支持兩局議員訪英，是因為他們認為，兩局議員的訪英，是中國政府對外國記者的一個禮遇。

示表英光王席主副協政 技科式方營經港以 化四進促展發內國

王光英表示，香港是中國的一個重要港口，也是中國的一個重要經濟中心。王光英表示，香港是中國的一個重要港口，也是中國的一個重要經濟中心。王光英表示，香港是中國的一個重要港口，也是中國的一個重要經濟中心。

王光英表示，香港是中國的一個重要港口，也是中國的一個重要經濟中心。王光英表示，香港是中國的一個重要港口，也是中國的一個重要經濟中心。王光英表示，香港是中國的一個重要港口，也是中國的一個重要經濟中心。王光英表示，香港是中國的一個重要港口，也是中國的一個重要經濟中心。

乘搭國泰·直航歐洲

暢遊：德國、奧地利、意大利、瑞士、法國、荷蘭、英國（七國十六大城市）

暢遊：德國、奧地利、意大利、瑞士、法國、荷蘭、英國（七國十六大城市）。暢遊：德國、奧地利、意大利、瑞士、法國、荷蘭、英國（七國十六大城市）。暢遊：德國、奧地利、意大利、瑞士、法國、荷蘭、英國（七國十六大城市）。暢遊：德國、奧地利、意大利、瑞士、法國、荷蘭、英國（七國十六大城市）。

東區走廊命名 市民可提意見

原名東區走廊，現改名為東區走廊。原名東區走廊，現改名為東區走廊。原名東區走廊，現改名為東區走廊。

原名東區走廊，現改名為東區走廊。原名東區走廊，現改名為東區走廊。原名東區走廊，現改名為東區走廊。原名東區走廊，現改名為東區走廊。原名東區走廊，現改名為東區走廊。原名東區走廊，現改名為東區走廊。

溫寶樹沉屍泳池底 將會開庭研究死因

溫寶樹是在昨晚（四月十三日）凌晨，在沙咀沙咀街四十五號，因被夾在飯枱上，窒息而死。溫寶樹是在昨晚（四月十三日）凌晨，在沙咀沙咀街四十五號，因被夾在飯枱上，窒息而死。溫寶樹是在昨晚（四月十三日）凌晨，在沙咀沙咀街四十五號，因被夾在飯枱上，窒息而死。

溫寶樹是在昨晚（四月十三日）凌晨，在沙咀沙咀街四十五號，因被夾在飯枱上，窒息而死。溫寶樹是在昨晚（四月十三日）凌晨，在沙咀沙咀街四十五號，因被夾在飯枱上，窒息而死。溫寶樹是在昨晚（四月十三日）凌晨，在沙咀沙咀街四十五號，因被夾在飯枱上，窒息而死。

廠商提款歹徒尾隨 梯間截劫掠款三萬

事主反抗遭毆傷金錢不保 東主事後報警，警方正調查中。

東主事後報警，警方正調查中。東主事後報警，警方正調查中。東主事後報警，警方正調查中。東主事後報警，警方正調查中。東主事後報警，警方正調查中。東主事後報警，警方正調查中。

油麻地地區議員促請政府 速改建為永久通道

該區議員表示，油麻地地區的交通非常擁擠，需要政府速改建為永久通道。該區議員表示，油麻地地區的交通非常擁擠，需要政府速改建為永久通道。該區議員表示，油麻地地區的交通非常擁擠，需要政府速改建為永久通道。

該區議員表示，油麻地地區的交通非常擁擠，需要政府速改建為永久通道。該區議員表示，油麻地地區的交通非常擁擠，需要政府速改建為永久通道。該區議員表示，油麻地地區的交通非常擁擠，需要政府速改建為永久通道。

賊劫大快活快餐店 職員顧客全遭洗劫

警方接報後，迅速趕到現場，但賊人已逃。警方接報後，迅速趕到現場，但賊人已逃。警方接報後，迅速趕到現場，但賊人已逃。

警方接報後，迅速趕到現場，但賊人已逃。警方接報後，迅速趕到現場，但賊人已逃。警方接報後，迅速趕到現場，但賊人已逃。警方接報後，迅速趕到現場，但賊人已逃。警方接報後，迅速趕到現場，但賊人已逃。

港加商業協會成立 促進兩地貿易投資

該協會表示，將致力於促進香港與加拿大之間的貿易和投資。該協會表示，將致力於促進香港與加拿大之間的貿易和投資。該協會表示，將致力於促進香港與加拿大之間的貿易和投資。

該協會表示，將致力於促進香港與加拿大之間的貿易和投資。該協會表示，將致力於促進香港與加拿大之間的貿易和投資。該協會表示，將致力於促進香港與加拿大之間的貿易和投資。

傷者之妻聲言 必定追究責任

傷者之妻表示，她將會追究責任，直到真相大白為止。傷者之妻表示，她將會追究責任，直到真相大白為止。傷者之妻表示，她將會追究責任，直到真相大白為止。

傷者之妻表示，她將會追究責任，直到真相大白為止。傷者之妻表示，她將會追究責任，直到真相大白為止。傷者之妻表示，她將會追究責任，直到真相大白為止。

斯里蘭卡總統 偕夫人訪北京

斯里蘭卡總統表示，他此次訪京，是應中國政府的邀請。斯里蘭卡總統表示，他此次訪京，是應中國政府的邀請。斯里蘭卡總統表示，他此次訪京，是應中國政府的邀請。

斯里蘭卡總統表示，他此次訪京，是應中國政府的邀請。斯里蘭卡總統表示，他此次訪京，是應中國政府的邀請。斯里蘭卡總統表示，他此次訪京，是應中國政府的邀請。

溫寶樹沉屍泳池底 將會開庭研究死因

溫寶樹是在昨晚（四月十三日）凌晨，在沙咀沙咀街四十五號，因被夾在飯枱上，窒息而死。溫寶樹是在昨晚（四月十三日）凌晨，在沙咀沙咀街四十五號，因被夾在飯枱上，窒息而死。溫寶樹是在昨晚（四月十三日）凌晨，在沙咀沙咀街四十五號，因被夾在飯枱上，窒息而死。

溫寶樹是在昨晚（四月十三日）凌晨，在沙咀沙咀街四十五號，因被夾在飯枱上，窒息而死。溫寶樹是在昨晚（四月十三日）凌晨，在沙咀沙咀街四十五號，因被夾在飯枱上，窒息而死。溫寶樹是在昨晚（四月十三日）凌晨，在沙咀沙咀街四十五號，因被夾在飯枱上，窒息而死。

遊菲島星晨好

專業旅遊·確勝一籌

專業旅遊·確勝一籌。專業旅遊·確勝一籌。專業旅遊·確勝一籌。專業旅遊·確勝一籌。專業旅遊·確勝一籌。專業旅遊·確勝一籌。

澳門豪華遊

澳門豪華遊，包括：澳門名勝、大三巴牌坊、澳門賭場、澳門酒店、澳門交通、澳門娛樂、澳門購物、澳門美食、澳門住宿、澳門交通、澳門娛樂、澳門購物、澳門美食、澳門住宿。

澳門豪華遊，包括：澳門名勝、大三巴牌坊、澳門賭場、澳門酒店、澳門交通、澳門娛樂、澳門購物、澳門美食、澳門住宿。澳門豪華遊，包括：澳門名勝、大三巴牌坊、澳門賭場、澳門酒店、澳門交通、澳門娛樂、澳門購物、澳門美食、澳門住宿。

永安旅行團

歷史悠久·作風穩健·信用最好

歷史悠久·作風穩健·信用最好。歷史悠久·作風穩健·信用最好。歷史悠久·作風穩健·信用最好。歷史悠久·作風穩健·信用最好。歷史悠久·作風穩健·信用最好。

博覽旅遊有限公司

本州迪士尼

本州迪士尼。本州迪士尼。本州迪士尼。本州迪士尼。本州迪士尼。本州迪士尼。本州迪士尼。本州迪士尼。本州迪士尼。本州迪士尼。

日本全九州

七天、八天由\$3990起

七天、八天由\$3990起。七天、八天由\$3990起。七天、八天由\$3990起。七天、八天由\$3990起。七天、八天由\$3990起。

全泰國

清邁、曼谷、芭達雅、布吉島

清邁、曼谷、芭達雅、布吉島。清邁、曼谷、芭達雅、布吉島。清邁、曼谷、芭達雅、布吉島。清邁、曼谷、芭達雅、布吉島。清邁、曼谷、芭達雅、布吉島。

全台灣

台北、花蓮、阿里山、日月潭

台北、花蓮、阿里山、日月潭。台北、花蓮、阿里山、日月潭。台北、花蓮、阿里山、日月潭。台北、花蓮、阿里山、日月潭。台北、花蓮、阿里山、日月潭。



英國足總盃決賽戰情激烈

愛華頓挫屈福

沙普拔頭籌下半場基爾錦上添花

【本報倫敦十九日電】英國足總盃決賽，昨晚在溫布利球場舉行，愛華頓隊對陣屈福特隊。全場戰況極為激烈，雙方互有攻守。下半場，沙普拔頭籌，基爾亦在後半場攻入一球，為愛華頓隊奠定勝局。最終，愛華頓隊以二比零擊敗屈福特隊，奪得足總盃冠軍。

蘇格蘭盃巴甸些路迪加時決勝

【本報格拉斯哥十九日電】蘇格蘭盃決賽，昨晚在格拉斯哥舉行，巴甸些路迪隊對陣加時隊。比賽在加時賽中進行，巴甸些路迪隊最終以二比零擊敗加時隊，奪得蘇格蘭盃冠軍。

楊屋道甲組足球例行公事

東方海蜂對陣

【本報香港十九日電】楊屋道甲組足球賽，昨晚在楊屋道球場舉行。東方隊對陣海蜂隊。比賽在加時賽中進行，東方隊最終以二比零擊敗海蜂隊，奪得楊屋道甲組冠軍。

昨天曼谷揭幕

【本報曼谷十九日電】泰國足球賽，昨晚在曼谷揭幕。泰國隊對陣泰國隊。比賽在加時賽中進行，泰國隊最終以二比零擊敗泰國隊，奪得泰國足球賽冠軍。

東歐舉辦大型賽事

【本報華沙十九日電】東歐地區，昨晚在華沙舉行大型體育賽事。華沙隊對陣華沙隊。比賽在加時賽中進行，華沙隊最終以二比零擊敗華沙隊，奪得東歐體育賽事冠軍。

補償杯葛洛市奧運

【本報倫敦十九日電】英國政府，昨晚在倫敦舉行補償杯葛洛市奧運。英國隊對陣英國隊。比賽在加時賽中進行，英國隊最終以二比零擊敗英國隊，奪得英國體育賽事冠軍。

威爾斯足球賽

【本報卡迪夫十九日電】威爾斯足球賽，昨晚在卡迪夫舉行。威爾斯隊對陣威爾斯隊。比賽在加時賽中進行，威爾斯隊最終以二比零擊敗威爾斯隊，奪得威爾斯足球賽冠軍。

銀行田徑賽

【本報倫敦十九日電】英國銀行田徑賽，昨晚在倫敦舉行。英國隊對陣英國隊。比賽在加時賽中進行，英國隊最終以二比零擊敗英國隊，奪得英國銀行田徑賽冠軍。

【本報倫敦十九日電】英國銀行田徑賽，昨晚在倫敦舉行。英國隊對陣英國隊。比賽在加時賽中進行，英國隊最終以二比零擊敗英國隊，奪得英國銀行田徑賽冠軍。



美奧運馬拉松選拔

【本報華盛頓十九日電】美國奧林匹克委員會，昨晚在華盛頓舉行馬拉松選拔賽。美國隊對陣美國隊。比賽在加時賽中進行，美國隊最終以二比零擊敗美國隊，奪得美國奧林匹克委員會馬拉松選拔賽冠軍。

沙拉薩仍是熱門

【本報馬德里十九日電】西班牙足球賽，昨晚在馬德里舉行。沙拉薩隊對陣沙拉薩隊。比賽在加時賽中進行，沙拉薩隊最終以二比零擊敗沙拉薩隊，奪得西班牙足球賽冠軍。

蘇聯男排

【本報莫斯科十九日電】蘇聯男排賽，昨晚在莫斯科舉行。蘇聯隊對陣蘇聯隊。比賽在加時賽中進行，蘇聯隊最終以二比零擊敗蘇聯隊，奪得蘇聯男排賽冠軍。

輕取日本

【本報東京十九日電】日本足球賽，昨晚在東京舉行。日本隊對陣日本隊。比賽在加時賽中進行，日本隊最終以二比零擊敗日本隊，奪得日本足球賽冠軍。

奧委緊急會議結束

【本報維也納十九日電】奧委會，昨晚在維也納舉行緊急會議。奧委會對陣奧委會。會議在加時賽中進行，奧委會最終以二比零擊敗奧委會，奪得奧委會緊急會議冠軍。

蘇聯杯葛洛市奧運

【本報莫斯科十九日電】蘇聯杯葛洛市奧運，昨晚在莫斯科舉行。蘇聯隊對陣蘇聯隊。比賽在加時賽中進行，蘇聯隊最終以二比零擊敗蘇聯隊，奪得蘇聯杯葛洛市奧運冠軍。

古巴杯葛洛市奧運

【本報哈瓦那十九日電】古巴杯葛洛市奧運，昨晚在哈瓦那舉行。古巴隊對陣古巴隊。比賽在加時賽中進行，古巴隊最終以二比零擊敗古巴隊，奪得古巴杯葛洛市奧運冠軍。

待籃隊歸國始公佈

【本報紐約十九日電】美國籃球隊，昨晚在紐約舉行歸國始公佈。美國隊對陣美國隊。比賽在加時賽中進行，美國隊最終以二比零擊敗美國隊，奪得美國籃球隊歸國始公佈冠軍。

奧運男籃歐洲區外圍賽

【本報倫敦十九日電】奧林匹克委員會，昨晚在倫敦舉行男籃歐洲區外圍賽。英國隊對陣英國隊。比賽在加時賽中進行，英國隊最終以二比零擊敗英國隊，奪得奧林匹克委員會男籃歐洲區外圍賽冠軍。

以色列勝荷蘭

【本報耶路撒冷十九日電】以色列足球賽，昨晚在耶路撒冷舉行。以色列隊對陣以色列隊。比賽在加時賽中進行，以色列隊最終以二比零擊敗以色列隊，奪得以色列足球賽冠軍。



湯盃優亞爭奪激烈

【本報倫敦十九日電】湯盃優亞爭奪賽，昨晚在倫敦舉行。英國隊對陣英國隊。比賽在加時賽中進行，英國隊最終以二比零擊敗英國隊，奪得湯盃優亞爭奪賽冠軍。

歐亞球手長足進步

【本報倫敦十九日電】歐洲亞洲足球賽，昨晚在倫敦舉行。歐洲隊對陣亞洲隊。比賽在加時賽中進行，歐洲隊最終以二比零擊敗亞洲隊，奪得歐洲亞洲足球賽冠軍。

加拿大捷暫居首

【本報多倫多十九日電】加拿大足球賽，昨晚在多倫多舉行。加拿大隊對陣加拿大隊。比賽在加時賽中進行，加拿大隊最終以二比零擊敗加拿大隊，奪得加拿大足球賽冠軍。

巴西亦未達敵手週六門西哥

【本報里約熱內盧十九日電】巴西足球賽，昨晚在里約熱內盧舉行。巴西隊對陣巴西隊。比賽在加時賽中進行，巴西隊最終以二比零擊敗巴西隊，奪得巴西足球賽冠軍。

荷馬士高樹爭霸戰

【本報阿姆斯特丹十九日電】荷馬士高樹爭霸戰，昨晚在阿姆斯特丹舉行。荷馬士隊對陣荷馬士隊。比賽在加時賽中進行，荷馬士隊最終以二比零擊敗荷馬士隊，奪得荷馬士高樹爭霸戰冠軍。

正式改七月抄舉行

【本報倫敦十九日電】英國足球賽，昨晚在倫敦舉行。英國隊對陣英國隊。比賽在加時賽中進行，英國隊最終以二比零擊敗英國隊，奪得英國足球賽冠軍。

波士頓賽廣告衫

【本報波士頓十九日電】波士頓足球賽，昨晚在波士頓舉行。波士頓隊對陣波士頓隊。比賽在加時賽中進行，波士頓隊最終以二比零擊敗波士頓隊，奪得波士頓足球賽冠軍。

史密或失奧運資格

【本報倫敦十九日電】英國足球賽，昨晚在倫敦舉行。英國隊對陣英國隊。比賽在加時賽中進行，英國隊最終以二比零擊敗英國隊，奪得英國足球賽冠軍。

將投科倫天拿

【本報倫敦十九日電】英國足球賽，昨晚在倫敦舉行。英國隊對陣英國隊。比賽在加時賽中進行，英國隊最終以二比零擊敗英國隊，奪得英國足球賽冠軍。

奧運會及世界盃足球

【本報倫敦十九日電】奧林匹克委員會，昨晚在倫敦舉行世界盃足球賽。英國隊對陣英國隊。比賽在加時賽中進行，英國隊最終以二比零擊敗英國隊，奪得奧林匹克委員會世界盃足球賽冠軍。

新界北區推廣美化計劃 增植數萬花木

七隊清潔隊現代垃圾站月啓岸 粉嶺建現成清潔隊桐雙魚兩河岸

【本報訊】新界北區推廣美化計劃，自推行以來，已獲得各界人士之熱烈響應。現已成立之七隊清潔隊，正積極進行各項美化工作。據悉，該隊已購置大批花木，並已開始在粉嶺、粉嶺、粉嶺等地增植。此外，該隊亦正積極籌備在粉嶺、粉嶺、粉嶺等地興建垃圾站，以改善該區之衛生環境。

（本報訊）新界北區推廣美化計劃，自推行以來，已獲得各界人士之熱烈響應。現已成立之七隊清潔隊，正積極進行各項美化工作。據悉，該隊已購置大批花木，並已開始在粉嶺、粉嶺、粉嶺等地增植。此外，該隊亦正積極籌備在粉嶺、粉嶺、粉嶺等地興建垃圾站，以改善該區之衛生環境。

（本報訊）新界北區推廣美化計劃，自推行以來，已獲得各界人士之熱烈響應。現已成立之七隊清潔隊，正積極進行各項美化工作。據悉，該隊已購置大批花木，並已開始在粉嶺、粉嶺、粉嶺等地增植。此外，該隊亦正積極籌備在粉嶺、粉嶺、粉嶺等地興建垃圾站，以改善該區之衛生環境。

（本報訊）新界北區推廣美化計劃，自推行以來，已獲得各界人士之熱烈響應。現已成立之七隊清潔隊，正積極進行各項美化工作。據悉，該隊已購置大批花木，並已開始在粉嶺、粉嶺、粉嶺等地增植。此外，該隊亦正積極籌備在粉嶺、粉嶺、粉嶺等地興建垃圾站，以改善該區之衛生環境。

（本報訊）新界北區推廣美化計劃，自推行以來，已獲得各界人士之熱烈響應。現已成立之七隊清潔隊，正積極進行各項美化工作。據悉，該隊已購置大批花木，並已開始在粉嶺、粉嶺、粉嶺等地增植。此外，該隊亦正積極籌備在粉嶺、粉嶺、粉嶺等地興建垃圾站，以改善該區之衛生環境。

（本報訊）新界北區推廣美化計劃，自推行以來，已獲得各界人士之熱烈響應。現已成立之七隊清潔隊，正積極進行各項美化工作。據悉，該隊已購置大批花木，並已開始在粉嶺、粉嶺、粉嶺等地增植。此外，該隊亦正積極籌備在粉嶺、粉嶺、粉嶺等地興建垃圾站，以改善該區之衛生環境。

（本報訊）新界北區推廣美化計劃，自推行以來，已獲得各界人士之熱烈響應。現已成立之七隊清潔隊，正積極進行各項美化工作。據悉，該隊已購置大批花木，並已開始在粉嶺、粉嶺、粉嶺等地增植。此外，該隊亦正積極籌備在粉嶺、粉嶺、粉嶺等地興建垃圾站，以改善該區之衛生環境。

（本報訊）新界北區推廣美化計劃，自推行以來，已獲得各界人士之熱烈響應。現已成立之七隊清潔隊，正積極進行各項美化工作。據悉，該隊已購置大批花木，並已開始在粉嶺、粉嶺、粉嶺等地增植。此外，該隊亦正積極籌備在粉嶺、粉嶺、粉嶺等地興建垃圾站，以改善該區之衛生環境。

（本報訊）新界北區推廣美化計劃，自推行以來，已獲得各界人士之熱烈響應。現已成立之七隊清潔隊，正積極進行各項美化工作。據悉，該隊已購置大批花木，並已開始在粉嶺、粉嶺、粉嶺等地增植。此外，該隊亦正積極籌備在粉嶺、粉嶺、粉嶺等地興建垃圾站，以改善該區之衛生環境。

（本報訊）新界北區推廣美化計劃，自推行以來，已獲得各界人士之熱烈響應。現已成立之七隊清潔隊，正積極進行各項美化工作。據悉，該隊已購置大批花木，並已開始在粉嶺、粉嶺、粉嶺等地增植。此外，該隊亦正積極籌備在粉嶺、粉嶺、粉嶺等地興建垃圾站，以改善該區之衛生環境。

（本報訊）新界北區推廣美化計劃，自推行以來，已獲得各界人士之熱烈響應。現已成立之七隊清潔隊，正積極進行各項美化工作。據悉，該隊已購置大批花木，並已開始在粉嶺、粉嶺、粉嶺等地增植。此外，該隊亦正積極籌備在粉嶺、粉嶺、粉嶺等地興建垃圾站，以改善該區之衛生環境。

（本報訊）新界北區推廣美化計劃，自推行以來，已獲得各界人士之熱烈響應。現已成立之七隊清潔隊，正積極進行各項美化工作。據悉，該隊已購置大批花木，並已開始在粉嶺、粉嶺、粉嶺等地增植。此外，該隊亦正積極籌備在粉嶺、粉嶺、粉嶺等地興建垃圾站，以改善該區之衛生環境。

（本報訊）新界北區推廣美化計劃，自推行以來，已獲得各界人士之熱烈響應。現已成立之七隊清潔隊，正積極進行各項美化工作。據悉，該隊已購置大批花木，並已開始在粉嶺、粉嶺、粉嶺等地增植。此外，該隊亦正積極籌備在粉嶺、粉嶺、粉嶺等地興建垃圾站，以改善該區之衛生環境。

（本報訊）新界北區推廣美化計劃，自推行以來，已獲得各界人士之熱烈響應。現已成立之七隊清潔隊，正積極進行各項美化工作。據悉，該隊已購置大批花木，並已開始在粉嶺、粉嶺、粉嶺等地增植。此外，該隊亦正積極籌備在粉嶺、粉嶺、粉嶺等地興建垃圾站，以改善該區之衛生環境。

（本報訊）新界北區推廣美化計劃，自推行以來，已獲得各界人士之熱烈響應。現已成立之七隊清潔隊，正積極進行各項美化工作。據悉，該隊已購置大批花木，並已開始在粉嶺、粉嶺、粉嶺等地增植。此外，該隊亦正積極籌備在粉嶺、粉嶺、粉嶺等地興建垃圾站，以改善該區之衛生環境。

北葵涌區拓展軍 歷十二年獲致成果

專員許維主慶祝大會鼓勵繼續推動 黎明華表揚各方參與與熱誠

【本報訊】北葵涌區拓展軍，自成立以來，已歷十二年。在專員許維主之領導下，該軍已獲得顯著之成果。許氏日前在該區舉行慶祝大會，並鼓勵該軍成員繼續努力，為社區之發展作出貢獻。此外，黎明華亦在會上表揚各方之參與與熱誠，並表示將繼續支持該軍之工作。

（本報訊）北葵涌區拓展軍，自成立以來，已歷十二年。在專員許維主之領導下，該軍已獲得顯著之成果。許氏日前在該區舉行慶祝大會，並鼓勵該軍成員繼續努力，為社區之發展作出貢獻。此外，黎明華亦在會上表揚各方之參與與熱誠，並表示將繼續支持該軍之工作。

（本報訊）北葵涌區拓展軍，自成立以來，已歷十二年。在專員許維主之領導下，該軍已獲得顯著之成果。許氏日前在該區舉行慶祝大會，並鼓勵該軍成員繼續努力，為社區之發展作出貢獻。此外，黎明華亦在會上表揚各方之參與與熱誠，並表示將繼續支持該軍之工作。

（本報訊）北葵涌區拓展軍，自成立以來，已歷十二年。在專員許維主之領導下，該軍已獲得顯著之成果。許氏日前在該區舉行慶祝大會，並鼓勵該軍成員繼續努力，為社區之發展作出貢獻。此外，黎明華亦在會上表揚各方之參與與熱誠，並表示將繼續支持該軍之工作。

（本報訊）北葵涌區拓展軍，自成立以來，已歷十二年。在專員許維主之領導下，該軍已獲得顯著之成果。許氏日前在該區舉行慶祝大會，並鼓勵該軍成員繼續努力，為社區之發展作出貢獻。此外，黎明華亦在會上表揚各方之參與與熱誠，並表示將繼續支持該軍之工作。

舉行敬老宴 款數百耆老

新界工商會西貢分會 款數百耆老

【本報訊】新界工商會西貢分會，日前舉行敬老宴，款款數百耆老。該會表示，敬老宴之舉行，旨在表達對耆老之尊重與關懷，並希望耆老能繼續為社會作出貢獻。此外，該會亦表示，將繼續舉辦各類活動，以服務耆老。

（本報訊）新界工商會西貢分會，日前舉行敬老宴，款款數百耆老。該會表示，敬老宴之舉行，旨在表達對耆老之尊重與關懷，並希望耆老能繼續為社會作出貢獻。此外，該會亦表示，將繼續舉辦各類活動，以服務耆老。

（本報訊）新界工商會西貢分會，日前舉行敬老宴，款款數百耆老。該會表示，敬老宴之舉行，旨在表達對耆老之尊重與關懷，並希望耆老能繼續為社會作出貢獻。此外，該會亦表示，將繼續舉辦各類活動，以服務耆老。

（本報訊）新界工商會西貢分會，日前舉行敬老宴，款款數百耆老。該會表示，敬老宴之舉行，旨在表達對耆老之尊重與關懷，並希望耆老能繼續為社會作出貢獻。此外，該會亦表示，將繼續舉辦各類活動，以服務耆老。

（本報訊）新界工商會西貢分會，日前舉行敬老宴，款款數百耆老。該會表示，敬老宴之舉行，旨在表達對耆老之尊重與關懷，並希望耆老能繼續為社會作出貢獻。此外，該會亦表示，將繼續舉辦各類活動，以服務耆老。

地產與樓房

每天收費

三寸半位
(一格高)每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位
(二格高)每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

屯門新市172地段
現貨樓宇出售即買即住
初售期八五折優待
三層連地庫每呎425元
兩房單位393呎十四萬餘元起
三房單位493呎十七萬餘元起
建築材料齊全 歡迎參觀比較
本公司專營之樓宇，環境優美，交通便利，是您投資之良機。
洽購處：陳氏企業有限公司
九龍尖沙咀彌敦道77號中環中心619室
電話：3-670081
歡迎參觀示範單位：地盤及已落成樓宇 電話：0-810282

安福樓
租
舖位五百餘至二千呎
二、三層辦公室及服務所
八樓住宅單位兩間可即入住
八樓住宅單位兩間可即入住
歡迎參觀比較
洽購處：陳氏企業有限公司
九龍尖沙咀彌敦道77號中環中心619室
電話：3-670081
歡迎參觀示範單位：地盤及已落成樓宇 電話：0-810282

九龍灣 偉業街
楊耀松第八工業大廈
招租
由千餘呎至式萬餘呎
德福花園地鐵站對面 員工充裕
直達香港機場及海底隧道
交通便利 電梯六部 上落快捷
洽租處：本廈管理處或電5-435244

又一村花園洋樓
牡丹路6號
環境優美 設備齊全
單位面積1645-1706呎
地下連花園及車位127萬 歡迎到地盤參觀
洽購處：九龍彌敦道205號華宇金座參茸行
電話：3-950942

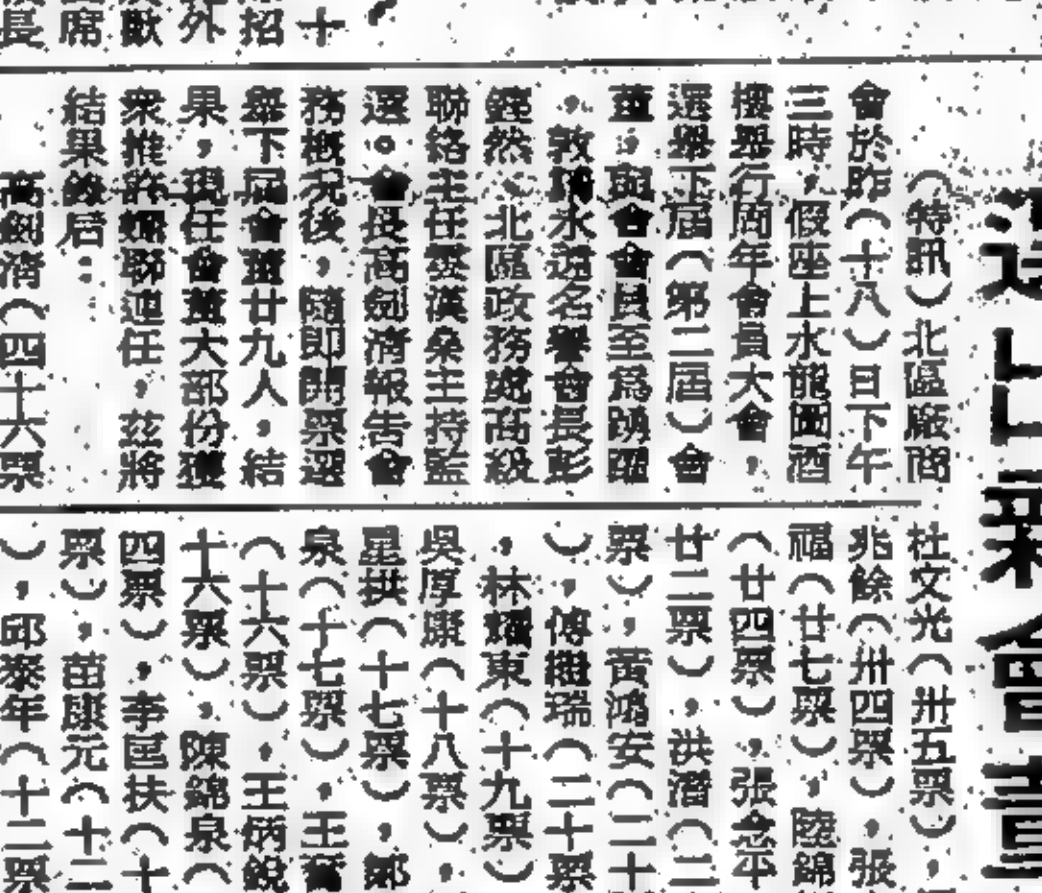


女子被搶頸鍊
途人協助擒賊
警方現欲查問事主

【本報訊】一名女子日前在街上行走時，被一名歹徒搶去頸鍊。該女子隨即向途人求助，途人見狀立即上前攔截歹徒，並將其擒獲。警方接報後趕到現場，並對該女子進行詢問，以確定其身份及是否還有其他損失。

（本報訊）一名女子日前在街上行走時，被一名歹徒搶去頸鍊。該女子隨即向途人求助，途人見狀立即上前攔截歹徒，並將其擒獲。警方接報後趕到現場，並對該女子進行詢問，以確定其身份及是否還有其他損失。

（本報訊）一名女子日前在街上行走時，被一名歹徒搶去頸鍊。該女子隨即向途人求助，途人見狀立即上前攔截歹徒，並將其擒獲。警方接報後趕到現場，並對該女子進行詢問，以確定其身份及是否還有其他損失。



女子被搶頸鍊
途人協助擒賊
警方現欲查問事主

【本報訊】一名女子日前在街上行走時，被一名歹徒搶去頸鍊。該女子隨即向途人求助，途人見狀立即上前攔截歹徒，並將其擒獲。警方接報後趕到現場，並對該女子進行詢問，以確定其身份及是否還有其他損失。

（本報訊）一名女子日前在街上行走時，被一名歹徒搶去頸鍊。該女子隨即向途人求助，途人見狀立即上前攔截歹徒，並將其擒獲。警方接報後趕到現場，並對該女子進行詢問，以確定其身份及是否還有其他損失。

（本報訊）一名女子日前在街上行走時，被一名歹徒搶去頸鍊。該女子隨即向途人求助，途人見狀立即上前攔截歹徒，並將其擒獲。警方接報後趕到現場，並對該女子進行詢問，以確定其身份及是否還有其他損失。



女子被搶頸鍊
途人協助擒賊
警方現欲查問事主

【本報訊】一名女子日前在街上行走時，被一名歹徒搶去頸鍊。該女子隨即向途人求助，途人見狀立即上前攔截歹徒，並將其擒獲。警方接報後趕到現場，並對該女子進行詢問，以確定其身份及是否還有其他損失。

（本報訊）一名女子日前在街上行走時，被一名歹徒搶去頸鍊。該女子隨即向途人求助，途人見狀立即上前攔截歹徒，並將其擒獲。警方接報後趕到現場，並對該女子進行詢問，以確定其身份及是否還有其他損失。

（本報訊）一名女子日前在街上行走時，被一名歹徒搶去頸鍊。該女子隨即向途人求助，途人見狀立即上前攔截歹徒，並將其擒獲。警方接報後趕到現場，並對該女子進行詢問，以確定其身份及是否還有其他損失。



女子被搶頸鍊
途人協助擒賊
警方現欲查問事主

【本報訊】一名女子日前在街上行走時，被一名歹徒搶去頸鍊。該女子隨即向途人求助，途人見狀立即上前攔截歹徒，並將其擒獲。警方接報後趕到現場，並對該女子進行詢問，以確定其身份及是否還有其他損失。

（本報訊）一名女子日前在街上行走時，被一名歹徒搶去頸鍊。該女子隨即向途人求助，途人見狀立即上前攔截歹徒，並將其擒獲。警方接報後趕到現場，並對該女子進行詢問，以確定其身份及是否還有其他損失。

（本報訊）一名女子日前在街上行走時，被一名歹徒搶去頸鍊。該女子隨即向途人求助，途人見狀立即上前攔截歹徒，並將其擒獲。警方接報後趕到現場，並對該女子進行詢問，以確定其身份及是否還有其他損失。

（本報訊）一名女子日前在街上行走時，被一名歹徒搶去頸鍊。該女子隨即向途人求助，途人見狀立即上前攔截歹徒，並將其擒獲。警方接報後趕到現場，並對該女子進行詢問，以確定其身份及是否還有其他損失。

（本報訊）一名女子日前在街上行走時，被一名歹徒搶去頸鍊。該女子隨即向途人求助，途人見狀立即上前攔截歹徒，並將其擒獲。警方接報後趕到現場，並對該女子進行詢問，以確定其身份及是否還有其他損失。

（本報訊）一名女子日前在街上行走時，被一名歹徒搶去頸鍊。該女子隨即向途人求助，途人見狀立即上前攔截歹徒，並將其擒獲。警方接報後趕到現場，並對該女子進行詢問，以確定其身份及是否還有其他損失。

（本報訊）一名女子日前在街上行走時，被一名歹徒搶去頸鍊。該女子隨即向途人求助，途人見狀立即上前攔截歹徒，並將其擒獲。警方接報後趕到現場，並對該女子進行詢問，以確定其身份及是否還有其他損失。

中東局勢緊張未見拾棒作用 美元做價呆定

拆息依然處於高位週末錢報十四厘 銀行公會抗拒壓力決維持利率不變

【特訊】美元做價，因中東局勢緊張，銀行公會抗拒壓力，決維持利率不變。拆息依然處於高位，週末錢報十四厘。銀行公會表示，目前市場利率已處於高位，若再調高，將對經濟產生不利影響。因此，決定維持現狀，以穩定金融市場。

玩具產品提高

人工聘增班間時設特 廠份部，力助有產生對增招安穩已

【特訊】玩具產品，因人工短缺，廠份部，力助有產生對增招安穩已。玩具廠表示，由於聖誕節期間需求量大增，必須增加生產班次，並聘請更多工人。目前，工廠已開始招募工人，並提供加班獎金，以確保生產順利。

金價甫降又升

交投甚淡 波幅僅五元 飾金價無異。本週金價共升五元

【特訊】金價甫降又升，交投甚淡，波幅僅五元。飾金價無異。本週金價共升五元。金價在昨日經歷了一波波動，但最終收盤時仍維持在高位。市場分析人士認為，金價的波動主要受到國際金價和市場投機情緒的影響。

泰米輸港

增逾一成 佔口二十 本週金價共升五元

【特訊】泰米輸港，增逾一成，佔口二十。本週金價共升五元。泰國大米出口量增加，對香港市場產生了一定影響。據悉，泰國政府最近放寬了大米出口限制，導致出口量大幅增長。

攝影器材生意平淡

加價影響未除 消費力降 業內不少攝影器材生意以維持一定營業額

【特訊】攝影器材生意平淡，加價影響未除，消費力降。業內不少攝影器材生意以維持一定營業額。由於經濟環境的影響，消費者在攝影器材方面的支出有所減少，導致生意平淡。

香港金融行情表

項目	行情
九龍金銀	...
金銀	...
...	...

天氣遲遲未熱影響實銷

冷氣機銷量大減三成 由於去年冷氣機銷量較佳，故今年入口商訂貨增加，同時一

【特訊】天氣遲遲未熱，影響實銷。冷氣機銷量大減三成。由於去年冷氣機銷量較佳，故今年入口商訂貨增加，同時一。天氣尚未轉熱，導致冷氣機的需求量下降，銷量大幅減少。

市股敦倫

落回止 業工十為三收指金 四七八十為三收指金

【特訊】市股敦倫，落回止。業工十為三收指金。四七八十為三收指金。倫敦股市昨日經歷了一波波動，最終收盤時維持在高位。

美國人平均年齡增長快

購物習慣隨着改變 人將增加三分之一 專門印出五十五歲以上

【特訊】美國人平均年齡增長快，購物習慣隨着改變。人將增加三分之一。專門印出五十五歲以上。隨著美國人口平均年齡的增長，消費者的購物習慣也在發生變化，這對零售商提出了新的挑戰。

世界石油供應已起憂慮

沙國油輪被襲中東戰事蔓延 世界石油供應已起憂慮

【特訊】世界石油供應已起憂慮，沙國油輪被襲，中東戰事蔓延。世界石油供應已起憂慮。由於中東局勢緊張，沙國油輪被襲，導致全球石油供應面臨威脅。

工業部長同意

提前一年減關稅 多邊談判明年初獲協議

【特訊】工業部長同意，提前一年減關稅。多邊談判明年初獲協議。工業部長表示，政府將提前一年實施關稅減免政策，以促進貿易和經濟發展。

台灣市場具潛力

先進電腦科技產品 亞洲市場具潛力

【特訊】台灣市場具潛力，先進電腦科技產品。亞洲市場具潛力。台灣市場在先進電腦科技產品方面具有巨大潛力，吸引了眾多企業關注。

股市專欄

人心仍軟弱 週內港股繼續低跌

全週開盤總值減至七億三千四百八十三萬元，比上週減少百分之三點九。恒生指數跌九百九十九點，中環一度轉弱，尾市現狀平穩。

本週（由五月十四日至十八日）香港股市，在人心軟弱、信心不足、及國際形勢變化的影響下，繼續低跌。全週開盤總值減至七億三千四百八十三萬元，比上週減少百分之三點九。恒生指數跌九百九十九點，中環一度轉弱，尾市現狀平穩。

紐約股市仍呈疲靜

紐約股市在週五（五月十八日）繼續呈現疲靜狀態。道瓊斯工業平均指數收市報一三三點九，跌八點八。成交量減至一千一百三十萬股。

分析家指出，由於國際形勢不明朗，投資者對股市前景感到憂慮，因此交投清淡。此外，美國政府對經濟政策的調整，也對市場信心造成一定程度的打擊。

突發經濟不利消息持續影響

突發經濟不利消息持續影響，紐約股市在週五（五月十八日）繼續呈現疲靜狀態。道瓊斯工業平均指數收市報一三三點九，跌八點八。成交量減至一千一百三十萬股。

分析家指出，由於國際形勢不明朗，投資者對股市前景感到憂慮，因此交投清淡。此外，美國政府對經濟政策的調整，也對市場信心造成一定程度的打擊。

美私人收入 增加四百億

美國私人收入在週五（五月十八日）增加四百億元。這主要得益於政府對經濟政策的調整，以及企業利潤的增加。

分析家指出，私人收入的增加，將有助於刺激消費，從而推動經濟增長。然而，由於國際形勢不明朗，市場對經濟前景仍持謹慎態度。

保險費率急劇增加

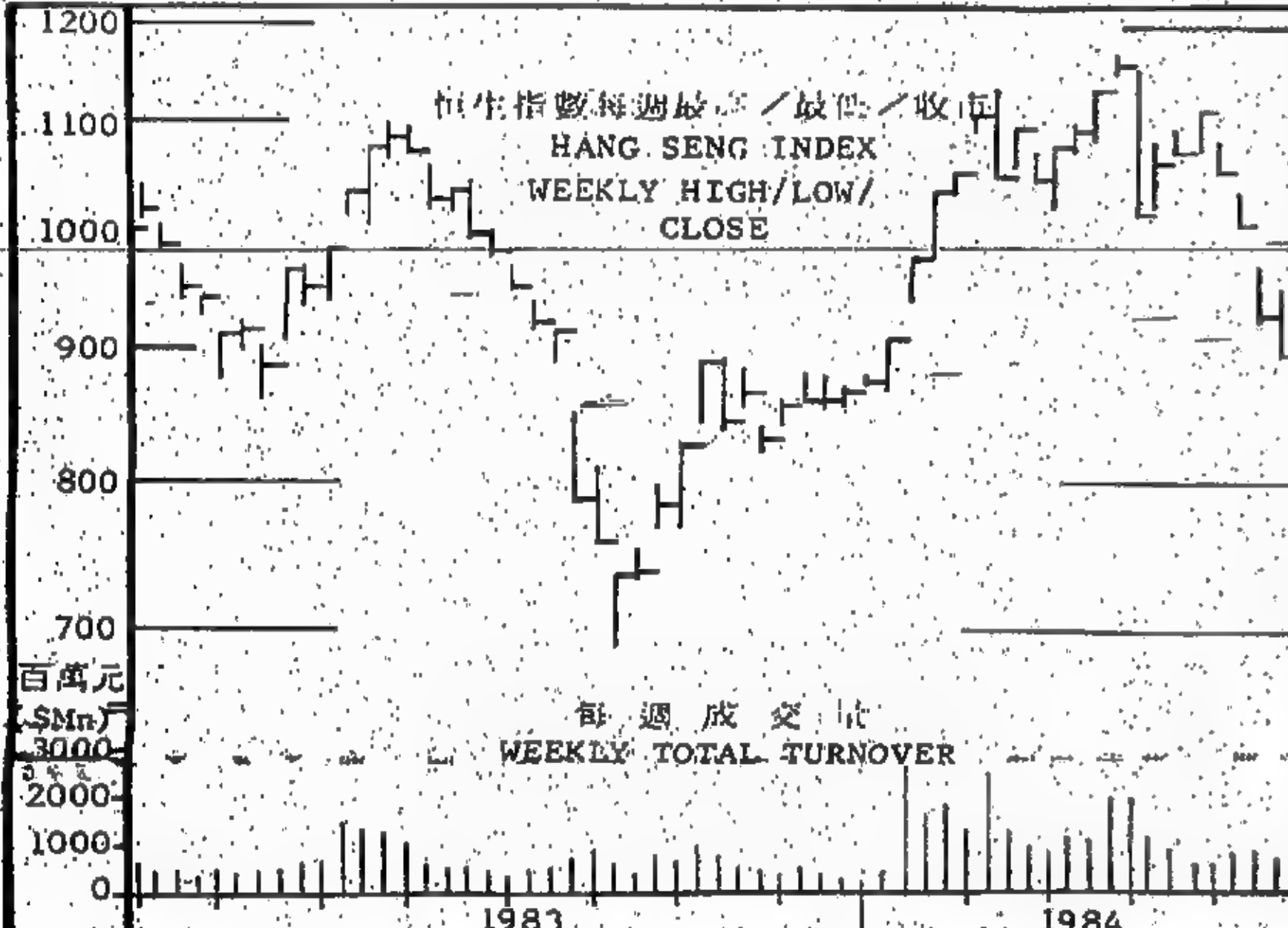
保險費率在週五（五月十八日）急劇增加。這主要是由於國際形勢不明朗，以及企業利潤的增加，導致保險公司調高了費率。

分析家指出，保險費率的增加，將增加企業的經營成本，從而對經濟產生一定程度的負面影響。然而，由於國際形勢不明朗，市場對經濟前景仍持謹慎態度。

現貨油價暴漲

現貨油價在週五（五月十八日）暴漲。這主要是由於國際形勢不明朗，以及企業利潤的增加，導致油價大幅上漲。

分析家指出，現貨油價的暴漲，將增加企業的經營成本，從而對經濟產生一定程度的負面影響。然而，由於國際形勢不明朗，市場對經濟前景仍持謹慎態度。



恒指指數				
14/5	15/5	16/5	17/5	18/5
908.72	924.07	949.32	933.72	895.73
-19.60	+15.35	+25.25	-15.60	-37.99

每週股票指數變動表				
14/5	15/5	16/5	17/5	18/5
145.58	154.57	151.90	152.93	129.85

每週股票指數變動表

每週股票指數變動表				
14/5	15/5	16/5	17/5	18/5
145.58	154.57	151.90	152.93	129.85

每週香港股票市價變動統計

上週收市價		本週收市價		最高價		最低價	
145.58	154.57	151.90	152.93	152.93	129.85	145.58	154.57

上週收市價		本週收市價		最高價		最低價	
145.58	154.57	151.90	152.93	152.93	129.85	145.58	154.57

電池製造發展迅速 積極開拓海外市場

電池製造業在過去幾年來，發展迅速，積極開拓海外市場。這主要是由於國際形勢不明朗，以及企業利潤的增加，導致電池製造業大幅擴張。

分析家指出，電池製造業的發展，將有助於推動經濟增長，並為企業提供更多的就業機會。然而，由於國際形勢不明朗，市場對經濟前景仍持謹慎態度。

豐田通用汽車合資 明年底可全面生產

豐田通用汽車合資公司在明年年底可全面生產。這主要是由於國際形勢不明朗，以及企業利潤的增加，導致豐田通用汽車合資公司大幅擴張。

分析家指出，豐田通用汽車合資公司的全面生產，將有助於推動經濟增長，並為企業提供更多的就業機會。然而，由於國際形勢不明朗，市場對經濟前景仍持謹慎態度。

失業率僅百分之二

失業率在過去幾年來，僅維持在百分之二。這主要是由於國際形勢不明朗，以及企業利潤的增加，導致失業率大幅降低。

分析家指出，失業率的降低，將有助於推動經濟增長，並為企業提供更多的就業機會。然而，由於國際形勢不明朗，市場對經濟前景仍持謹慎態度。

今年金銀價格看好

今年金銀價格看好。這主要是由於國際形勢不明朗，以及企業利潤的增加，導致金銀價格大幅上漲。

分析家指出，金銀價格的上漲，將有助於推動經濟增長，並為企業提供更多的就業機會。然而，由於國際形勢不明朗，市場對經濟前景仍持謹慎態度。

澳洲公司提供服務

澳洲公司在過去幾年來，提供服務。這主要是由於國際形勢不明朗，以及企業利潤的增加，導致澳洲公司大幅擴張。

分析家指出，澳洲公司的服務，將有助於推動經濟增長，並為企業提供更多的就業機會。然而，由於國際形勢不明朗，市場對經濟前景仍持謹慎態度。

油石際國漲大貨現

油石際國在過去幾年來，漲大貨現。這主要是由於國際形勢不明朗，以及企業利潤的增加，導致油石際國大幅上漲。

分析家指出，油石際國的上漲，將有助於推動經濟增長，並為企業提供更多的就業機會。然而，由於國際形勢不明朗，市場對經濟前景仍持謹慎態度。

入口船期表

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
泰來	TAI LAI	香港	廿一	太古
他拉士	TARASCO	澳洲	廿一	太古
美國貿易	AM. TRADER	美國	廿一	太古
利來	NL-DELT	歐洲	廿一	太古
亞士馬士	AXEL MAERSK	歐洲	廿一	太古
太平洋	PACIFIC TRADER	澳洲	廿一	太古
威利	WILLIE TYSLA	歐洲	廿一	太古
夏美	HERMES ACE	歐洲	廿一	太古
亞士馬士	RAJA TIMOR	歐洲	廿一	太古
海皇	NEP-CORAL	歐洲	廿一	太古
海皇	TAI TUNG 2	歐洲	廿一	太古
摩拿	MOSEL EXPRESS	歐洲	廿一	太古
摩拿	DONAM NO.1	歐洲	廿一	太古
摩拿	MALLECO	歐洲	廿一	太古
摩拿	JAVA WINDS	歐洲	廿一	太古
摩拿	SU FENG	歐洲	廿一	太古
摩拿	YU QING	歐洲	廿一	太古
摩拿	PING AN CHENG	歐洲	廿一	太古
摩拿	NAVAPOL	歐洲	廿一	太古
摩拿	DUN HUANG	歐洲	廿一	太古
摩拿	BAI HE KOU	歐洲	廿一	太古
摩拿	MARINE CONTAINER	歐洲	廿一	太古
摩拿	ROYAL STAR	歐洲	廿一	太古
摩拿	DNEI 8	歐洲	廿一	太古
摩拿	WAH YEE	歐洲	廿一	太古
摩拿	ITAUQUE	歐洲	廿一	太古
摩拿	KAP-VALERY TRUSH	歐洲	廿一	太古
摩拿	FORMOSA CONTAINER	歐洲	廿一	太古
摩拿	RAINBOW	歐洲	廿一	太古
摩拿	GALLEON PRIDE	歐洲	廿一	太古
摩拿	BARBER TAMPA	歐洲	廿一	太古
摩拿	ZIM SAVANNAH	歐洲	廿一	太古
摩拿	PRES. MCKINLEY	歐洲	廿一	太古
摩拿	HAI MING	歐洲	廿一	太古
摩拿	TUNG PING 2	歐洲	廿一	太古
摩拿	HAI CHUN	歐洲	廿一	太古
摩拿	ZIM KAOHSUNG	歐洲	廿一	太古
摩拿	SHOKAW MARU	歐洲	廿一	太古
摩拿	S.A. VAAL	歐洲	廿一	太古
摩拿	BARBER MEMNON	歐洲	廿一	太古
摩拿	GAMZAT TSADASA	歐洲	廿一	太古
摩拿	SINGAPORE EAGLE	歐洲	廿一	太古
摩拿	F.E. BRIDGE	歐洲	廿一	太古
摩拿	AFRICA MARU	歐洲	廿一	太古
摩拿	TROPICAL MARINA	歐洲	廿一	太古
摩拿	AUSTRALIA	歐洲	廿一	太古
摩拿	ORT-PATRIOT	歐洲	廿一	太古
摩拿	SHANGHAI	歐洲	廿一	太古
摩拿	ROKKO	歐洲	廿一	太古
摩拿	PANDJIANG MARU	歐洲	廿一	太古
摩拿	SL-DEVELOPER	歐洲	廿一	太古
摩拿	FRONTAKOBE	歐洲	廿一	太古
摩拿	C.C. LOS ANGELES	歐洲	廿一	太古
摩拿	CHINA CONTAINER	歐洲	廿一	太古
摩拿	CHINA WINDS	歐洲	廿一	太古
摩拿	KAI SHUN	歐洲	廿一	太古
摩拿	TANO RIVER	歐洲	廿一	太古
摩拿	KAP-KOZLOVSKIY	歐洲	廿一	太古
摩拿	HSING HWA	歐洲	廿一	太古
摩拿	EVER GUIDE	歐洲	廿一	太古
摩拿	WAH FAI	歐洲	廿一	太古
摩拿	KOHENG	歐洲	廿一	太古
摩拿	HUANG JIN SHAN	歐洲	廿一	太古
摩拿	GRAND WING	歐洲	廿一	太古
摩拿	WESTERN LUCKY	歐洲	廿一	太古
摩拿	EASTERN LUCKY	歐洲	廿一	太古
摩拿	SUN ISLAND	歐洲	廿一	太古
摩拿	SEA EXPRESS	歐洲	廿一	太古
摩拿	HUANG JIN SHAN	歐洲	廿一	太古
摩拿	ZIM MANILA 2	歐洲	廿一	太古
摩拿	RECENT RANGER	歐洲	廿一	太古
摩拿	KUO LIE	歐洲	廿一	太古
摩拿	FRANKFURT EXPRESS	歐洲	廿一	太古
摩拿	HORN	歐洲	廿一	太古
摩拿	MUEHLHAUSEN	歐洲	廿一	太古
摩拿	DONAM 8	歐洲	廿一	太古
摩拿	MAH 11	歐洲	廿一	太古
摩拿	THAI TUBTIM	歐洲	廿一	太古
摩拿	ACCESS-EXPLORER	歐洲	廿一	太古
摩拿	HAI CHUN	歐洲	廿一	太古
摩拿	HAI YEE	歐洲	廿一	太古
摩拿	PIONEER CONTAINER	歐洲	廿一	太古
摩拿	MARCHEN	歐洲	廿一	太古
摩拿	KING HWA	歐洲	廿一	太古
摩拿	RIHENG	歐洲	廿一	太古
摩拿	LANKA SRIMATHI	歐洲	廿一	太古
摩拿	ORT-PRINCE	歐洲	廿一	太古
摩拿	NAN HWA	歐洲	廿一	太古
摩拿	CLIPPER ACE	歐洲	廿一	太古
摩拿	NEP-AGATE	歐洲	廿一	太古
摩拿	HAI WANG	歐洲	廿一	太古
摩拿	FOO HSING 2	歐洲	廿一	太古
摩拿	NEP-ZIRCON	歐洲	廿一	太古
摩拿	WAN LIE	歐洲	廿一	太古
摩拿	KING HWA	歐洲	廿一	太古
摩拿	HAI YUN	歐洲	廿一	太古
摩拿	TIAN YUE	歐洲	廿一	太古
摩拿	GABRIELE KOEGEL	歐洲	廿一	太古
摩拿	TRADE CONTAINER	歐洲	廿一	太古
摩拿	MAERSK TEMPO	歐洲	廿一	太古
摩拿	BONNY STAR	歐洲	廿一	太古
摩拿	KING HWA 2	歐洲	廿一	太古
摩拿	HAI KUO	歐洲	廿一	太古
摩拿	JUPITER	歐洲	廿一	太古
摩拿	DYNAMIC ACE	歐洲	廿一	太古
摩拿	TAI CHUN	歐洲	廿一	太古
摩拿	SUBWAY CAREER	歐洲	廿一	太古
摩拿	TUNG HAI 6	歐洲	廿一	太古
摩拿	HAI YONG	歐洲	廿一	太古
摩拿	HAI LONG	歐洲	廿一	太古
摩拿	BONITA ACE	歐洲	廿一	太古
摩拿	CHIN CHUN	歐洲	廿一	太古
摩拿	KWANG TA 2	歐洲	廿一	太古
摩拿	XIN HUA 6	歐洲	廿一	太古
摩拿	HP DONGNAM	歐洲	廿一	太古
摩拿	NEP-TOFAP	歐洲	廿一	太古
摩拿	SKY HOVER	歐洲	廿一	太古
摩拿	WAN CHUN	歐洲	廿一	太古
摩拿	SEA PRELUDE	歐洲	廿一	太古
摩拿	CHUNG LIE	歐洲	廿一	太古
摩拿	FU CHUN	歐洲	廿一	太古
摩拿	C.C. OAKLAND	歐洲	廿一	太古

出口船期表

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
美洲	AMERICA	美洲	廿一	太古
歐洲	EUROPE	歐洲	廿一	太古
澳洲	AUSTRALIA	澳洲	廿一	太古
亞洲	ASIA	亞洲	廿一	太古
非洲	AFRICA	非洲	廿一	太古
大洋洲	OCEANIA	大洋洲	廿一	太古
印度	INDIA	印度	廿一	太古
中東	MIDDLE EAST	中東	廿一	太古
東南亞	SOUTHEAST ASIA	東南亞	廿一	太古
台灣	TAIWAN	台灣	廿一	太古
日本	JAPAN	日本	廿一	太古
香港	HONG KONG	香港	廿一	太古
澳門	MACAU	澳門	廿一	太古
新加坡	SINGAPORE	新加坡	廿一	太古
檳城	PENANG	檳城	廿一	太古
吉隆坡	KUALA LUMPUR	吉隆坡	廿一	太古
曼谷	BANGKOK	曼谷	廿一	太古
雅加達	JAKARTA	雅加達	廿一	太古
泗水	SOERABAYA	泗水	廿一	太古
三寶壟	SEMARANG	三寶壟	廿一	太古
萬隆	WALANG	萬隆	廿一	太古
巨港	PALEMBANG	巨港	廿一	太古
棉蘭	MEDAN	棉蘭	廿一	太古
望加錫	WAGAYAN	望加錫	廿一	太古
馬辰	MAHANG	馬辰	廿一	太古
坤甸	KUNJEN	坤甸	廿一	太古
安汶	AMBON	安汶	廿一	太古
馬辰	MAHANG	馬辰	廿一	太古
坤甸	KUNJEN	坤甸	廿一	太古
安汶	AMBON	安汶	廿一	太古



加拿大貿易展覽會
加太兩機構設攤位
【本報訊】加拿大貿易展覽會，定於本月廿二日（星期日）下午二時至五時，在太古公司大樓舉行。屆時，加拿大貿易委員會及太古公司將設攤位，向僑胞介紹加拿大之貿易機會及產品。展覽會之收入，將撥充加拿大貿易委員會之經費。太古公司之攤位，將展示其代理之各項產品，包括木材、礦產、農產品等。歡迎僑胞踴躍參加。

柯米卡寶將駛中東
快裝星從釜山來
【本報訊】柯米卡寶（Cormica）輪船，將於本月廿二日（星期日）由釜山駛往中東。該輪船由快裝星（Kao Keng）公司經營，載有大批貨物。柯米卡寶輪船之駛往中東，將為該地區之貿易帶來便利。快裝星公司之負責人表示，該輪船之駛往中東，是該公司業務擴展之重要一步。該輪船之駛往中東，將為該地區之貿易帶來便利。

飛航士廿四訪台
飛航士廿四訪台
【本報訊】飛航士廿四（Flight 24）將於本月廿四日（星期二）訪問台灣。該輪船由飛航士公司經營，載有大批貨物。飛航士廿四輪船之訪問台灣，將為台灣之貿易帶來便利。飛航士公司之負責人表示，該輪船之訪問台灣，是該公司業務擴展之重要一步。該輪船之訪問台灣，將為台灣之貿易帶來便利。

長江入海口港口之一
完成市區規劃工作
【本報訊】長江入海口港口之一，已於本月廿四日（星期二）完成市區規劃工作。該港口之市區規劃工作，是由長江入海口港口之一之負責人負責。該港口之市區規劃工作，已於本月廿四日（星期二）完成。該港口之市區規劃工作，已於本月廿四日（星期二）完成。

利率維持不變
議息小組決定
【本報訊】議息小組已決定，維持利率不變。該小組之決定，是基於目前之經濟狀況。議息小組之負責人表示，目前之經濟狀況良好，因此決定維持利率不變。該小組之決定，是基於目前之經濟狀況。

桂林、武夷山之遊
馬錦華、淑萍
【本報訊】桂林、武夷山之遊，將於本月廿四日（星期二）舉行。該遊是由馬錦華、淑萍二人發起。該遊之目的地為桂林、武夷山。該遊之目的地為桂林、武夷山。

英航公司計劃擴充
和諧式飛機服務
英倫美國線每週共有十四班機
【本報訊】英航公司計劃擴充其和諧式飛機服務。該公司計劃在未來幾個月內，增加其和諧式飛機之班次。英航公司之負責人表示，該公司計劃擴充其和諧式飛機服務，是為了滿足市場之需求。該公司計劃在未來幾個月內，增加其和諧式飛機之班次。

洛歇公司積極研究
九十年代先進航機
可用五倍音速飛行
【本報訊】洛歇公司正積極研究九十年代之先進航機。該公司計劃在未來幾十年內，開發出可用五倍音速飛行之航機。洛歇公司之負責人表示，該公司正積極研究九十年代之先進航機，是為了滿足市場之需求。該公司計劃在未來幾十年內，開發出可用五倍音速飛行之航機。

泰隆寶月底運抵
天羅廿六返津港
【本報訊】泰隆寶（Ta Lung Po）輪船，將於本月底運抵香港。該輪船由泰隆寶公司經營，載有大批貨物。泰隆寶輪船之運抵香港，將為香港之貿易帶來便利。泰隆寶公司之負責人表示，該輪船之運抵香港，是該公司業務擴展之重要一步。該輪船之運抵香港，將為香港之貿易帶來便利。

韓元首廿九泊港
馬士基保週未赴岷
【本報訊】韓元（Hankook）輪船，將於本月廿九日（星期日）泊港。該輪船由馬士基（Maersk）公司經營，載有大批貨物。韓元輪船之泊港，將為香港之貿易帶來便利。馬士基公司之負責人表示，該輪船之泊港，是該公司業務擴展之重要一步。該輪船之泊港，將為香港之貿易帶來便利。

失在懷孕女
回尋坪茂秀
【本報訊】失在懷孕女，回尋坪茂秀。該女之失蹤，引起了社會之關注。該女之失蹤，引起了社會之關注。該女之失蹤，引起了社會之關注。

潮僑膠商會應邀
組團赴日參觀展覽會
【本報訊】潮僑膠商會應邀組團赴日參觀展覽會。該商會計劃在未來幾個月內，組團赴日參觀展覽會。潮僑膠商會之負責人表示，該商會計劃組團赴日參觀展覽會，是為了了解日本之貿易情況。該商會計劃在未來幾個月內，組團赴日參觀展覽會。

慶祝正副總統就職
今日舉行盛大酒會
【本報訊】今日舉行盛大酒會，慶祝正副總統就職。該酒會是由政府主辦。該酒會之目的地為政府大樓。該酒會之目的地為政府大樓。

今日空郵（星期日）
截郵時間
【本報訊】今日空郵（星期日）之截郵時間，已於本月廿四日（星期二）公佈。該空郵之截郵時間，已於本月廿四日（星期二）公佈。該空郵之截郵時間，已於本月廿四日（星期二）公佈。

兩局非官議員激起波瀾

催化香港市民政治覺醒

【本報訊】兩局非官議員激起波瀾，催化香港市民政治覺醒。兩局非官議員在立法局會議中，對政府提出的「基本法」草案，提出多項修正案，引起在場議員的激烈辯論。兩局非官議員在立法局會議中，對政府提出的「基本法」草案，提出多項修正案，引起在場議員的激烈辯論。兩局非官議員在立法局會議中，對政府提出的「基本法」草案，提出多項修正案，引起在場議員的激烈辯論。

承諾保障高自治度 兩國種制如何順利運作

【本報訊】承諾保障高自治度，兩國種制如何順利運作。基本法草案在立法局會議中，引起在場議員的激烈辯論。基本法草案在立法局會議中，引起在場議員的激烈辯論。基本法草案在立法局會議中，引起在場議員的激烈辯論。

跳傘划艇風帆競技 體育日顯活力朝氣

【本報訊】跳傘划艇風帆競技，體育日顯活力朝氣。體育日顯活力朝氣，體育日顯活力朝氣。體育日顯活力朝氣，體育日顯活力朝氣。體育日顯活力朝氣，體育日顯活力朝氣。

年多十寂沉 興時再搖搖

【本報訊】年多十寂沉，興時再搖搖。年多十寂沉，興時再搖搖。年多十寂沉，興時再搖搖。年多十寂沉，興時再搖搖。年多十寂沉，興時再搖搖。年多十寂沉，興時再搖搖。

提防癌魔肆虐 最好定期檢查 良好飲食習慣保健之道

【本報訊】提防癌魔肆虐，最好定期檢查，良好飲食習慣保健之道。提防癌魔肆虐，最好定期檢查，良好飲食習慣保健之道。提防癌魔肆虐，最好定期檢查，良好飲食習慣保健之道。提防癌魔肆虐，最好定期檢查，良好飲食習慣保健之道。

大車禍誰之過

【本報訊】大車禍誰之過。大車禍誰之過。大車禍誰之過。大車禍誰之過。大車禍誰之過。大車禍誰之過。大車禍誰之過。大車禍誰之過。



載卅淫浸子圈劇粵 新創求研鑽歲千文

【本報訊】載卅淫浸子圈劇粵，新創求研鑽歲千文。載卅淫浸子圈劇粵，新創求研鑽歲千文。載卅淫浸子圈劇粵，新創求研鑽歲千文。載卅淫浸子圈劇粵，新創求研鑽歲千文。

裁製紙時裝 考起設計師

【本報訊】裁製紙時裝，考起設計師。裁製紙時裝，考起設計師。裁製紙時裝，考起設計師。裁製紙時裝，考起設計師。裁製紙時裝，考起設計師。裁製紙時裝，考起設計師。

外展訓練增強自信 帶給你人生新啓示

【本報訊】外展訓練增強自信，帶給你人生新啓示。外展訓練增強自信，帶給你人生新啓示。外展訓練增強自信，帶給你人生新啓示。外展訓練增強自信，帶給你人生新啓示。

漸遭酒徒遺忘 威士忌銷量降

【本報訊】漸遭酒徒遺忘，威士忌銷量降。漸遭酒徒遺忘，威士忌銷量降。漸遭酒徒遺忘，威士忌銷量降。漸遭酒徒遺忘，威士忌銷量降。漸遭酒徒遺忘，威士忌銷量降。

「聰明人」難下定義 蠢鈍兒亦可成天才

【本報訊】「聰明人」難下定義，蠢鈍兒亦可成天才。蠢鈍兒亦可成天才。蠢鈍兒亦可成天才。蠢鈍兒亦可成天才。蠢鈍兒亦可成天才。蠢鈍兒亦可成天才。

廣東省龍門縣 發現珍貴岩蛙

【本報訊】廣東省龍門縣，發現珍貴岩蛙。發現珍貴岩蛙。發現珍貴岩蛙。發現珍貴岩蛙。發現珍貴岩蛙。發現珍貴岩蛙。發現珍貴岩蛙。發現珍貴岩蛙。



娛樂圈

亞視又覺AGB調查收視不妥
調查系統不夠全面

要改變形象爭觀衆

【本報記者專訊】昨晚五點半，「大馬路」收視率忽然比平時高，我們攝影的攝長在一旁說：「這裏面」收視方面在指點迷津。的確，昨晚的推廣部經理陳麗蓮、副經理陳國強、董事局主席馮振華亦表示，上列所講情況是沒有錯的。

據悉：昨晚三時許，香港電檢調查公司收視調查的陳麗蓮與會商談，而廣播處調查收視的周德輝亦有出席。當晚，以 A G B 方面為案合有兩個問題，但被駁回後，單從 A G B 用了新系統去調查收視結果，而自從 A G B 用了新系統之後，收視便跌下來了，故此他們才去研究收視的收視方法有沒有找出，讓更全面的方去比較一下。

周德輝說，他們認為現在 A G B 的方法並不絕對對付，只是不夠全面，因此他們在研究新調查個案。

香港粵劇團三藩市時，與歡迎者擠滿場，下面是李姓演員黃寶琴（桂香）、王姓、岑祥麟、譚佩芳、曾樂昌與張金娘（寶雲英母）等，拜會三藩市公所前與王族合辦。

隨這個節的外景隊，前往澳門拍外景，意圖擴大澳門同胞出發的興趣。

他們這次外出的主要拍攝地點是東莞大學。拍竣一信是有緣一後，陳運濤計劃回香港休息，暫時不到美國去。她表示，自拍竣一後，東運濤「精神恢復」後，東運濤「有不假裝隨口地跑去登台，但大部份在假裝離開方面不繼，所以沒有接上連表，表示她現在並非急於過錢，亦覺得如只是過錢的話，她的機會也是多的，所以放棄了這些賺錢的機會也覺得是可憐的。

明珠今晚播
密探霹靂火

秀姑回來會合阿叻

廿三日到星洲登台

黃杏秀於十一號赴北港拍電影。昨(廿)日回來，陳百祥到接機。
秀姑此回來，是帶廿三號同到星加坡，假期兩週，約於
四號及六號相繼拍劇集。據表示：現時三地三部劇集，以免
自己太過辛苦。

秀姑在佛拍劇集，感嘆天地之拍攝方式，還有多大別，只是進
步較為緩慢。不過，攝影儀器經常無電，要不停補充電池。
秀姑此次在滬，進行頗多工作多過拍劇集，她這部劇集已拍了數天，
住在台租屋下，原本她不想回台修戲棚居住，但家鄉經不起對方游說，終
住在她的樓下。由於她不欠太多伙食，便離開，但家鄉仍是他們家中的常客。
陳百祥放乘看賽馬，前往接機，秀姑甜在心頭。

今晚(廿一)九點鐘
五分明珠台播映《像
名片》密探探影片、最
佳導演、最佳男主角、最
佳女配角及最佳剪接
五項金獎頒獎。

片屬「新帝皇」系列
陳鳳翔監製並改
陳鳳翔監製並改

否認「信是有緣」是爲她而寫



石修一家人作樂



陳玉蓮最近忙於拍
世享的新劇「信是有
的」。她表示，拍這個
以來，十分舒服，沒
半點辛苦的感覺。
此劇與鄧麗君等會
演，得個角色的性
格，與陳玉蓮本人是很
相似的。但鄧玉蓮表示
，她演出這個角色期間
，發生趣象並非如此，
這個劇中角色是個十三
點式人物，帶點神經質
，與她本身有很大的距
離。問及陳玉蓮、曾雪
瑩，她演出這個角色時
望，她表示，並沒有因
爲既是陳玉蓮作出這個
排，她亦只好盡力去演
好這個角色。
六月初，陳玉蓮跟

不如「粵語殘片」是根本沒有可能的事。

伊雷避靜有妙計

欲與小桂續片緣

伊雷電影業之盛下，邵氏兄弟的「我愛神仙造」是其一，尙欠一部。邵氏曾給劇本給他看，伊雷讀後有條，仍躊躇未決。

伊雷最近洽共興會拍「邪門」合作倫矣，早說好要再續片合約，不是因故事不合，便

絕不上，有時不用他操心，伊雷亦要自己忙於訓練，他自導其演，動作，加上精神疲倦，或感到疲低落，便要他去休息，叫他到CAGE機台，使他去離島，其實正脫身去大覺觀。

伊雷說：他則完全死心，一部由馬來亞回國投資



「張德輝氏戲，不如陳呼小杜開也戲先算。」

圖中，人常說伊當時常神龍見首不見尾，其實他這半年來一直在港，找不到他原因是片聯甚忙，出走的戲自然聯班戲的形象。

為了劇情更刺激，陳方（中）與「梁細合映」。

已接了兩年內的工作，不出公糧賺過幾錢。原能的情況下，港、台兩由於台灣警備處港修表示，當地電報局攔石，石修不諱言他是台密，以免太過招搖。

石修談及他初到台納悶，及侯太帶同子石修最後透露，台超敵的情況，但本地流

身系萬分關係

約好時間拍外景

姚鳳絲白等一擲

姚鳳絲昨午過碼頭，準備向吳發伯「繳銀血」，準備多時，仍「無工作」，自及外景，她又以該處時間不合，令她等候。

姚鳳絲表示，「種草已不止一次，原本她曾以為是白，但她急於拍戲，故等得很不耐煩。

問及向外討「繳銀血」約意時，姚鳳絲表示，「不過，但她對於拍戲有信心，因朋友說「不要該劇」同時，她滿在該劇的類型，她已拍過



字。

從「呼嚕夫之偷窺妻」中外國人也明白三男一女就會成個「囉囉鬼果」。還有對性的戲服，可能她有戲見，洗澡後那衣服穿在身上感到很不舒服。凡此種種除有種改善外，亦影響她的自信心。

不過，姚鳳絲覺得該劇挺切實，惟自己已同其他因素而產生動盪問題，會再同亞兒作，她說：下次有機會時，也將會再演楚。

現正籌拍兩部新片。其一部與德爾柏拍，另一部則利用舊卷改編，另兩片需將往來賬目清理目便。

有說：既發錢幾千，接戲較自己製作還穩，但伊雷諾也是一回事，拍戲又是一回事，倘只為銀紙一動，還操劃了，放過是更便宜，故還是小觀對面得佳己，亦對片商有

大受歡迎，亦極受歡迎。他覺得本身所拍亦應所改進，即應以希三個月一些悲劇的喜劇人物，發狂

中英辦「劇本創作」講座
萬加利主講

技術劇本制作及演員訓練班中，由戲劇高創英文作協、中劇團劇本寫作，講座由英國著名劇作家萬加利主

會小物心聲，般般閱歷，該到方面材，提揚特異多承家傳

化爲終極留置，請他主講，講解劇本創作和技巧。
講座日期為



伊雷諾·近年，劇八話的演員金祥和

萬加利於去年被揭大舉（STOLL UNITS）在紐約教戲劇時，已開始他的寫作生涯。他的第一個作品，小孩子的歌（CHILDREN'S PLAY）在一九七一年完成，但至一九八七年仍不為各劇團所採用的劇目。而他的作品「周作人」(WU ZHUO REN)則曾由美國四座著名戲院及中國數家專業性演出，即更被改編拍成電視節目。

其次，萬加利離開大學，任職於美商顧問公司，並從事翻譯工作。分發他做個滿仔，連三十五號堂是文協會體堂是講課，免費招待的觀眾，導演，話藝術家，其地有興趣人士及他，有與眾一睹芳容，在小四〇八講藝中學一個小時，在「漢子燕窩

準不比港遜色

任台發展順利

中新酬最高者

已屆三個月時間，期間他拍戲「少林外」，快將完成，即將回日本。

自台灣返港，此間來港是辦理私人事務，逗留數日，隨即回日本。

為劇中主任，他的作品分別在舞台和電視出現，深受觀眾歡迎。今次東渡之行，他希望透過編導時值劇本，均以東南亞為背景。

中英劇團與美國文

不占喜不
開到喜不
日昨見劉

拒絕電影公司，原有人找他拍戲，但他實在懶上，他在八七年某是港移民。惟他希望在這電影，或本港藝文圈子地發展，大有可為。據石渠透露，其知名度的跌人拍劇集，此舉有助觀眾就靈視像有新翻的。至於野蠻手段，他則與張時陣，因一生路不拾遺，再者國語全不流利，生活沒有規律，他才有生計。

劇集的製作水準，比香港遜色，雖然兩地都有機械化及有心理壓力，台灣則較老經驗。

問他這區
並不為他
因為他偏到
，回來報說
當地的人
的生活，想
有別的原因

他約，她
經年合約
陳在內朗

仍

最新班訊一束：

端午孟蘭組班賀
目前已組成九個

由五月到八月份，
朝陽昌組成鳳翔鳴劇團
齊山堂慶大會一天。

河空
芝蘭大會堂



期
 本
 心
 天，地點爲上海。
 雲心等爲新世界市政，演出
 五月廿四日，謝雪
 五月二十日，吳千
 輝，羅盤，吳興葵等大
 演演出，一連四晚。
 把
 出牌戲寶寶團。
 組，華九及新昇昇，演
 出牌戲寶寶團。
 五月十八日，文
 戲，陳少輝，新海濱
 班開元元上演連
 五晚劇，劇目有：
 “蓋蓋英雄難短髮，
 “英雄兒女保江山，
 “萍蹤俠影”，“英雄
 “人傑”，“征伐雙金
 粉”等。
 移開明北堂堂，演出
 一天共三個折戲，
 “白龍關”，“斷
 橋會”及“烽火仇”
 等。
 八月二日，漢成
 班等心等組連，演出
 圖宮起，王祖威，張
 兩百許群會者時合演。
 亞視今
 溫聲集
 亞視今
 八時分播
 集之一尋
 張國威、汪
 戲，謝雪心
 五頭出沙羅
 天。



此國綽
 人。此
 三
 中島國慶和張纔成時打。
 五天。
 六月二、八和一
 等演出百齣戲。一連十
 英。六月一日，梁少心
 朱劍丹，靚次伯，朱秀
 當，梅雪琴，曹雪琴
 一連五天，合柱是龍劍
 鳴劇團出子幾門，



維有所女反自

韋白還以

近日天氣驟然不定，「十二金剛」奪白表示，他開工以來，都以十分舒服。

韋白曾說：今後以事業為重，却見他與《英雄本色》搭檔，展下去。這是未知之數。他目前是以最近有自備片商找韋白拍片，片金牌一未能分毫拍片，待該部製後拍賣視聽錄影帶，亦因時間不合而推。

生活，就覺得悶了。」所問陳方在一個圈裏，原來陳方在一個圈裏，原來陳方在一個圈裏。

曾與星電視台簽三年合約

陳方怕寂寞不履

朱伯

【本報記者陳曉雲專訪】前香港特首陳方安生，最近到星加坡工作，只是曾經簽了一中，就索性改寫「契」從「一」中，從罷工期間，從罷工期間，中始的台時，地獄的



廖安麗浴

廖安麗日前應邀出外剪髮，接她出外午膳。原來昨大是阿嬌過壽，曾經入院留醫，現在已經出過。昨日是何嬌的生日，她在下午到寶恩樂家中開生日舞會，大大間及廖安麗，預備了甚麼東西，他已經預備了一對五十磅重的別人五十磅肉不夠重，廖安麗所

連雨天

班

即

一個早婚女子的故事。

袁和平發掘的甄子丹，時裝與武裝的

由許逸寧 黃國威聯合
主演。

亞妹年紀輕輕的嫁
夫及一年便懷下一個男
嬰，因為兩人年紀小，
故不為雙方家長所容，
兩人亦因貧苦而爭執，
終有一日，亞妹的丈夫
一言不發，拋下兩母子
而去。

空

三

會

作第三

空氣補

OS

昨晚七

播

日
白
能少心組
文千姐

一連五

尋人
王于晚
的溫馨
講述

王晶

意國慶在「浪子燕荷」中的彈跳。

美州版
意一項
雙方合
——中另
已在登
司麥釘
攝，惟



水滸傳地鐵站
舉行圖片展覽

周聰、顏彬聲、馬成剪綵

「香港影業公會」董事顏彬聲，導演成，前銀禧機構代表周聰，昨午（二時）聯袂為「水滸傳」一段在旺角地鐵站的圖片展覽會主持剪綵。

「水滸傳」是我國家回國民間小說，外國

圖為顏彬聲、周聰、馬成剪綵。

事業爲主

歐陽爲主，暫時仍未拍過戲打歌，但對她所費因天兩的關係全部取消，故沒有契約，又回來作。

歐陽認識了一個年輕人，當做「第八站」。

談情說愛，但言猶在耳。不久大明星胡蝶是最近結識的女才子，彼此能否發展爲夫妻，不別的事務。

三鹿之多，可惜現正拍「十二能動身」。此外，有馬來西亞找他的機會認識了個年輕人，當

好幾年有印象，無疑是好題材，而華基公司可成一水清潭。於此片期間已搭在本港之外片發行公司海峽殖民地重慶及放映該片在日放映及應員好賣德甚佳，由是引起洲各大發行公司注意，紛紛以萬價購買該片美洲版。

爾薇指出：在美、洲各大發行公司中，以組大電影製作「集團」現有公司條件最優厚，現已達成一水清潭的提出續約條

命名爲「夜未央」，後來覺得太飽了，於是又改爲「天亮之前」，因爲那裏是荒涼，後來又覺得太荒涼是設風月中人，與九龍橋的別墅莊上關係，因爲九龍橋地處拾拾觀戰到九龍橋是一個站也。因爲有第九號連連連。

賈思樂

賈思樂與陳婉玲的合約，將會他接過續約，不過至今仍未完成，繞方面，賈思樂又返回無聊，按他的條件，但他覺得不適合他的條件，但他認爲是接他出選步，不久他認爲是接他出選步，不久他認爲是接他出選步，不久他認爲是接他出選步。

啞鈴健身

返回無緣，她的男朋友阿俊入無緣，
日，廖安麗表示，阿俊前些時身體抱
不過，仍吃中藥，讓病體慢慢完全復元
一起出外午餐，晚上約一班朋友
啞。啞。

安麗又作爲生日禮物，廖安麗所表示
，作爲阿俊的生日禮物，她還問
物，也可謂用心良苦了，他
物也多，故這生日禮物，也建其。

專刊豐富

歷史悠久
新聞翔實

一九二五
六月初五日
新報在



飛補給

度來港

廣東連歌歌團
來港演唱 NT
新樂隊 (AI
PLAY) 一
許低聲隨於今
個對照。

清
潔
香
港

人人有責

（二十日）下午八時假
藍紅鑲香港體育館演出
一場。

兩年前，「空氣補
給」先後兩次演出
大受歡迎。

僑 華

5-490884

包羅萬有

經濟報導

全僑稱許

交易外，還同
 作拍片計劃，
 開拍「水滸傳
 故事」，劇本
 中由兩公（
 過後可開拍
 不能馬虎
 影業公司所有。

因此預定本年底或
 明年初開拍，顧氏並邀
 該片完成後，歐美
 版權歸於紐約影製作
 （該團）有限公司，其
 他東南亞市場則專基



● 印刷 ● 柯式 ● 必有 ● 社團 ● 必讀 ● 學生 ● 必備 ● 家庭 ●

件不爲接納



思樂舞約事，不作太多讓步。

本報遠在
一九三叁
三月三日
香港政府

讀者
龐大
廣告
力強

七月廿日滿，個多月前，何家驊已經與何家駒，再談續約的問題。他表示，無接納，他早已預料無續不會官份之。官方的要求有點距離，他自己也不介意，認為有自己一份尊嚴，所以還也有，一個限期要求轉工至無錢方案之後，再由僑員組團，港姐選美會結束之後，才會冇決定。

前香港工專生宋志元 今成傑出華裔建築師 揚名加拿大滿地可市



在加拿大有一位傑出華裔建築師，他的名字在滿地可市建築界中，早已家喻戶曉。他就是前香港工業專科學校畢業生宋志元。宋志元現年三十五歲，原籍廣東，現居加拿大。他於一九八二年畢業於香港工業專科學校，隨後在加拿大建築界發展。他目前擔任加拿大建築師學會會員，並在滿地可市從事建築設計工作。他的設計風格獨特，深受客戶喜愛。宋志元表示，他非常感謝香港工業專科學校對他的培養，並希望未來能為祖國建築事業做出更多貢獻。

吳清萍以繪畫技巧 為女性勾畫出美目

以繪畫技巧，為女性勾畫出美目，是吳清萍的專長。吳清萍是一位資深的美容師，她擁有豐富的繪畫經驗，能夠根據女性的面部特徵，巧妙地運用繪畫技巧，為她們勾畫出美麗的眼眸。她的工作室位於市中心，每日門庭若市。吳清萍表示，她非常熱愛這份工作，並不斷學習新的繪畫技巧，以滿足客戶的需求。她認為，美目是女性魅力的重要組成部分，她將繼續努力，為更多女性提供優質的服務。

萬力成立二〇設計中心 有助發展新電子產品

萬力半導體有限公司，為發展新電子產品，特於日前成立「二〇設計中心」。該中心將致力於研發先進的電子產品，並為客戶提供專業的設計服務。萬力半導體表示，該中心的成立，將有助於提升公司的技術水平，並推動新產品的開發。該中心將匯集一批優秀的技術人才，並與國際知名企業建立合作關係，共同推動電子產業的發展。

髮型設計師李永雄

髮型設計師李永雄，以其精湛的技術和獨特的創意，深受廣大客戶的喜愛。李永雄擁有多年從業經驗，能夠根據客戶的臉型、髮質和個人喜好，為他們設計出最適合的髮型。他的工作室位於市中心，環境優雅，設備齊全。李永雄表示，他將繼續努力，為客戶提供更高質量的服務，並不斷學習新的髮型設計技巧，以跟上時尚的步伐。

電子天下良行於 威飛被遣往良行 驗檢受往遣飛威

昨日，一架威飛飛機在飛行過程中出現故障，機上乘客和機組人員隨即採取緊急措施，將飛機降落在最近的機場。機上乘客在機組人員的協助下，安全疏散。隨後，飛機被送往機場進行檢查。據悉，這架飛機在飛行途中，引擎出現異常，機組人員隨即決定返航。目前，飛機已安全降落，並正在接受進一步的檢查。有關部門表示，將對此次事件進行調查，以確定事故原因並採取預防措施。

九七年政制多改變 公民教育應即推行

隨著九七年政制的改變，公民教育應立即推行。專家認為，公民教育是培養公民意識、提高公民素質的重要途径。通過公民教育，可以讓公民了解國家的政治制度、法律法規，並學會如何行使權利和履行義務。專家建議，政府應加強對公民教育的重視，並將其納入學校教育體系。同時，社會各界也應積極參與，共同推動公民教育的發展。

鮑漢威是 電腦普及運動之熱心支持者

鮑漢威是電腦普及運動之熱心支持者。鮑漢威是一位資深從業員，他長期致力於推廣電腦技術，並為廣大用戶提供專業的培訓服務。他認為，電腦技術是現代社會的重要工具，普及電腦技術可以幫助更多人提高生產力，並促進社會的進步。鮑漢威表示，他將繼續努力，為推廣電腦技術做出更多貢獻。

金彩軟慢地特出色 大家好速度最銳利

金彩軟慢地特出色，大家好速度最銳利。這是一則關於金彩軟慢地的廣告。廣告中強調了金彩軟慢地的優點，包括其獨特的設計、優良的品質和卓越的性能。廣告還提到，金彩軟慢地能夠為用戶提供舒適、安全的行走體驗。歡迎廣大用戶前來試用，並享受金彩軟慢地帶來的便利。

昨日賽馬派彩結果表

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場	第十場
01 02 03 04 05 06 07 08 09 10	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10

美麗駒出開會豎立 歡欣金運來有碰撞

美麗駒出開會豎立，歡欣金運來有碰撞。這是一則關於賽馬的報導。報導中提到，一匹名為「美麗駒」的賽馬在比賽中表現出色，最終獲得了勝利。這匹賽馬的訓練師表示，他對這匹賽馬的表現感到非常自豪，並認為這匹賽馬具有巨大的潛力。此外，報導還提到，在比賽過程中發生了一些小插曲，但最終並未影響到比賽的結果。

場外彩池派彩表

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場	第九場	第十場
01 02 03 04 05 06 07 08 09 10	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10

華僑馬經

華僑馬經，主編。這是一則關於馬經的廣告。廣告中提到，這本馬經是由一位資深從業員主編的，內容豐富，涵蓋了馬匹的品種、訓練、比賽等方面的知識。這本馬經不僅適合馬匹愛好者閱讀，也適合專業人士參考。歡迎廣大讀者前來購買，並享受馬經帶來的樂趣。

一九二三年實施管制 現行入境條例 擴大管制範圍

香港入境管制，歷史並不悠久，一九二三年首次通過入境條例，規定所有進入香港的人士，均須持有有效證件，如屬非英籍人士，則須領取入境許可證，但英籍人士，則可免領此證，此後，入境管制，即告實施。

一九九三年，當局擴大入境管制，包括英籍人士在內，至一九九三年，英籍人士入境，亦須持有有效證件，此後，入境管制，即告實施。

一九九三年，當局擴大入境管制，包括英籍人士在內，至一九九三年，英籍人士入境，亦須持有有效證件，此後，入境管制，即告實施。

中大講師黃錦就為九七後 港人要求發英護照 實困難成功率低

中大講師黃錦就，日前在一個研討會上，就九七後港人要求發英護照一事，發表意見。他指出，港人要求發英護照，實困難成功率低。

黃錦就指出，港人要求發英護照，實困難成功率低。他指出，港人要求發英護照，實困難成功率低。

港人能具雙重國籍 端賴中國修改條文

港人能具雙重國籍，端賴中國修改條文。黃錦就指出，港人要求發英護照，實困難成功率低。

黃錦就指出，港人要求發英護照，實困難成功率低。他指出，港人要求發英護照，實困難成功率低。



透過各種途徑 可成屬土公民

透過各種途徑，可成屬土公民。黃錦就指出，港人要求發英護照，實困難成功率低。

黃錦就指出，港人要求發英護照，實困難成功率低。他指出，港人要求發英護照，實困難成功率低。

英屬護照、身份證明書、回港證 本港旅遊證件種類繁多 持屬土護照者逾二百萬

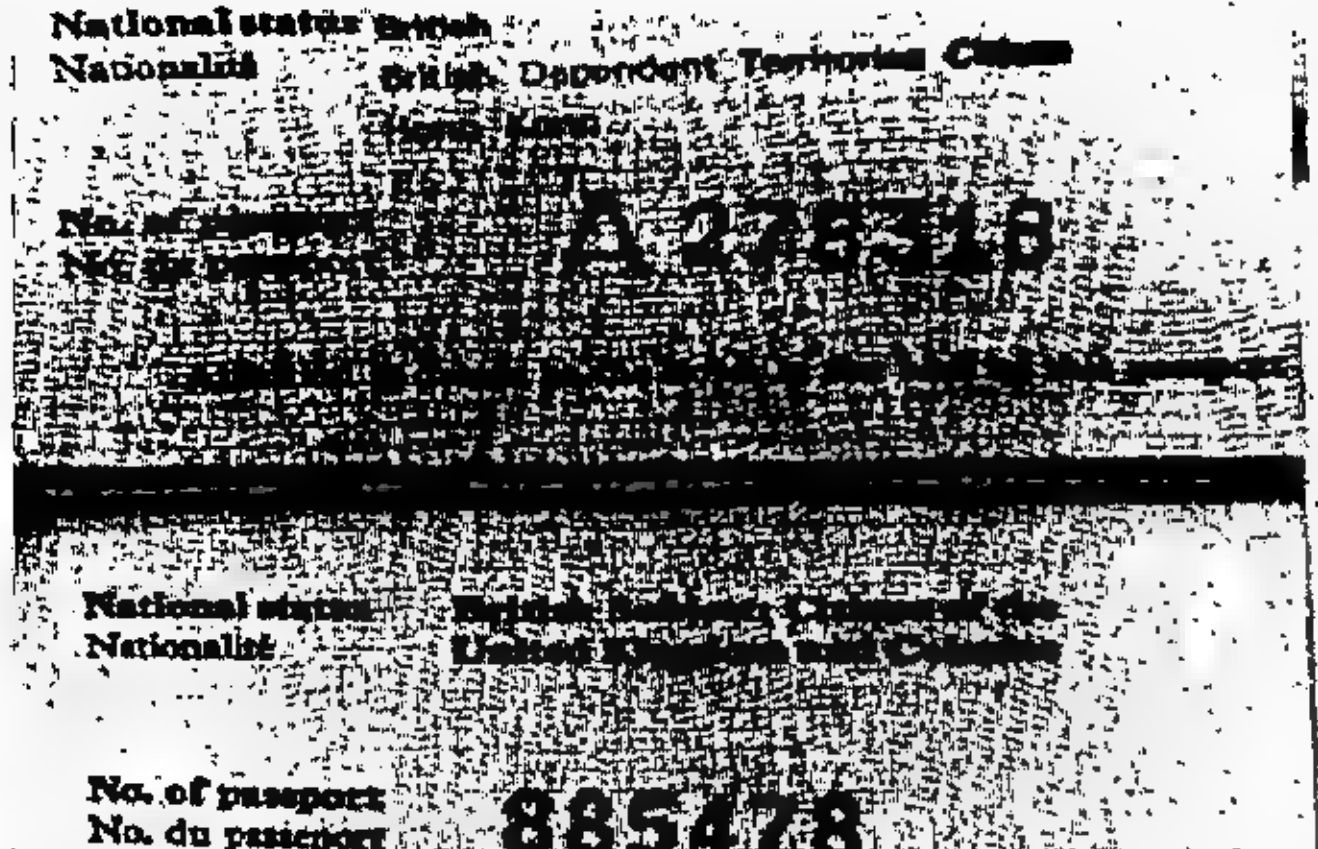
英屬護照、身份證明書、回港證，本港旅遊證件種類繁多。持屬土護照者逾二百萬。

黃錦就指出，港人要求發英護照，實困難成功率低。他指出，港人要求發英護照，實困難成功率低。

盼英協助港人移民 強人所難不切實際

盼英協助港人移民，強人所難不切實際。黃錦就指出，港人要求發英護照，實困難成功率低。

黃錦就指出，港人要求發英護照，實困難成功率低。他指出，港人要求發英護照，實困難成功率低。



時局縱橫

時局縱橫。黃錦就指出，港人要求發英護照，實困難成功率低。

黃錦就指出，港人要求發英護照，實困難成功率低。他指出，港人要求發英護照，實困難成功率低。



志意鍊鍛計劃人鐵

鐵人計劃，旨在鍛鍊意志，提高國民素質。計劃共分三組，第一組為青少年，第二組為青年，第三組為成人。計劃內容包括體操、跑步、游泳等。

計劃共分三組，第一組為青少年，第二組為青年，第三組為成人。計劃內容包括體操、跑步、游泳等。

計劃共分三組，第一組為青少年，第二組為青年，第三組為成人。計劃內容包括體操、跑步、游泳等。

屯門旺舖 83大
坊竹苑大廈400呎門面 83大
閣閣樓200呎四線電錶 83大
水則齊45萬0.834393 83大
7419144洽 83大

超值複式
 座S高層新裝修有牆
 向南風景美\$2呎兩
 大廳請電K7437741
 主威花園售
 氣茂味呎樓寫字樓用
 強敘道739號7樓
 麗聲③944486
 上場頂讓
 銀骨
 平車

收不交吉

元朗租售
中心 59911524/1600

廠房廉售
厦合一洽
大呎③
廠百電：37818
工四日
道千業
灣五行
沙用各
長實7437818

王血灣樓房
 猛有窗交通便伙數小
 然食有意請電
 7126450
 塘月華街
 靜光猛大房運露台出
 電3430733看更引見
 00101000067
 廠房村屋別墅
 廠房700呎租3000

東街 44號地下A
口設備齊全可即州合


先朗租售
 萬萬豐地舖向街租
 中東大廈 22呎冷氣12呎
 發源洋樓租120呎1315
 35呎明租15呎6
 連中心 6呎呎21呎2
 發有閣相連舖租200
 朝大屋東南全新148
 81-81583 763069

屯門廠房
 威工業中心1/10向

雙老
豐中
心
 高級護理
 園驗醫
 655035

優雅·海景花園五千餘
 房·經驗護士日夜護理
 接送·集團經營保證滿意
 不遜·大小便失禁皆歡
 元起，請親臨參觀比較
 和富道和富中心第一期商場一樓一
 話：⑤636168

中大醫科
生精補數理化生物各
中小學均可有慈濟電
7-17-055833 洽
各科H702323
大試純數物理及升
事為可教學多年補
五年經驗南港慈濟
下補習講解明白耐
誠替
中四
十七畢業

保證合格班
小一至中五小租及到府補
 **72研習中心**
749號歐亞銀行大廈5字樓
對面，金都商場側) ③800313

古 6 雞平
 4 椅大
 1 椅器
 拒 盜
 車 9 砲電翻
 2 55T 新
 年 9 Y 各
 2 3145 種
 全 2 機
 球 2 油
 梁 2 J D 鏟
 小 60S 掘
 姐 斗石 20 泥
 泥 矢 H 機

徵件 大陸醫生單身 41歲健無遠慮 國末平家先破 露 江何處歸 徵美女甘 相伴電照本報508箱

電照不覆本報506箱

畢業學校教師收入高 徵32下思想非舊女友

少女為友略識英文不 誠徵 20至

亞洲青年 20誠徵

址請附近照電話地址

<p>良好思想志趣高尚溫 故合適女甜美體貼 報911 箱電覆守秘</p>	<p>徵徵 女友外省男46 大學畢業國語純嫻 義識國語嫻女 址照函本報911箱</p>	<p>徵綠印女 男友港 商人五呎六高佳嫻 下品純嫻端女友近</p>
--	--	--

伴
容期
品簡
貌歷
晚通
中
號

遺失

體育

世盃隊際網賽 八隊角逐錦標

五月下旬西德杜塞多夫舉行

【法新社杜塞多夫電】世界盃隊際網賽，將於五月下旬在西德杜塞多夫舉行。這項由國際網球總會主辦的網球錦標賽，是網球界的一項重要盛事。參賽隊伍包括美國、西德、法國、澳洲、加拿大、捷克斯拉夫、南斯拉夫及蘇聯。比賽將在杜塞多夫舉行，屆時將有數萬名觀眾到場觀看。這項比賽旨在促進國際網球運動的交流與發展，並提高網球運動的普及程度。

新任教練伊度表示 巴西踢創造性足球

召力意大利球會老將返國家隊

【美聯社里約熱內盧電】新任巴西國家隊教練伊度表示，他將召喚意大利球會老將返回國家隊，以增強球隊的實力。伊度在接掌教鞭後，對巴西足球的發展充滿信心，並表示將採取創造性的戰術，以在國際賽場上取得好成績。他還提到，將與意大利球會的老將進行溝通，爭取他們重返國家隊，為巴西足球爭光。

國際體育簡訊

聖貞德學校週年陸運會 各項優勝產生

聖貞德學校於本月十四日及十五日舉行週年陸運會，各項比賽激烈競爭，優勝名單如下：

組別	項目	優勝者
甲組	一百米	陳偉強
	二百米	陳偉強
	四百米	陳偉強
	八百米	陳偉強
	一千五百米	陳偉強
	二千五百米	陳偉強
	五千五百米	陳偉強
	一萬一千公里	陳偉強
	二萬二公里	陳偉強
	四萬四公里	陳偉強
乙組	一百米	陳偉強
	二百米	陳偉強
	四百米	陳偉強
	八百米	陳偉強
	一千五百米	陳偉強
	二千五百米	陳偉強
	五千五百米	陳偉強
	一萬一千公里	陳偉強
	二萬二公里	陳偉強
	四萬四公里	陳偉強



聖貞德學校週年陸運會，各項優勝產生。

月兩餘尚運奧機杉洛距 壤平求要委奧韓南 談會育體合聯開重

【路透社洛杉磯電】洛杉磯奧運會籌委會主席韓南表示，距離奧運會開幕還有兩個多月的時間，目前各項籌備工作進展順利。韓南在與國際奧委會官員的會談中，強調了洛杉磯奧運會將是一場成功的盛會，並承諾將為運動員提供最好的比賽環境。雙方就比賽場地的安排、交通、住宿以及媒體服務等問題進行了詳細的討論，並達成了一致意見。

分租廣告

本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。本報分類廣告，內容豐富，包括房屋租賃、尋人啟事、遺失聲明等。本報分類廣告，收費低廉，效果顯著。本報分類廣告，是您解決生活問題的好幫手。本報分類廣告，歡迎各界人士垂詢。

聘請

聘請女工：本廠因業務需要，現聘請女工若干名。要求：初中以上程度，身體健康，能吃苦耐勞。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本廠面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請男工：本廠因業務需要，現聘請男工若干名。要求：高中以上程度，身體健康，能吃苦耐勞。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本廠面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請會計：本會計師事務所現聘請會計若干名。要求：會計專業畢業，具有相關工作經驗。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本事務所面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請教師：本學校現聘請教師若干名。要求：具有相關學科教學經驗，教學能力強。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本學校面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請司機：本公司現聘請司機若干名。要求：持有有效駕駛執照，駕駛技術嫺熟。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本公司面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請保安：本保安公司現聘請保安若干名。要求：身體健康，品行端正。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本公司面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請廚師：本餐廳現聘請廚師若干名。要求：具有相關廚師執照，烹飪技術精湛。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本餐廳面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請清潔工：本清潔公司現聘請清潔工若干名。要求：身體健康，勤快愛幹。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本公司面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請女校務文員(夜校)：本學校現聘請女校務文員若干名。要求：初中以上程度，能勝任校務工作。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本學校面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請會計：本會計師事務所現聘請會計若干名。要求：會計專業畢業，具有相關工作經驗。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本事務所面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請教師：本學校現聘請教師若干名。要求：具有相關學科教學經驗，教學能力強。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本學校面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請司機：本公司現聘請司機若干名。要求：持有有效駕駛執照，駕駛技術嫺熟。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本公司面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請保安：本保安公司現聘請保安若干名。要求：身體健康，品行端正。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本公司面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請廚師：本餐廳現聘請廚師若干名。要求：具有相關廚師執照，烹飪技術精湛。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本餐廳面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請清潔工：本清潔公司現聘請清潔工若干名。要求：身體健康，勤快愛幹。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本公司面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請女工：本廠因業務需要，現聘請女工若干名。要求：初中以上程度，身體健康，能吃苦耐勞。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本廠面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請會計：本會計師事務所現聘請會計若干名。要求：會計專業畢業，具有相關工作經驗。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本事務所面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請教師：本學校現聘請教師若干名。要求：具有相關學科教學經驗，教學能力強。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本學校面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請司機：本公司現聘請司機若干名。要求：持有有效駕駛執照，駕駛技術嫺熟。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本公司面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請保安：本保安公司現聘請保安若干名。要求：身體健康，品行端正。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本公司面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請廚師：本餐廳現聘請廚師若干名。要求：具有相關廚師執照，烹飪技術精湛。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本餐廳面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請清潔工：本清潔公司現聘請清潔工若干名。要求：身體健康，勤快愛幹。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本公司面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請女工：本廠因業務需要，現聘請女工若干名。要求：初中以上程度，身體健康，能吃苦耐勞。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本廠面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請會計：本會計師事務所現聘請會計若干名。要求：會計專業畢業，具有相關工作經驗。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本事務所面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請會計：本會計師事務所現聘請會計若干名。要求：會計專業畢業，具有相關工作經驗。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本事務所面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請教師：本學校現聘請教師若干名。要求：具有相關學科教學經驗，教學能力強。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本學校面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請司機：本公司現聘請司機若干名。要求：持有有效駕駛執照，駕駛技術嫺熟。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本公司面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請保安：本保安公司現聘請保安若干名。要求：身體健康，品行端正。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本公司面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請廚師：本餐廳現聘請廚師若干名。要求：具有相關廚師執照，烹飪技術精湛。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本餐廳面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請清潔工：本清潔公司現聘請清潔工若干名。要求：身體健康，勤快愛幹。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本公司面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請女工：本廠因業務需要，現聘請女工若干名。要求：初中以上程度，身體健康，能吃苦耐勞。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本廠面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請會計：本會計師事務所現聘請會計若干名。要求：會計專業畢業，具有相關工作經驗。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本事務所面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請會計：本會計師事務所現聘請會計若干名。要求：會計專業畢業，具有相關工作經驗。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本事務所面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請教師：本學校現聘請教師若干名。要求：具有相關學科教學經驗，教學能力強。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本學校面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請司機：本公司現聘請司機若干名。要求：持有有效駕駛執照，駕駛技術嫺熟。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本公司面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請保安：本保安公司現聘請保安若干名。要求：身體健康，品行端正。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本公司面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請廚師：本餐廳現聘請廚師若干名。要求：具有相關廚師執照，烹飪技術精湛。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本餐廳面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請清潔工：本清潔公司現聘請清潔工若干名。要求：身體健康，勤快愛幹。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本公司面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請女工：本廠因業務需要，現聘請女工若干名。要求：初中以上程度，身體健康，能吃苦耐勞。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本廠面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

聘請

聘請會計：本會計師事務所現聘請會計若干名。要求：會計專業畢業，具有相關工作經驗。有意者請帶學歷證明及最近二寸半身照片二張，親臨本事務所面試。地址：香港中環德輔道中123號。電話：2345678。

兒童樂園



封面專題：聾童教育在香港

一九八四年五月二十日
隨華僑日報附送



棧橋牌

精製

石斛夜光丸

適應老人視力衰退，
青少年近視眼視物昏花，
目赤腫痛，迎風流淚，
及初期的青光眼和白內障等。



山東出品的“棧橋牌石斛夜光丸”，用料正，療效高，聲譽卓著。早年曾與名噪中外的“上海六神丸”、“片仔癀”同為中國海關當局明令禁止旅客攜帶出口。此足以證明“棧橋牌石斛夜光丸”質優效高，令人矚目。

現在濟南人民製藥廠經過幾年悉心鑽研及反覆試驗，在確保質量和療效的基礎上，製成濃縮小丸庄的“精製石斛夜光丸”，使患者在服用上更為方便。

指定棧橋牌・療效有保証

山東濟南人民製藥廠出品

正南行有限公司經銷 電話：5-782522

彩色華僑

Wah Kiu Yat Po
Colour Weekly

第399期

一九八四年五月二十日

華僑日報副刊

隨報附送 不另收費

華僑日報總社地址：
香港荷李活道106—116號
電話總機：H491181

廣告代理：兆邦廣告有限公司
電話：5-277918

目錄

封面專題

盤童教育在香港.....	3
沙灘下面的奇妙世界.....	2
科學家力救神農.....	6
活力奔放的夏季時裝.....	8
登聯合國大廳(旅遊之頁).....	10
猴頭菇(食在香港).....	11
林海音·英子與「城南舊事」.....	12
樂壇潮流說「包裝」(每週音樂).....	16
身邊瑣事·多過茶集	
思古幽情·飲食男女.....	17
電視節目表.....	18—24
兒童週刊.....	25—28
福特探測4號(汽車之頁).....	29
異族友誼(科幻小說).....	30—31
酬謝(星期掌篇).....	32



沙灘下面的奇妙世界

在炎熱的夏日日子裏，很多人會到海灘去避暑。假如你把沙灘巾鋪在沙灘上，躺下來，閉上你的眼睛，享受大自然的恬靜，週圍一點動靜也沒有，好像一個寂靜的世界。是嗎？其實動靜都沒有嗎？絕對不是，就在你躺下來的地方，只有一兩寸，已有着熱鬧烘烘的活動，只不過你完全感覺不到而已。就在沙灘的頂層之下，有不斷變化着，不斷活動着的動物生命在活着，呼吸着，吃着，繁殖着和死亡着。在潮退的時候，牠們鑽入下面一點點，到了潮漲的時候，牠們鑽上面，極力接近地面，執行着在偉大的宇宙中，某一個仍然未為人類所知道的角色。

這些動物的生活，是局限於沙粒中間，稱為空隙空間。科學家一致認為，在任何一個沙灘中，沙粒大約佔百分之八十，其餘百分之二十是空隙，中間充滿水和微細動物生命。沙灘上有甚麼微細動物在活着，這要看你談的是海灘的甚麼部分而定。不同的細小生物可以在潮水漲退之間的地區中見到——這部份在潮漲時處於水下，潮退時則乾。非裏的細微生物比高水位對上之處所見到的為多。但有一類微細生命在海灘的沙下稱王稱霸。美國國家自然歷史博物館蟲學部的一位海洋線蟲學家說：「最多的生物是線蟲」。

線蟲是地球動物羣中數目最多的其中一類，而如果你離開海邊的話，這些細小的蟲有許多是寄生蟲。但空隙空間世界中的線蟲是無害的，十分細小的，數目多得很多。這位線蟲學家估計，在一平方米沙中，有一百五十萬條線蟲生活。此外，還有許多其它種類的微細生物。另一位科學家估計，在一平方米的沙中，有五十種至一百五十種微細生命活着。他說：「大多數人很難明白這些微細生物的生活是怎樣的複雜。」你些細小的動物需要氧氣來維持生命，所以牠們從沙下面的水「呼吸」空氣。牠們大多數非常細小，細到直接通過牠們身體的壁吸收氧氣，直接吸進牠們的組織去。比較大的微細生物已發展起循環系統。為了幫助牠們週圍去和在困難的

環境中生存，牠們已發展起一批防禦結構。羅德島大學一位動物學教授李察登說：「一些微細生物有精細的粘着器官，使牠們能夠在潮漲或潮退時，緊緊依附在沙上。」他說：「在另一方面，沙的下面沒有光，所以這些微細生命有很多是沒有眼睛的。」這些微細生命的壽命不長，大多數只活三十天至六十天，但牠們繁殖能力迅速。牠們較多在夏天發現，冬天比較少見，也許是因為夏天食物較多吧。不過，科學家還未確定原因。事實上，科學家對這些微細生物所知還不多。科學家過去以為沙灘是生物學的沙灘，現在這個意見已經改變了。大自然討厭真空，沙灘下面不是真空，那裏有無數微細生物，牠們正在過着熱鬧的生活。

(強)

讀者文摘 最新出版



英國汽車會 (A.A.) 提供資料 全書以中文編寫

一切汽車知識，應有盡有

汽車的構造 引擎・汽缸・化油器・點火系統・冷卻系統・排氣系統・離合器・制動系統・車輪・懸架裝置・轉向系統・電力系統...
故障檢查和維修保養 各部零件的例行檢查・找出毛病根源・更換零件・保護車輪須知・修理車身...
安裝汽車附件 改良點火系統・安裝防炫目鏡・車尾霧燈・防盜鎖・車頂行李架...
駕車開支 買賣舊車須知・檢驗舊車・如何與車房交易...
安全駕駛 起動・變速・停車・倒車・轉向・超車的方法・車輪滑移的應變方法

COSB-H-8256

一書在手，就可使

- ・ 汽車性能更好
- ・ 養車更廉宜
- ・ 駕駛更安全



請即到下述各處參閱選購：

- | | |
|--------------|-----------|
| 中區—南華早報 | 旺角—實用書局 |
| 香港圖書文具有限公司 | 紅磡—文龍圖書公司 |
| 香港電視服務站(遮打站) | 南方書店 |
| 灣仔—天地圖書公司 | 觀塘—觀塘書店 |
| 銅鑼灣—世界出版社 | 荃灣—荃灣書店 |
| 網魚涌—城市圖書公司 | 及各屈臣氏大藥房 |
| 尖沙咀—辰衡圖書公司 | 星島書屋 |
| 九龍夏利士書店 | |

聾童教育在香港

張武華



失聰人外表和普通人大無分別，但是當與別人接觸時，往往就有口難言，對於事物表達和與人溝通方面便顯得困難重重，很自然他們在羣體生活上不容易適應，加上可能因為本身的自卑感作祟和一般人對弱能人士的輕看，所以他們有被排斥的感覺。甚至有些父母更認為生有缺陷的子女會令他們面目無光，因此採取放任態度，對他們漠不關心，視如廢人一般。相反一部份家長對待失聰子女却特別寵愛，呵護備至。結果做成兩個很極端的情況出現。前者變得懦弱、自卑、沉默孤獨，不容易與別人接觸溝通。而後者則事事倚賴，缺乏了獨立能力，甚至橫蠻霸道，兩者對他們將來成長均做成不良影響，所以聾童是需要特殊教育，免走極端。

一個嚴重失聰的聾童而智力正常的話，能及早獲得特殊訓練，他們同樣可以發展他們所需的語言，而且可以學習到讀別人說話時的唇型而了解別人說話的意思，他們所獲得的概念愈多，就更容易了解待人接物之道。本港在推行弱能訓練方面，近年來發展得相當迅速，無論在設備、教材、師資訓練上在亞洲區而言僅次於日本。目前本港的聾童學校中小學共有七間，其中小學佔四間，中學亦有三間，失聰兒童是可向香港教育署特殊教育組登記，申請就讀。失聰兒童在聾童學校所接受的訓練情況是怎樣的呢？我們曾訪問其中一間聾童機構——啟聾學校，了解他們上課的情形。該校專收四歲以上男女聾童，學制分兩年預備班及六年的小學課程。入學的兒童均屬嚴重失聰者，有部份還有其他身體弱能，學員均依着適齡編配在適當班級上課。至於超齡新入學的聾童則首先在特別班接受觀察，了解他們失聰的程度，和學習吸收的進展情況，再編入適當班級接受全日制的免費教育。聾童在小學階段裏，可以學到不同的學科，其中包括有：中文、英文、數學、社會、健教、自然、勞作、縫紉、手工、體育、游泳、節拍、言語訓練、教育電視課程及課外活動等。他們全部是採用口語法教授，藉着助聽器之幫助，教導聾童發音講話及讀唇，使他們能講話與常人溝通。因為這種特殊訓練並不容易，往往需要老師作個別教授，故此每班人數多不超過十名學生，老師容易兼顧，而聾童亦可以有較多機會與老師接觸溝通，學到更多事物。通常入學聾童都會由政府或校方

提供助聽器幫助他們習聽及辨別各種聲音，更有專業技師經常為他們檢查耳模，是否適合耳模大小，因為如耳模不適合配戴者，則助聽機會產生回應的雜聲，使配戴者感到不舒服，也不能發揮該機的最高效能。聾童在配戴助聽器後仍需要接受聽覺辨別訓練，例如聽到開門聲，要使他知道這聲音的來源，漸漸地，他習慣了這種聲音，便知道是門聲，不要以為他們配用助聽器後，會立刻自動地對聲音的反應有改進，其實全靠訓練才可以獲得這種能力。此外，課室也有集體助聽設備，學童上課時也會明白老師所講的話。由於該校採用口語教學法，所以老師亦盡量要求學童用口語表達事物和與人交談，但不竟他們因為聽不到自己所發的聲音，說話時與常人頗有不同。為了幫助他們發聲講話，每個星期學童均須接受個別言語訓練，導師在言語訓練室內利用特別的器材，聲音頻率的顯示鼓動和教導他們發聲講話，說出事物名稱或者有規則地組織字句等，盡可能訓練他們語言的能力。又聾人大多擅長手語，但可惜本港目前尚未有統一手語課程，聾人經常的手語交談，方法有些是來自台灣和大陸，也有其他國家，他們的手勢，和表達的意思各有參差，沒有劃一的成規，況且手語亦只限於聾人互相間的溝通，常人根本不明白他們的意思想。



- ①失聰小朋友和一般正常兒童一樣，歡喜熱鬧羣體生活，生日會，旅行參觀都會令他們雀躍萬分。
- ②設有集體助聽設備之課室上課情形

一般而言，聾童在學習階段，對課本知識的吸收大致上過得去，學校亦經常舉辦戶外活動、參觀、旅行、野餐、遊藝會等，還帶領他們與別人交往，讓聾童覺得自己和正常孩子並無多大分別。然而，一個聾童的進步，除了學校教師的幫助，其本身的情緒及社交發展，生活體驗，均需要父母及家人的協助。縱容孩子或漠視他們都非良好的管教方法，父母家人必須面對現實，接納他的缺陷，接納他是家庭的一份子，兒童不論是聾的或聽力正常的，若能得到父母的愛護，教育及精神上的鼓勵，均可培養良好品格，獨立精神和自立的信心。

(上)聾童配戴助聽器，學習聽覺辨別。
(下)在言語訓練室內由教師教導發音講話。

半島

規模最大，旅程遍佈世界，質素最高，採用高級航機及大酒店
關心團員旅途舒適，服務確實與別不同

日本韓國團

★ 八大旅程遍遊全日本韓國 ★

- | | |
|--------------|---------|
| ① 東京迪士尼樂園六天 | \$ 3490 |
| ② 本州迪士尼樂園八天 | \$ 4280 |
| ③ 九州迪士尼樂園八天 | \$ 4580 |
| ④ 鹿兒島南北九州八天 | \$ 4380 |
| ⑤ 北海道迪士尼樂園七天 | \$ 4480 |
| ⑥ 韓國日本本州八天 | \$ 4280 |
| ⑦ 韓國四天高級遊 | \$ 2780 |
| ⑧ 全韓國七天高級遊 | \$ 3880 |

以上日本本州道斯尼樂園各團·天天出發·日·日有團
日本九州及韓國日本團逢星期一·三·四·六日依時出發

★全港獨家參觀美卡度大型夜總會
(世界三大夜總會之一)及遊覽日光、富士山野生動物園

十大優點，您一定要參加...

- 旅程最多，由四天至十天，十多種行程，任君選擇。
- 旅程由南至北，由北海道至本島，由鹿兒島至韓國再遊東京，或由關西至關東再遊韓國，各通其通。
- 歷史悠久，經驗最豐富，由一九六八年開始舉辦日本旅行團，十多年來一直享譽日本旅遊界。
- 信譽昭著，本公司榮獲日本鹿兒島九州等地方政府及各大高級酒店獎狀十數項，藉以表揚本公司對日本政府及有關機構推廣旅遊。
- 本公司擁有二十多位留學日本之青年男女擔任導遊，對日本風土文物、語言方面，更加諳諳老馬。
- 全程直接由本公司經驗豐富之導遊詳盡講解，與實績仔式旅行團完全不同，由頭帶到返港，親切負責。
- 除自由活動外，包括全部膳宿，絕無另外付款之弊。
- 全程以中菜為主，講究飲食。
- 愛好採購時裝，參加東京迪斯尼樂園為首選。
- 本公司採用最受歡迎之日航、新航及汎美等各大航空公司，對旅客時間上極為適合，有意順道暢遊台北更方便。

(有經驗的旅遊人仕最信賴·旅客所付費用必物有所值)

台灣旅行團

★ 四大旅程遍遊台灣環島 ★

- | | |
|-------------|--------|
| ① 台北故宮六福村四天 | \$1680 |
| ② 高雄花蓮日月潭七天 | \$2300 |
| ③ 台灣環島花蓮團八天 | \$2540 |
| ④ 全台灣阿里山團九天 | \$2720 |

全程高級享受，遊遍寶島幽美風光，旅程由北至南
 環島一週，由留學台灣青年旅遊專家導遊，盡享盡美
 天天出發，日日有團

泰馬星印尼

★八大旅程遍遊星馬泰印尼南洋全部名勝★

- | | |
|-------------|--------|
| ① 泰國高級豪華遊七天 | \$2450 |
| ② 泰國清邁豪華遊七天 | \$2980 |
| ③ 泰國新加坡聯遊六天 | \$3580 |
| ④ 印尼新加坡聯遊七天 | \$3980 |
| ⑤ 印尼椰加達萬隆六天 | \$3580 |
| ⑥ 星馬超級豪華團七天 | \$3480 |
| ⑦ 星加坡探親渡假七天 | \$3480 |
| ⑧ 星馬泰超級豪華十天 | \$4180 |

★泰國團天天出發·星馬·印尼及星馬泰國逢星期一、三、六、日依時出發

(有經驗的旅遊人仕最信賴·旅客所付費用必物有所值)

高級遊覽團

半島遊覽企業有限公司

總行：九龍尖沙咀星光行807至810室 電話：3-694951-0(十線)(自置物業)

香港德輔道中金城銀行大廈 6 樓全層電話：5-249201-5 (五線) 5-256211-5 (五線)

辦公時間：上午9:00至下午6:30星期日及公眾假期照常

澳紐旅行團

★四大旅程遍遊全澳洲紐西蘭★

- | | |
|-----------------------|---------|
| ① 澳洲九天豪華遊 | \$7450 |
| ② 黃金海岸雪梨八天遊 | \$8450 |
| ③ 澳洲雪梨墨爾本柏斯
探親團八天遊 | \$6450 |
| ④ 紐西蘭澳洲十二天
招級豪華遊 | \$11450 |

★以上各國逢星期三及星期六日假期出
名額有限·隨時滿額·報名從速

歐洲旅行團

★ 四大旅程遍遊全歐洲 ★

- | | |
|-------------|---------|
| ① 歐洲十四天豪華遊 | \$10450 |
| ② 歐洲十八天豪華遊 | \$12450 |
| ③ 全歐洲廿五天豪華遊 | \$16950 |
| ④ 倫敦巴黎六天豪華遊 | \$7450 |

★以上各團逢星期三及星期六停團出團，名額有限，隨時滿額，報名從速。

有經驗的商人，底所付費用必物有所值

美加旅行團

★ 六大旅程遍遊全美加 ★

- | | |
|-------------------------|---------|
| ① 檀香山羅省施斯尼樂園
荷里活片場八天 | \$7950 |
| ② 檀香山羅省拉斯維加斯
三藩市十一天 | \$9450 |
| ③ 美加西岸十四天 | \$12450 |
| ④ 美加東岸十二天 | \$14250 |
| ⑤ 全美國加拿大
東西岸二十天 | \$18750 |
| ⑥ 美國檀香山八天 | \$7950 |

★以上西岸團及東岸團逢星期一、星期三及星期五日依時出發，名額有限，屆時滿額，報名從速。

西岸即通遊
懷柔山、戴金盆高閣、珍珠港、羅生、環球片場、納斯尼樂園、荷風活
動城拉斯維加斯、大峽谷、三藩市、金門大橋、舊金山、溫哥華、士丹利
公園、富士山、維多利亞、寶翠花園等著名勝。

東岸園遊遊：
三藩市、邁亞美、奧蘭度、迪斯尼世界、世界樂園、甘迺迪太空中心、
華盛頓、大西洋城賭城、紐約、多倫多、溫哥華等等名城名勝。

十大優點，您一定要參加...

- 唯一行經檀香山住宿三晚。
 - 唯一美洲行程全程搭乘汎美。免其途坐車。
 - 全港住宿最靚，請參閱左列。
 - 機票有效期期一年。
 - 西岸團唯一旅程在檀香山住宿三晚。
 - 東岸團獨家遊覽全世界最著名之邁亞美及大西洋城賭城。
 - 遊覽地斯尼樂園，供應無限次歡樂餐。晚上並欣賞大型烟花表演。
 - 回程可選擇由三藩市或舊金山返港。
 - 全團直接由本公司經驗豐富之導遊詳盡講解，與賣豬仔式旅行團完全不同，由頭帶到尾港，親切負責。
 - 全程以中英為主，講究飲食。
- (有經驗的旅遊人仕最信賴，旅客所付費用必物有所值)

(有經驗的旅遊人仕最信賴·旅客所付費用必物有所值)



科學家力救神殿

一羣希臘科學家相信，他們能夠阻止雅典巴特農神廟和其他受人敬拜的文物繼續受城市污染所破壞。他們說，辦法是把一種特殊的化學塗層塗到這些文物上。

目前的情況教人吃驚，三十年來，雅典地區工廠和汽車的數目增加了不知若干倍，使到以前藍得不可愛的大空蒙上了廢氣污染。精雕細琢的古代石像變得嚴重地毀了容。酸雨一直在侵蝕帶上金色色彩的的大理石，摧殘古代藝術作品。

如果這些破壞還不夠的話，最近幾場強烈的地震，就助一臂之力，把巴特農神廟弄到岌岌可危。專家們憂慮，這座舉世無雙的，令人肅然起敬的神殿，現在可能不安全，如果不急謀挽救，就會毀滅。

這羣專家是由斯科里傑斯領導，他是雅典理工大學的一位物理化學和應用電化學的教授，對金屬腐蝕問題素有研究，是這方面的一位專家。

他在大約十年前着手研究大理石受腐蝕問題。他說：「我忽然覺得，我們的古代紀念物正在變壞，希臘科學家沒有辦法。」

這是一件關係到國家威望的事。斯科里傑斯看過一九五五年和一九六五年拍攝到的阿科洛普科斯石像的照片後，決定採取行動。

一九五五年的照片顯示出這個石像是清潔的，可以辨認的。一九六五年的照片令人吃驚，這些後期的照片顯示出，這個舉世聞名的石像變得一

塌糊塗，似受了毀容，鼻子給吃掉，項件崩潰。

「元兇」早已查出。它是工業廢物二氧化硫。它的大部份污染是來自位於雅典與皮拉烏斯港之間的發電廠。在他研究之初，斯科里傑斯發現到石質質料有時厚逾一厘米。最感興趣的是，他和他的同事發現，石質質層表面，會照足原樣複製出這些石像的原來樣子，雖然它已「吃掉」下面大理石。

這個發現使到他們聚精會神注意其餘的一種——更壞的一種——污染損害。每當這些大理石暴露於雨水中的時候，石質質就給沖去，留下醜陋的和廣闊的疤痕，這是酸雨作祟的結果。

暫時的解決辦法是：把石像搬進室內，越快越好。有一些石像已給搬進戶內，雪花石膏製成的複製品放在它們的原來位置上。

但是，二氧化硫是一個瓦面而四幅牆阻擋不了的，所以這些石像要加上玻璃罩來保護，玻璃罩內灌上氮氣。

這餘下巴特農神殿的問題，在七十年代中期，曾有人談到用一個大玻璃氣泡來圍住阿科洛普科斯的三百二十公尺乘一百四十公尺的頂部。

科學家指出，在這樣大的一個玻璃室裏，空氣供應和熱的問題無法克服之後，這個建議被撤消。

斯科里傑斯相信，幾年後可能研究出一種化學塗層，塗在大理石上，給它一個有效的保護。

最令人担心的，是地震問題。在一九八三年二月廿四日的晚上，雅典曾發生強度為黎克特制六點六級的強烈地震。巴特農神廟西北角有若干處崩塌，幾經辛苦始予以修復。

沒有人可以保證將來發生一場大地震，會不會把整座巴特農神廟變成殘垣敗瓦。

怎樣令到巴特農神廟能夠永遠屹立於雅典市內，這是今天科學家面對的一個大挑戰。

美國新賭城巡禮

美國內華達的北面，出現一間新的娛樂場所，它的名字叫撒哈拉雷諾酒店。

據說這間新的娛樂場所，是建於一九七八年，用於投資的資金，達五十億美元。這間集酒店與賭場於一爐的新娛樂場所，樓高三十一層，作為賭場用的地方，便達五萬六千餘方呎，三百八十五間豪華套房。另外，有歌劇院，內有一千一百五十個位子，在這裏表演的，可以說全是今日世界的一流歌星，比方說在巴黎紅極一時以及不斷上演的「紅磨坊」歌舞團，目前便是在雷諾城的撒哈拉酒店演出。

首先，說說這間酒店的特別遊戲，它的博彩地方，是座落在酒店的大堂裏面，有廿一點，輪盤，撲克與其它各種機動的博彩機，在地下那一層，尚有表演歌舞的場所，與供應小食的餐廳，假如「訪客」感覺到疲倦，可以到這些地方去查看歌舞，或者聽歌，或者到餐廳去飲一杯咖啡。

在這間酒店的二樓，便是著名的歌劇院了，劇院裏面，有一千一百五十個位子。此外，廿四小時不停服務的咖啡座也在這裏，更有可供舉行酒會的場所及自動餐廳，例如想買紀念品，出賣小玩意的商場，也在這裏。

在三樓方面，有會議廳及大堂，可以間隔成為幾個小型的會議場所，當然也可以在那裏舉行大型的會議。該州不少機構，也喜歡到該處舉行會議。

在這間酒店裏面，飲食的供應，可以說是一流，有快餐，方便博彩的人，以迅速的方式，餵飽了肚子，以

便繼續賭博，另外，又有海鮮。由於由三藩市前往博彩的人越來越多，這間酒店的主人，現在更動腦筋，準備開設一間中國餐廳。

在撒哈拉酒店的頂樓，有一間最為名貴的餐廳，遊客到了那裏，可以在優悠的心情下，坐在那裏去，一杯在手，可以欣賞夕陽的美景。

比方說，現在一般的人士，多數喜歡看大型的歌舞及脫衣舞。不錯，要看這種舞蹈的人，固然不少，然而，也有一部份人是基於懷舊的心理，而喜歡看比較屬於當年的節目，猶如今日的中國人一般，除了喜歡看京劇和越劇之外，又喜歡聽相聲，基於這個緣故，這間除了有一般的歌舞與脫衣舞之外，更有所謂滑稽舞，負責跳這種滑稽舞的女子叫仙蒂奧哈拉，她是利用特別的步法演出，坐在那裏，可以達到眼睛吃冰淇淋。

此外，尚有所謂個人的喜劇表演，主演的人名叫羅艾斯高，他一出場，便可以令人捧腹，大笑不已。

說到跳舞，他們的底子也是很強，不僅是美腿如林，而且演出極為精彩。為了爭取更多的遊客，雷諾撒哈拉酒店，更把名聞法國的紅磨坊歌舞團請了去，長期在他們的歌劇院中演出。去過巴黎，到過紅磨坊消遣的人，都知道這是一流的歌舞班。她們有艷舞，歌唱以及各種各樣的表演，也就是為了這個緣故，所以紅磨坊才能在法國長期演出達九十年。

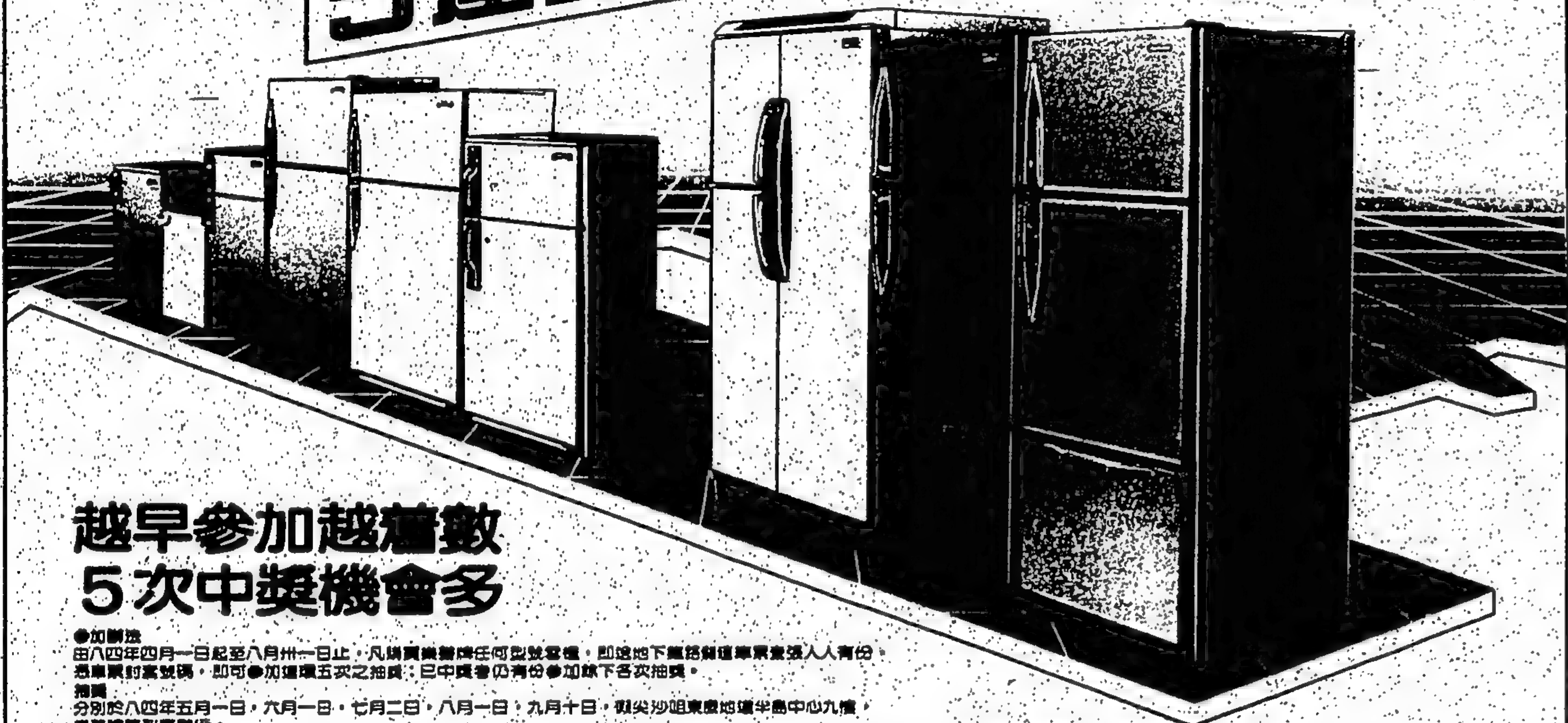
在美國方面紅磨坊歌舞團領導演出的女郎名叫歌蓮，她舞姿，是極其美麗的女郎，過去曾在巴黎的紅磨坊大出風頭，與她同台演出的，尚有其它五十六位天才美女，均是頂尖的歌舞好手。

為了迎合紅磨坊的演出，撒哈拉酒店的內部裝飾，完全加以改變，由守門的人，到餐廳的侍應生，完全換上配合紅磨坊的情調，對於前往觀光的遊客，也均享以法國式的不悅。

（榮）

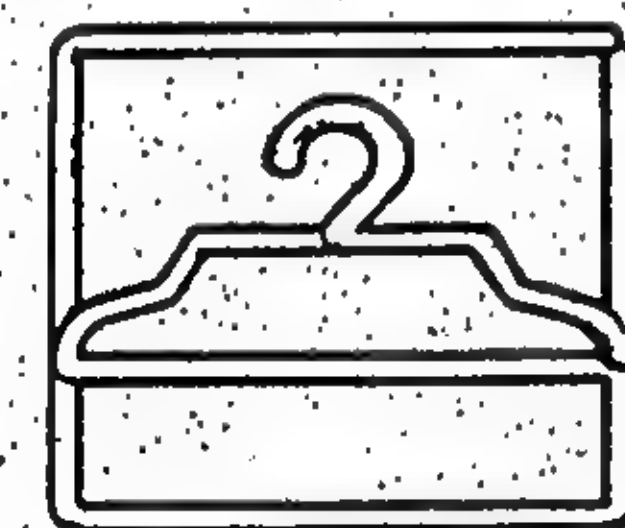
National 樂聲牌 真正平背式雪櫃

衣食住行 5連環大抽獎

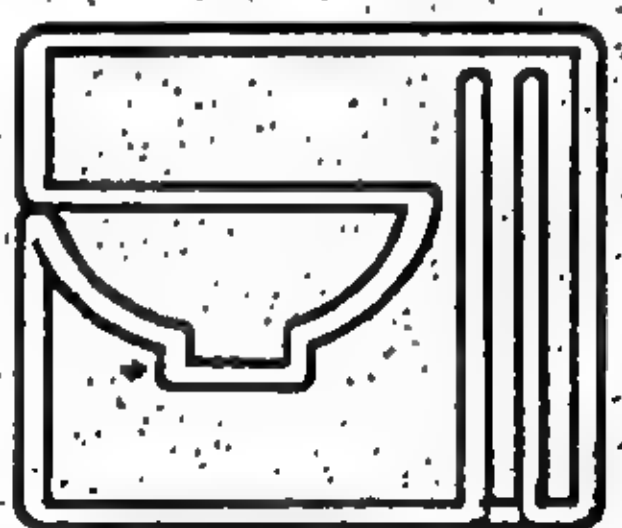


越早參加越着數 5次中獎機會多

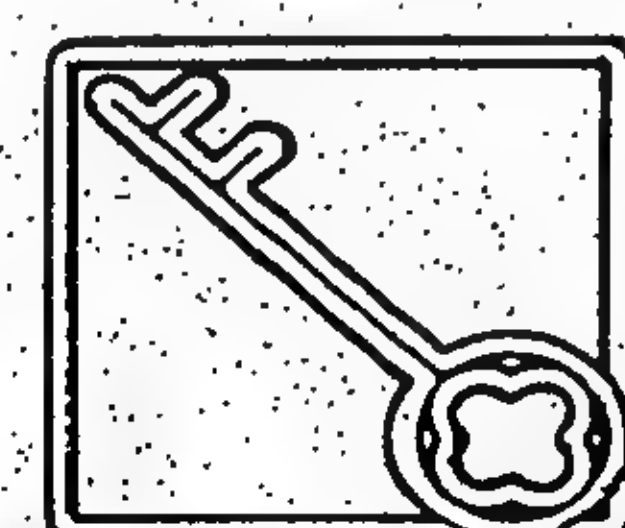
●加抽獎：由八四年四月一日起至八月三十一日止，凡購買樂聲牌任何型號雪櫃，即送地下電話號碼獎券一張，憑券參加抽獎。●中獎機會：凡購買樂聲牌雪櫃，即可參加抽獎。●抽獎日期：分別於八四年五月一日、六月一日、七月二日、八月一日、九月十日，親臨沙咀東區地庫半島中心九樓，樂聲牌獎券抽獎。●公佈：每星期（共五期）中獎號碼將於抽獎後第7日，於星島日報、明報、英文虎報及南華早報刊登。



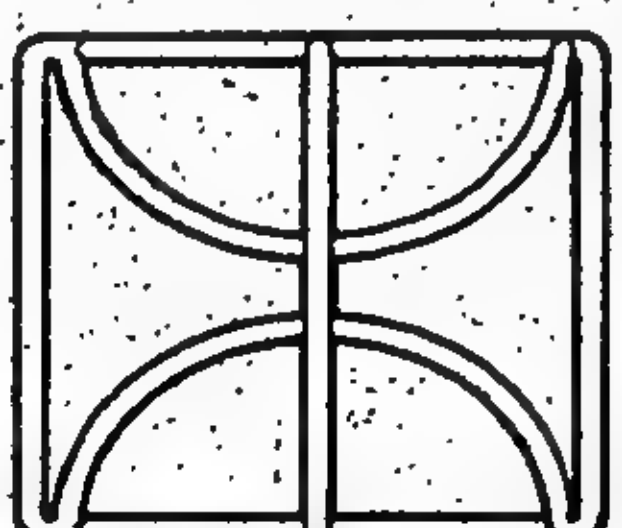
衣
共獎500名
各得價值\$300之SPARKLE時裝禮券



食
共獎40名
各得價值\$3000之12位海鮮酒樓禮券

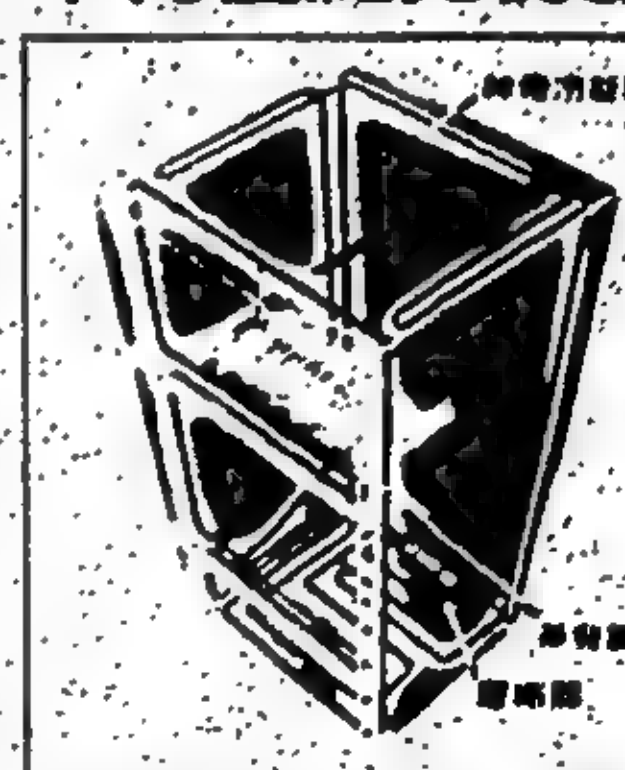


住
共獎150名
各得價值\$620之豪華雙連房兩晚豪華酒店住宿券

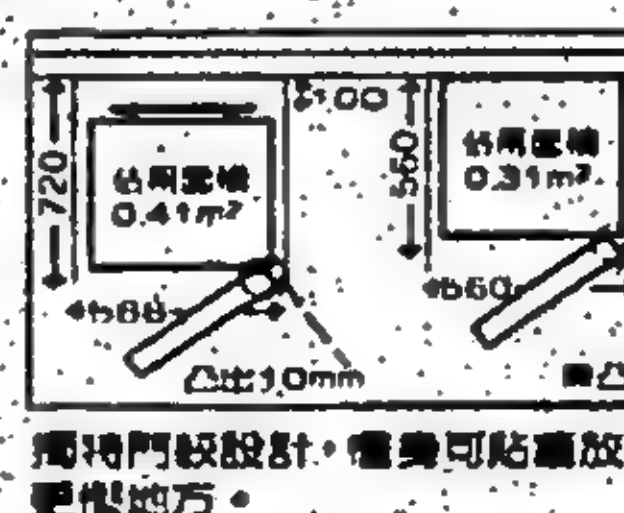


行
即送價值\$25之地下電話號碼獎券一張

最新「神奇冷凝系統」平背優點充分發揮



樂聲牌最新平背式雪櫃，創新內藏式神奇冷凝系統，吸管改直成扁平狀，加大接觸面，並使用導熱性能極高之化合物密封，散熱更迅速，冷藏效果更佳。



新式旋轉壓縮機，採用之壓縮機轉速小60%，使箱內容積更大，配合先進之冷凝系統，省電多達20%。
此抽獎辦法不適用於外銷雪櫃



總代理：信興電器貿易有限公司
查詢請電3-7217722第一營業部

服務中心：葵涌貨櫃碼頭51-63號葵興工業中心七樓，電話：0-281771
分站：香港中環德輔道中71號永安集團大廈（聯邦大廈）1401室，電話：5-268873
九龍彌敦道625號麗新大廈十樓，電話：3-325961
九龍北帝街二號，電話：3-7130434
廣州人民南路111號地下，電話：89398
澳門俾利喇街八號地下，電話：86886

陳列室：九龍尖沙咀東區地庫67號半島中心九樓，電話：3-7217722
九龍彌敦道625號麗新大廈二樓，電話：3-323723
香港中環德輔道中71號永安集團大廈（聯邦大廈）1401室，電話：5-256161
葵涌陳列中心：葵涌沙咀道321號，電話：0-423346

在家千日好

餐餐鮮美 無可比擬

有些人不愛歛在家裡，一日三餐總往外面解決，我却覺得在家千日好，天天放學後，必定準時回家吃飯，風雨無間，同學們都笑我是個「賴家」的乖乖女；其實，歸根究底還是多得媽媽夠吸引力——那就是她在香港家政中心學得的拿手粵菜，色香味全，令餐餐日常便飯變得多姿多采，令人百吃不厭！

爲了節省添置新裝的花費，媽媽更鼓勵我往香港家政中心學裁縫，實行自己親手設計和縫製心愛時款，比之在精品店選購來得稱身稱意又便宜，況且更可培養一門閒暇手藝哩！真是一舉多得。



香港家政中心

香港電燈集團
香港銅鑼灣希慎道一號二樓
(翠園樓上) 電話：5-7906535

善用聰慧・個個多才多藝



六月新課程

烹飪科課程

- ☐ 初級中菜班
- ☐ 夏令菜精選
- ☐ 粵式巧手菜精選
- ☐ 粵式鮮果巧手菜精選
- ☐ 中式甜品
- ☐ 中式點心速成班
- ☐ 星加坡及馬來亞菜精選
- ☐ 西式夏令菜精選
- ☐ 中級西菜班

- ☐ 西式宴客小食
- ☐ 麵飽班(二)
- ☐ 西式餅點實習班(二)
- ☐ 二小時課程

兒童興趣科

- ☐ 兒童高級烹飪實習班(三)

英語主講課程

- ☐ 家常小菜特別班
- ☐ 西式夏令菜精選

特別興趣科課程

- ☐ 美容班

- ☐ 裁剪—童裝班
- ☐ 裁剪—中級班
- ☐ 宴會插花及新娘花球班
- ☐ 繩結(一)
- ☐ 繩結(四)
- ☐ 針織速成班(一)
- ☐ 針織(二)
- ☐ 生果批花班
- ☐ 布娃娃班
- ☐ 高級絲帶頭飾製作班
- ☐ 絲帶乾花製作班
- ☐ 調酒速成班

如欲索取課程手冊，請將左方表格填妥，並在所選科目之空格內加「✓」號，寄回香港銅鑼灣希慎道一號二樓香港家政中心即可。報名或查詢，請電5-7906535。

姓名：_____

地址：_____

電話：K2b _____

HMC-002DD84

服裝情報



八四年的夏日時裝潮流，將以輕鬆酒脫的外型，展示活力奔放為時尚。

活力奔放的夏季時裝



。無論在常服、衫裙、運動裝束，甚至長短褲，都給人輕鬆自由、舒適寫意的感受。譬如最近永安公司所介紹的一批夏裝，相信會成為時髦女性所喜愛的流行衣着，全部均為歐陸色彩的設計。

特點是大部分服飾都較為寬鬆，以幾何圖形剪裁配搭另創新姿，衣料之顏色、花式及圖案條紋亦組合新穎，有極佳的視覺效果。

同時大部份的時裝，均有帽飾配襯，雖然本港女性不大習慣戴帽，然



而帽子却在裝飾上却發揮它的點綴效果。而且大家可以欣賞到現今流行帽子的式樣，它和時裝的搭配正如牡丹綠葉互相輝映。

①森林氣息甚濃厚的衫褲常服，上衣為葉形圖案花。三個骨闊褲，綽帶涼鞋，頂上的搜獵帽子，一身的裝扮，都顯得英姿勃勃。

②上班或赴宴的套裝衫裙，胸前及袖口的條紋成為最搶眼裝飾，四方領子又將捲土重來。

③強調青春氣息的打扮，新穎圖案組合的上衣，配上不同式樣的褲子，把女孩子的時代美感和活力表露無遺。

④水手裝的改良款式幾何間條一字領恤衫和涼快舒適短褲，戶外郊遊或運動都適宜，還有那噱頭的配襯，就像個運動健將。

⑤兩款舒適的夏日設計，左為直身橫間袋裝裙，前面有兩大袋，寬鬆適體。右是西褲機恤套裝，褲的式樣特別，窄腳腰間束少許摺，寫意輕盈。

⑥另一款的恤衫西褲配搭，還有美麗的草帽點綴，斯文雅緻。

⑦三個骨袖的麻質兩件頭套裙，色彩運用鮮明搶眼。

⑧兩款淑女型的裝扮，強烈的顏色組合，風格清新。

(武)



要救心·用「救心」!

悠長歷史為憑証·龐大銷量足說明

「救心」自一九一三年面世，至今已有七十年歷史，為無數患有心病的人解除苦困，恢復了身心健康。這七十年來，在市場激烈競爭下，銷量仍能不斷增長，為現今全日本最暢銷的強心藥，每100個購用心藥的人起碼75人選購「救心」。這足以說明其獨特療效及其積極研究，不斷改良的結果。

救心 三大主要作用：

- 驅除心肌疲勞，保持血壓平均。
- 促進新陳代謝，使血液循環旺盛，安心定神。
- 擴大冠狀動脈，令營養直達心臟。

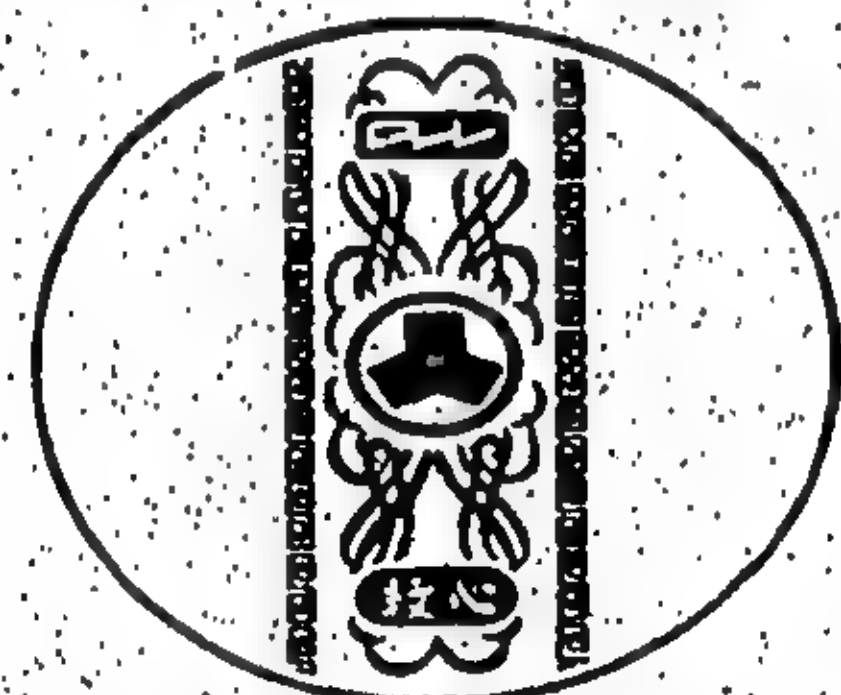
主治：

- 心跳氣促

買救心要認明

救心 最新防偽封條

遇熱藍色變紅色



救心最新防偽封條，設計獨特，遇熱或用手指（體溫）緊按其表面，藍色即會轉變為紅色，冷卻後又回復原來之藍色。



日本救心製藥株式會社出品
總代理：民興藥房（香港）有限公司
香港皇后大道中213號民興大廈 電話：5-443013

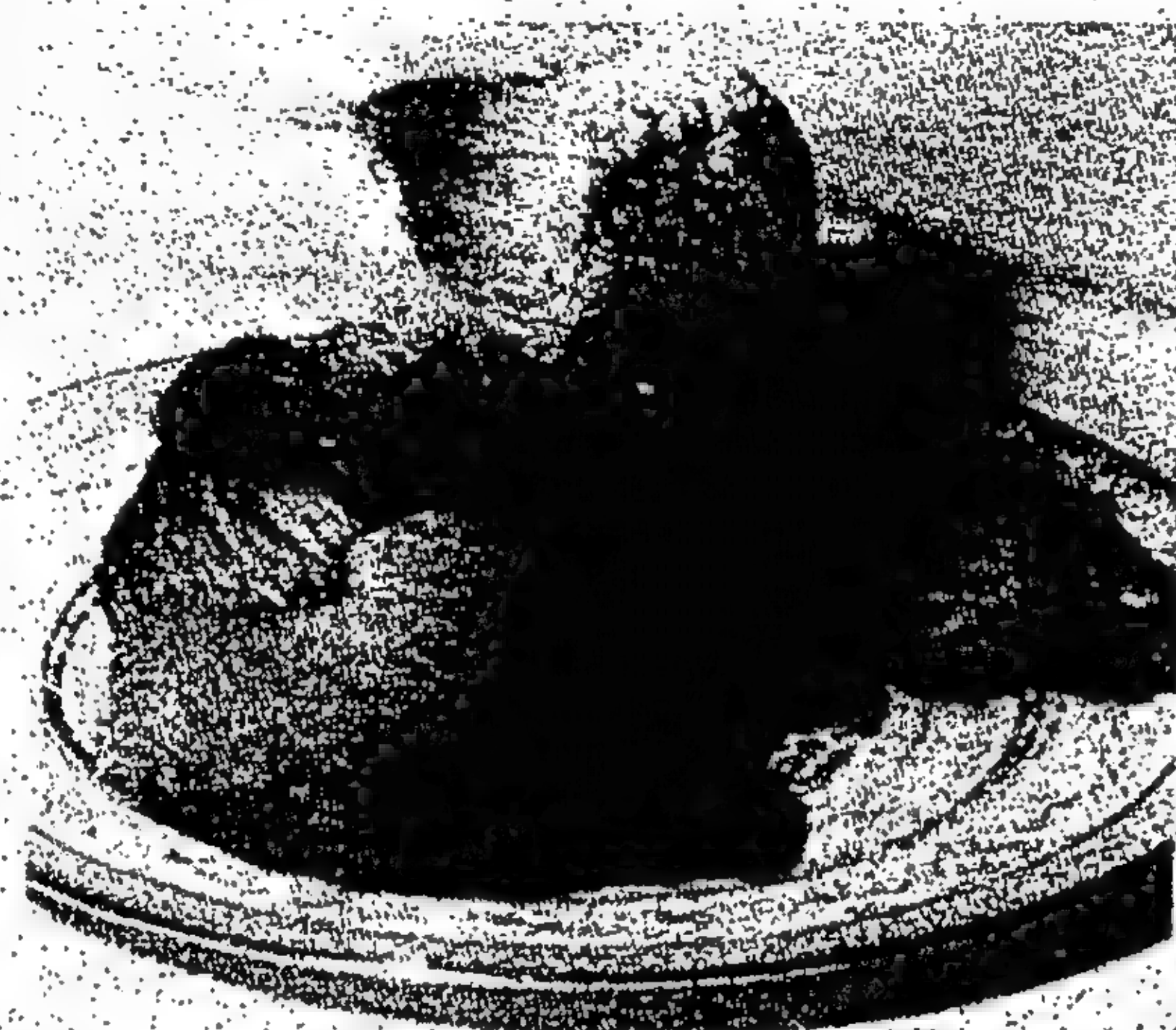
食在香港

心 意

菇

頭

猴



山珍猴頭菇之面貌

自從一九八一年九月份「湖北北京技術學習交流團」應美華酒店邀請來港獻藝，給香港人介紹了一道「瑤柱猴頭菇」之後，香港人認識了「猴頭菇」，不少人嘗試過它。

「猴頭菇」以外貌毛茸茸恍似猴子頭而得名。在中國東北吉林、黑龍江、

內蒙、山西、甘肅、廣西、四川、河南、湖北等省都有出產。其中以東北所產為上品。因產地不同，稱謂也不一，便有猴頭菌、猴菜、猴頭蘑、陰陽蘑等叫法。據說這種菇的生長與別不同，當在樹幹發現一個，與其遙遙相對之處，必然會找到另一個，因而也有對臉蘑之稱。

它的色澤在鮮嫩期是潔白的，全身披滿均勻的針狀肉刺似的長毛。曬乾後變為黃褐色，根部大，頂端稍尖，這時才更像「猴頭」模樣。

「猴頭菇」性喜低溫氣候，多生長於櫟、胡桃、山毛櫸等闊葉樹的腐木或立木上，也會生長於活立木或衰老的櫟樹裂縫間。

這是種、素均宜的山珍，烹製法亦多，可以紅燒、扒、炒、炆、炖等。如用乾料，先經過浸發，用瓶裝濕料，則免去此手續。

以湖北名廚來港表演的是釀製，其實並非把瑤柱釀入菇中，碟子上，

瑤柱貼着蝦丸成件，夾着一件火腿，一起圍繞猴頭，當中堆着猴頭菇，一些草菇伴於青菜汁湯間，透出火腿香味。

後來本港一些高級食府也曾烹了紅燒、百化釀、蟹茸扒等猴頭菇菜式。亦用來炖雞、鵝作為補品。因為它除了營養豐富之外，亦有療效於助消化，利五臟，尤適合消化不良，神經衰弱、胃潰瘍、十二指腸潰瘍、癌症、更被譽為食療佳品。亦早已把它入了成藥。

今回「美心」的「冠軍名廚宴」用西蘭花、火腿來相伴它，襯起清口的菇味來。

當年，「猴頭菇」乃是御膳珍珍。今天，喜歡烹飪的主婦，能夠把它搬上家庭餐桌。

泡製它的時候，不要去掉那些「細毛」，打橫批薄片效果較好，不宜直刀切。

旅遊之頁

街二十四逛 厦大國合聯登



今天上午沒有約會，中午到唐人街銀宮酒樓喝茶。晨早起來，雪片紛飛，自念裝備齊全，正好一嘗踏雪風味，反正想買幾套聯合國紀念郵票，在假日酒店快餐廳吃過一頓簡單的早餐，為恐有失，折回大堂，化一塊錢買了份紐約市地圖，不厭求詳，請問了到聯合國大廈的正途途徑，老太太告訴我，出門轉右便是四十二街，再向右面走，盡頭便是。

把絨帽戴上，不特，還把帽邊覆下來，好把耳朵蓋密，頸子也纏上了圍頸，自然風霜不入，雪片似開玩笑地打到臉上來，少則任之，多則拭之，路面積雪不多，就算厚點也不怕，因為腳下是對雪靴，泥濘處，倒不能不小心翼翼。

過了一個十字街頭又一個，行行重行行，市面越來越冷靜，甚至有幾處是棧房，聯合國大廈附近環境如何，一無認識，但知其為高樓大廈，面對廣場，廣場沒有發現，昂首仰天，又何嘗發現大廈影子，未敢過份東西。

張望，熱鬧紐約市面品流複雜，況身在僻靜環境中，偶有差失，誰來救助，是以連口袋裡的地圖，也不敢拿出來看，生怕被歹徒發覺是陌生人，不吃虧才怪。

不錯，是沿着四十二街走啊！貨倉將盡，橫斷面前是一段河面，心知有異，終於躲進角落去，翻開地圖，才發覺方向走錯了，怪老太婆胡塗也，又何必不是旅遊之道。

陽光出來，雪也停了，街頭仍不免寒風撲面，反方向而行，來時不知路之遠近，好不容易回到目的地，幸好這段路商店林立，和剛才的貨倉地帶迥異，行人亦較多，窗櫺看過一個又一個，雖是獨個兒，也毫不單調寂寞，成人電影院特多，冷清清，殊不擠擁，其實乃見怪不怪。

我非常賞識紐約街道名字，它的城市設計，馬路縱橫交錯有如「井」字，縱者以號數編排，以四十二街為

歐洲旅行社



由各大航空公司鼎力贊助，獨家主辦，高級豪華歐洲團

世界七大奇景豪華遊17天 \$20980

暢遊：印度（孟買、新德里、泰姬陵），以色列（台拉維夫、耶路撒冷），埃及（開羅、樂蜀、阿斯旺），希臘（雅典），土耳其（伊斯坦堡），西班牙（馬德里、杜羅多、Escorial皇宮）

蘇聯、東歐、北歐豪華團17天 \$22980

通遊：蘇聯（莫斯科、列寧格勒），匈牙利（布達佩斯），芬蘭（赫爾辛基），瑞典（斯德哥爾摩），挪威（奧斯陸），丹麥（哥本哈根），西德（西柏林、漢堡），東德（東柏林）

中南歐七國十大城市17天 \$11880起

粵語講解，包足三餐，內容充實，增添天鵝堡、威尼斯道濟皇宮、凡爾賽宮、羅浮宮、英皇珠寶。

菲航歐洲假期

歐洲精選假期10天 \$ 7990起

歐洲博覽豪華遊15天 \$10980起

代售各地機票、酒店、簽證服務、歡迎查詢。

中環德輔道中40-42號通明大廈803室5-213621

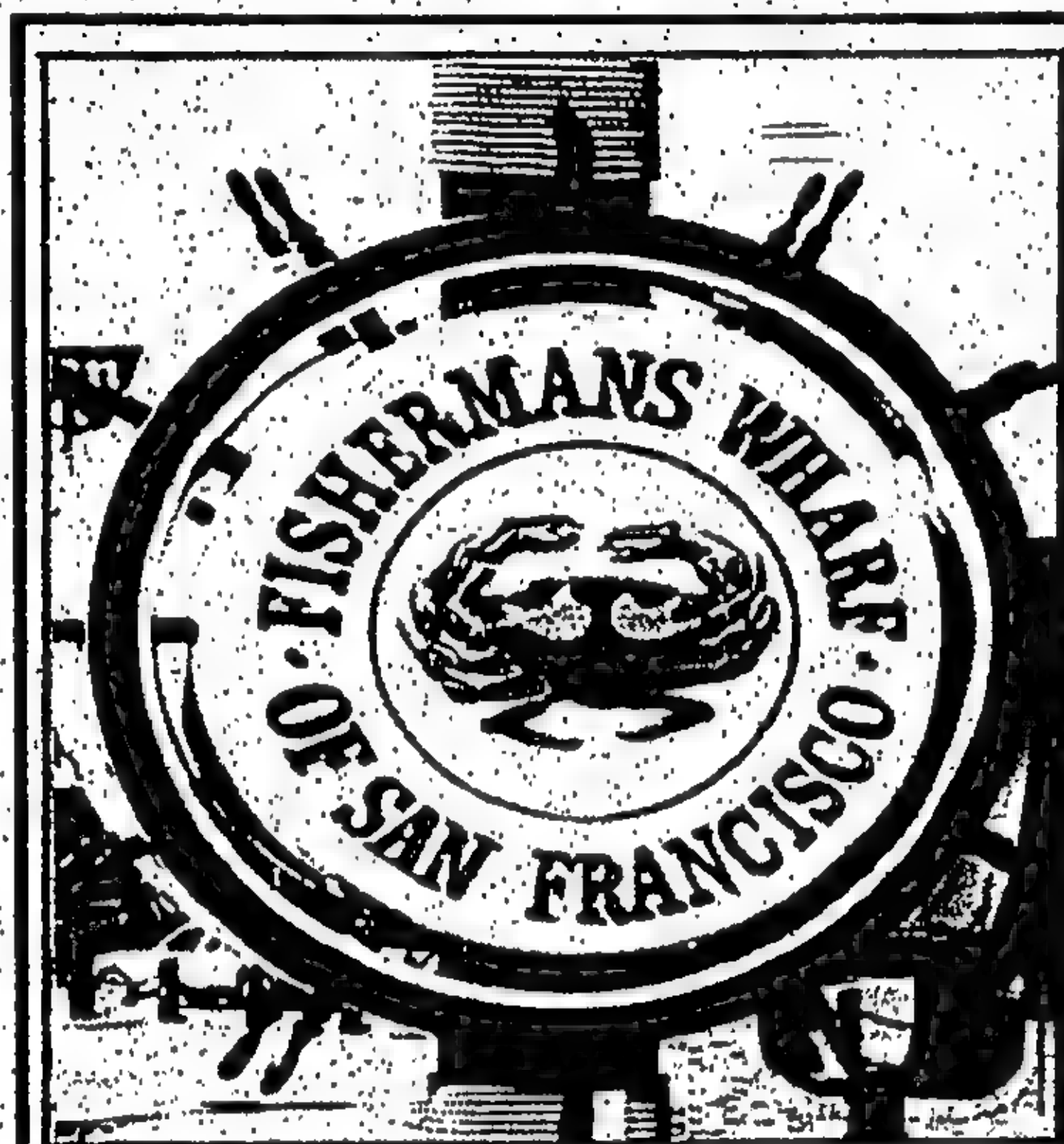
例，左為四十一街，右為四十三街，由是假如說出馬路號碼，即可立知路之遠近，至於橫的，一律冠以名字，按照字母次序，同時縱的叫STREET，橫的叫AVENUE。就算是初到貴境，也一目了然，不容有失。

小斜坡下去，已是四十二街盡頭，豁然開朗者，聯合國大廈廣場也，一系列的旗幟，代表了每一個會員國家，彩色鮮明，隨風起舞，要數無法數得盡，要認為只局限於富有歷史性的，相信非洲新與國家的旗幟，誰也

又一羣跟着老師走上去。不過，我不會失望，背後有個郵票展覽，閣下既不得，落又如何，下面却別有天地，遊人亦衆，看來活像個小市場，紀念品店多處，以售賣各國特產為主，郵票櫃台上，我選購印有中文「聯合國」三字的郵票，服務態度良好，雖然英文說得比我還要生硬，走過了多個攤檔，售貨員有若人種大集會，一點不錯，聯合國就是聯合世界各國而成，可能連售貨員都有代售了。

我不是說要到唐人街去喝茶嗎？眼前的聯合國食堂，又怎可以輕放過，不管了，吧前坐定，吃了杯咖啡和三文治，五塊多，不算貴，到柜台付錢，連小賬也用不着，告訴你，吃店裡工作人員亦國籍不同，但食品却是美國化。洗手却把破綻找出來，大概是遊人過多的原故吧，衛生設備骯髒，自非改善不可了。

飛搭汎美前往美國 更方便,更快捷.



獨家採用747SP 每日直航三藩市

汎美獨家每日以747SP直航三藩市。中午稍後時間起飛，時間編排尤其恰當。於43,000呎高空空中航行，不易受惡劣天氣及氣流等影響。置身其中，自然倍感平穩舒適。

汎美搭客可獲一流酒店特惠優待

汎美與美國六大城市之一流酒店達成住宿安排。閣下貴為汎美搭客，可自選其一榻榻。享受特惠收費。(六大城市：檀香山、洛杉磯、三藩市、候斯頓、紐約、邁阿密。)詳情請向各大旅行社或汎美索閱有關說明書。



獨家每日兩班 前往紐約

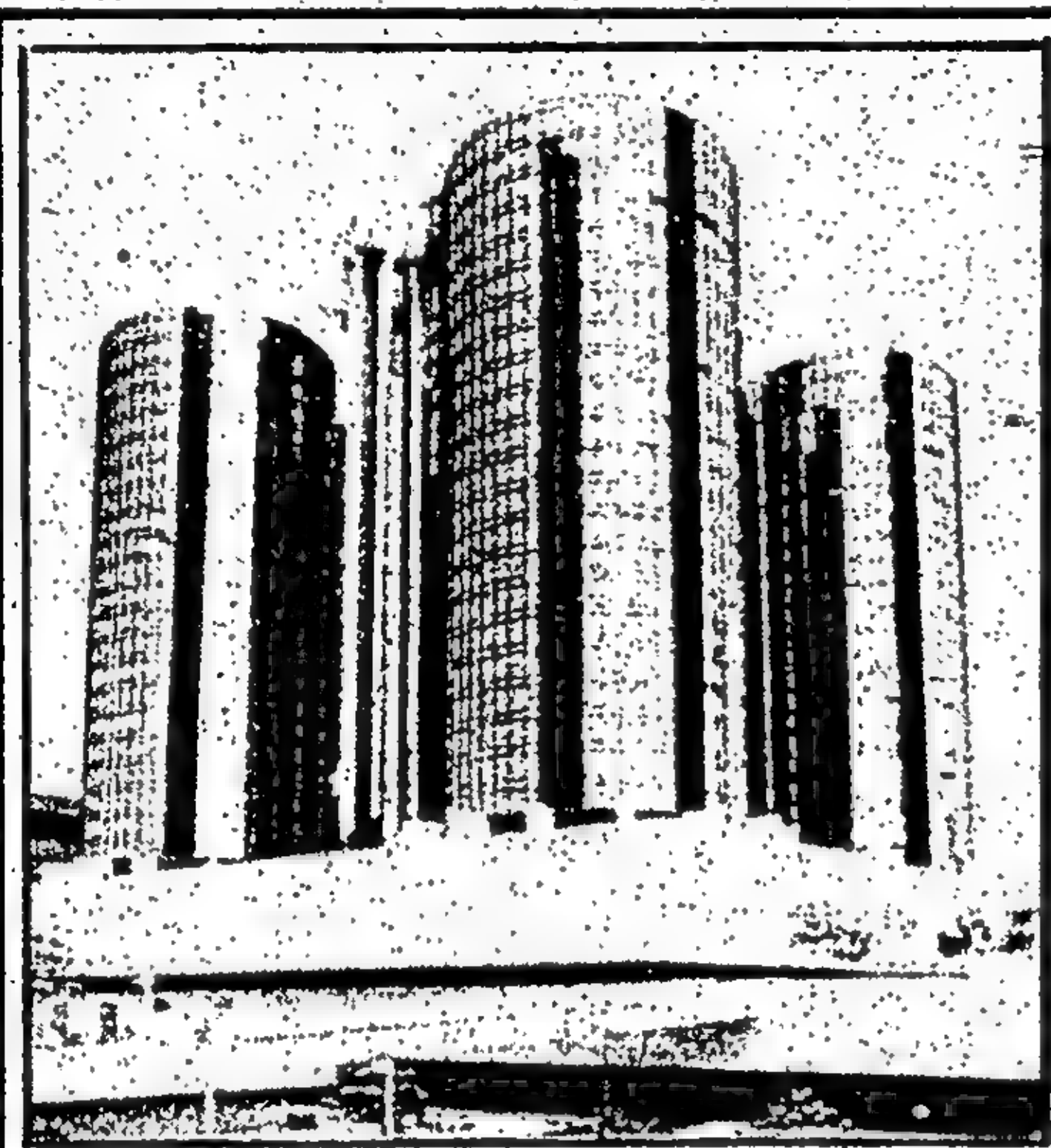
汎美獨家每日兩班，於中午稍後時間飛往紐約，並於當地傍晚抵達。閣下可中途在東京或三藩市稍作停留，以便工作或觀光，然後再乘搭汎美繼續前往紐約。

甘迺迪機場免費直升機服務

乘搭汎美頭等及特等之搭客，可免費乘搭直升機，來往紐約甘迺迪機場及第60街東區，避過擠塞之路面交通，全程祇需八分鐘。

請即向各大旅行社或汎美訂位部
(電話：5-231111)接洽。

汎美訂位部：香港：中環皇后大道中一樓
九龍：尖沙咀東區帝國中心地下



每日前往 洛杉磯 檀香山

汎美每日採用747飛往洛杉磯及檀香山，來往洛杉磯之搭客可中途在東京及檀香山，或兩者任何一站停留。

汎美班機時間 最能配合你的行程。

離港時間	直航	三藩市	上午10:00
每日下午12:45	經三藩市	紐約	下午8:15
每日下午12:45	經東京	紐約	下午6:00
每日下午11:55	經東京	洛杉磯	上午12:00
每日下午11:55	經東京	檀香山	上午9:00

班機時間及票價如有更改，恕不另行通知。

汎美美國境內航線遍及
超過60個城市。
來往各地，接駁最方便。

汎美.經驗唯我獨尊,享受捨我其誰!

Incorporated with limited liability in U.S.A.

USA-B-1-83-1

影藝



林海音·英子與「城南舊事」

林欣

林海音原著的「城南舊事」小說，銷路頗廣，好評亦多，香港亦有不少讀者。被改編成電影之後，仍以「城南舊事」為片名。

三月間，座落九龍荔園遊樂場旁的百麗戲院，舉辦了一個「八十年代的中國電影」精選雙週，「城南舊事」亦是入選電影之一。上場前幾天，戲院已被預訂一空，臨場根本無票出售，因此準備臨時買票的觀眾，無不失望而歸，加以每片只映一天，百麗戲院又有限，如何能滿足觀眾需要？失望的比看到片的不知多了幾十倍。

失望的人數本來就已經不少，看過的人都交口稱譽，認為影片極忠於原著，絕無加插政治色彩，演的又非常投入，演活了劇中人，是近年來香港上映影片中難得的一部好片。

觀眾的口頭宣傳，比任何電視、電台、報刊的宣傳都更有力，更有效，影響更大。因此，看過原著的人要看，向隅失望的人要看，本來未準備或不打算看的人也給說動了心，一心想看了。於是，要看的人多得，也迫切得很。

九龍新大華戲院的負責人了解到這情況，認為是一個賺錢的大好機會，

便與發行者商量，提出由他獨家放映的要求，發行者經過考慮之後，答允了。新大華戲院方面便展開宣傳。熱心的觀眾也互通消息，代為宣傳，以致上映日期還未確定，已接到計不清那麼多要求訂票的電話。這現象，自然增加了新大華戲院的信心。將本擬推出上映的另一部影片押後，以打鐵趁熱手法，立即推出「城南舊事」上映，以應觀眾要求。

新大華戲院座位不算多，屬於中型戲院，而且過去一直多是上映大膽新潮影片，和看「城南舊事」的觀眾不會相同，所以有人擔心未必有什麼生意，認為新大華如此做法固然大膽，發行者的應付嘗試，同樣大膽。但是，影片上映首日，便全院滿座，以後一連幾天都座無虛席，為新大華擔心的人，不得不佩服，願寫個服字了。

寫這段文字時，剛好是該片上映第三週的最後一天。日前天氣不算好，不時下雨，對同時上映的影片實座，多少有所影響，但對「城南舊事」一片，影響則甚微，有人認為別的影響片分由多間戲院同期放映，吸納的觀眾多，自然會受到下雨影響，「城南舊事」只有一間戲院放映，便影響不大了。

這話自然有點道理，但主要還是影片本身有吸引力才能吸引觀眾買票。

該片的編導者都能做到忠於原著，並能拍出原著者的精神與要求，看電影與看原著小說一樣感覺到故事的純樸與人物的純真，更難得的是景物一一如原著所描述，及演出者將小說的人物也演活了。

英子的開朗、聰明、大膽與富同情心與好奇心，充分配合她的身份，

換了小桂子有她這種表現便不對頭了，同樣，她若似小桂子一樣懦弱，也不合她的身份，這兩個小女孩都不是容易演的，但片中所見的小桂子與英子，却演得很好，十分真實，逗人疼愛與憐愛。這兩個小孩子，吸引了不少觀眾。她們實在演得很好。

還有演宋媽的，也演得很好，她具有中國舊式女性的賢德，忠於主人，忠於職守，儘管對自己的兒女朝思夢想，因為受僱於人，就專心一意照顧小主人，這種德性，求之於現在新女性，是不容易得了。

「城南舊事」的好處在於故事樸實平淡，沒有故作驚人高潮，把一個小女孩時代的回憶，歷歷如繪的出現觀眾眼前。原著者如此，編導者如此，演出者亦如此，實在十分難得。它能夠在馬尼拉第二屆國際電影節中獲得最佳影片金鷹獎，不是沒有道理的。

原作者林海音是台灣一位頗負盛名的女作家。她原名叫林含英。祖籍是台灣苗栗，一九一八年出生於日本大阪，三歲時曾回過台灣，五歲隨父母赴大陸定居北平(那時叫北平)。

她是林家長女，對下還有四個妹妹和兩個弟弟。她還年輕，父親在四十四歲便因肺病去世。母親帶著她與弟妹多人過着艱苦生活，艱苦可以想見。為了幫忙母親減輕負擔，她鍛煉得比同年齡的朋友們更堅強許多。

她對於影片「城南舊事」的評語是「影片可以說相當忠於原著。」原作者自己也如此說，觀眾當然更有此感覺了。

她寫有「城南舊事」、「春風」、「燭」、「婚姻的故事」、「金橋」、「蔡家老屋」等作品。

一九六七年，她創辦了「純文學月刊」和「純文學出版社」，她是屬於多才多藝的女性。

「城南舊事」在香港上映，獲得廣泛的觀眾喜愛與讚賞，原是意料中事，但是，在觀眾中有那麼多年青觀眾也喜歡，却多少有出人意外。故事說的是幾十年前北平城南瑣事，今天的年青人應是感到陌生與乏味的，居然沒有代溝，喜歡看，有共鳴，實非始料所及。

新大華映完該片之後，將會再選映「精選雙週」中其他影片，至於先映那一部，寫此文時，他們還未決定，所以無法奉告。



WALKMAN F15

播帶或收音

都係咁稱



現正在銅鑼灣
松坂屋百貨公司
示範

WM-F15

新力牌Walkman再顯聲威，推出全新
WM-F15播帶收音兩用Walkman。杜比噪音
抑制系統，令重播音樂清晰傳真。FM/AM收音，
清脆玲瓏。俊秀機身，攜帶方便，事事稱心。

新力牌
SONY

總代理：福原電業有限公司

總經銷：中原電器行有限公司
香港店：中環德輔道中105號 電話：5-445188
中環太子行105號店 電話：5-241802
旺角店：旺角彌敦道574號 電話：3-300311
(旺角店營業時間：上午九時至晚上九時，星期日照常)
總機：5-632231, 3-642276

每週星座



<p>♈ 白羊座 三月廿一日至四月二十日</p> <p>現在可能置身在許多事上，問題，別忽略任何小節，最好也不要多想，相信自己能克服的。信件會帶來好消息，和提供所需的。週末可出外購物。</p>	<p>♉ 金牛座 四月二十一日至五月二十日</p> <p>財運甚佳，但不要隨便借錢給別人，對方答應盡快還清債項，其實却不。有增加入息的機會。不宜與上司接觸，他是難於應付的人，你只須做好自己本份就是。從朋友中獲知好消息。愛情出現第三者。</p>	<p>♊ 雙子座 五月廿一日至六月二十日</p> <p>工作沉悶，旅行計劃受阻，可能會情緒低落。提防財物損失。戶外活動對你有益，嘗試改變生活方式，會遇到令你見識廣闊的異性，多是獅子座者。你會發現對方是位慷慨、友善和可愛，見解亦與你相合。</p>	<p>♋ 巨蟹座 六月廿一日至七月二十日</p> <p>這週你會更活躍，感到更勝任，可進行早定下的新計劃，投資會有好運，其他人更合作，情況非常樂觀。有升職機會，上週遇到的工作困難，今後數週內會一掃而空。購物提防受騙，要先考慮物品是否適用。</p>	<p>♌ 獅子座 七月廿一日至八月廿一日</p> <p>別浪費金錢，注意約會時間地點，以免出錯。到頭來因小失大，生活大致上過得輕鬆愉快，不必隨便信任別人，雙方保持一段距離，別人的建議未必適合自己，要仔細想清楚。一切順利，別小題大做。</p>	<p>♍ 處女座 八月廿二日至九月廿一日</p> <p>探訪朋友會有奇遇，要注意人際關係。與家人發生意見，孩子的學業出現問題。不要散播謠言。經濟可能在危險邊緣，試想法子找其他人合作。在會議上盡量表現自己，你的獨立性格正受考驗。</p>	<p>♎ 天秤座 九月廿二日至十月廿二日</p> <p>心境平靜而愉快，於健康有助，會感到被人照顧週詳。旅遊有好運，容易結交新朋友。經濟問題需要解決，可向長輩詢問意見。與同事合作愉快，藉着向他們表示興趣，大致上生活過得快樂。</p>	<p>♏ 天蝎座 十月廿三日至十一月二日</p> <p>人馬座 十一月廿三日至十二月二十日</p>	<p>♐ 射手座 十一月廿一日至十二月十九日</p> <p>娛樂工作者本週會有好運，目前為時頗長。今週你留意到私事與社交事情，愛情大有進展，即使在責任上有衝突出現，也和配偶或愛侶相處融洽。今天應做的事別留待明天，會議上應該多些發言，若要他人知道，儘管說出來。</p>	<p>♑ 水瓶座 十二月二十日至一月十八日</p>	<p>♒ 山羊座 一月十九日至二月十九日</p>
---	--	---	--	---	--	---	--	--	----------------------------------	---------------------------------



樂壇潮流說

不知為甚麼香港的樂壇上流行着一個新的潮流——包裝。這個「包裝」並非是指着唱片的封套，而是指着一個或一組歌星或樂隊的形象問題；將歌星的外型、歌唱路線又或是給觀眾都讓專人統籌和設計，令到一個歌星更形象化，給予樂迷更深刻的印象。其實，雖然好像最近才流行「包裝」的風氣，特別在流行樂壇；是從前並非樂壇不注重包裝，形象等問題，而是以往包裝方式與現今有所不同，加上同時那時只可以說歌手的「風格」而不足包裝。包裝是經過刻意的修飾，盡量避免暴露出缺點和誇張優點，甚至即是缺點也將其美化成優點，風格則是歌手自然流露出來的，是需要時間去體驗和培養的。

美宏

例如當年的姚蘇蓉，她被稱為「淚盈歌后」並不是因為她要給樂迷有一「淚盈歌后」的感覺才去發揮她的激情，只是她在演唱時真情流露甚至掉下淚的眼淚，所以人們才冠上這個「淚盈歌后」的雅號；又如許冠傑，許冠文從未有以一位「天皇巨星」自居，反而他的歌唱路線是偏向平民化，通俗派，但為甚麼他偏偏又被樂壇稱為「天皇巨星」呢？首先，肯定不是他的形象有一個「天皇巨星」，相反全是依賴樂壇人士和樂迷對他的支持才得到這個美譽。再說在明星被稱為「阿姐」也一樣不是她刻意營造的形象，「阿姐」只是外人對他的感覺，若他真的不配做「阿姐」，又為何人人都幾乎叫她做「阿姐」呢！直至現在都沒有推翻許冠傑是「天皇巨星」，汪明荃是「阿姐」等事。（雖



減價戰



惹青

住處鄰近，有幾家大酒樓與超級市場，附近居民，嘆早茶和購買糧油及日用品，好方便。只是年來經濟衰退，又加上通貨膨脹，市民消費力薄弱，各行生意頗受影響。就以商業中心的各層商場來說，表面看來人如潮湧，但顧客却少。至於飲食業也不怎樣好景，幾間大酒樓為了爭取茶客，不惜將各類點心減價，有一家且免收加一，更有一茶市茶全免。

這半年多來，附近的兩大超級市場也掀起減價戰。首先「百×」點燃戰火，施一招「反通脹運動」，推出數十種低於市價的貨品，益街坊，一惠「×」亦是大集團經營的，實力與「百×」不相伯仲，迅即還擊，每日亦推出數十種貨品低價發售，有些貨品且比對手更平，如「××」奶每盒只賣九毫，認真抵飲。

家人在去年九月金融風暴搶購的糧油剛好吃完，現在難得兩大集團展開減價戰，又正是入貨好時機。目前銀行利息只幾厘，存平貨比儲蓄更划算。因此，又購下大批糧油和罐頭。

「超級市場減價益街坊，天氣酷熱，各類飲品咁平，益吓仔女啦！」在家人央求下，我將家中雪櫃塞滿啤酒、汽水及××奶。

自減價戰開始至今，家人一日三餐竟以啤酒汽水代茶，即食麵和罐頭代飯，滿雪櫃的貨品，不消兩天便吃個精光，只得又往「超市」補充。我心裡想，減價戰持續下去，實力雄厚的兩大「超市」是頂得住的，而我，因貪減反令支出大大增加，可真有些吃不消了。

古希臘的音樂

希臘音樂只有少數流傳至今。紀元前五世紀的品達(Pindar)的第一首四音節歌的曲調，紀元前五世紀的荷馬(Homer)的悲劇「奧列斯」中的合唱的片斷，紀元前二世紀的兩首選自菲力地方的阿波羅頌歌和三首梅佐美德的頌歌等。希臘人的曲調是建築在一些稱為「諾姆」的廣泛流傳的旋律進行上的。希臘音樂以四音節為基礎，每個調式是由兩個四音節列組成。把主要調式中的四音節列變換位置而產生出幾個派生的調式。他們遂採用移調的辦法把調式的高度變換。由於四音節列的中間音相隔音程的不同而形成三種傾向：

另外一種流行的包裝就是日本風，日本藝壇特別注重包裝，加上現在香港的日本風盛行，很多唱片公司都有意無意地將其下的年輕歌手蓋上一層東洋包裝，例如女孩子要很純情似的，看來像個普通學生妹，男孩子則像「少女××」這個包裝是蠻不錯的，只可惜歌手水準未及格，故未能能在香港樂壇闖出新路線，只算是一顆流星吧！至於近期被力捧的小虎隊，他們有被人一拔苗助長的感覺，的確，香港的樂壇很需要一些動感的年青歌手，不過太勉強的也會令觀眾的眼睛受罪，偶然的在電視上看見他們在唱歌時不但不跳舞，甚至要翻翻斗，但是又做得非常不自然，真是難為了他們同時亦難為了觀眾。雖然華星說小虎隊無意走日本三人組路線，可惜他們所做的一切又與說話剛好相反，其實模仿日本風格也無可厚非，基本上要有模仿才會懂得建立新的風格，為何偏不肯承認呢？還有小虎隊中的某成員請不要再標榜自己的鬼馬，年少，無知了，因為這對自己與觀眾都不是一件好事。其實包裝並不是一定不好，只是香港的樂迷要求嚴謹，除了包裝好外還要求有真材實料。

樂記

基薩拉歌調，用奧洛洛管伴奏的獨唱，在古希臘的戲劇中，音樂佔有重要的地位。在愛斯奇洛和索福克里的悲劇中有男聲合唱的歌曲，解釋劇情和揭示它的道德含義。在悲劇中還有合唱與獨唱演員的對唱；幼里披底特別運用樂器伴奏的獨白性的獨唱歌曲，為這演唱寫了半音調式和四分之一音調式的抒情曲調。

古希臘的最傑出的思想家都探討了音樂美學和音樂理論的問題。赫拉克利特說：和諧是由對立的因素組成。而柏拉圖進一步說：「音樂家的藝術是把不同的因素統一起來。」

一畢達哥拉斯除了宣傳「流動範圍的音樂」以外，還發現了一些音樂的音響學基礎。他的門徒堅持主張以微分琴弦而得出各音之間的純數學關係為基礎的畢達哥拉斯音律。阿里斯多克索斯提出的原理是：應該以耳朵（和諧動聽）、人的實際感受作為作品評價音樂作品的標準。亞里士多德和其他古希臘哲學家發展了音樂品德教育作用的學說（美育學說）。亞里士多德認為多里亞調式的「平穩勻稱的一」，「倫理性」的旋律可以幫助培養剛毅精神神和理智的頭腦。「熱情」的弗里季亞調式是振奮人心的調式，是頌贊酒神用的調式，適於使情欲「淨化」，但不適用於教育目的。基薩拉琴的聲音與前者相當，奧洛洛管的聲音與後者相當。

古希臘奠定了音樂理論和音樂美學概括的基礎，這些基礎對以後的音樂文化有重大意義。關於旋律、節奏、調式的學說和音樂的某些音響的因素的論證都在音樂科學的發展中起了巨大的作用。

希臘人的音樂是和詩歌、舞蹈分不開的。後來所謂三位一體的歌舞中分化為各自獨立的藝術。同時這些單獨的藝術又在比較高的基礎上進行融合，而在希臘古典悲劇中臻於完美的境地。

牛男喪女



加蒂卡

女人的情郎愛動手打人，男人的情婦愛口不擇言。如何是好？若問計於我，唯說：「走為上計。」

看見女友被情郎揮拳致臉頰留瘀痕，她也許是經不起「認錯道歉以及錫番」，雙雙出現人前時神情不穩定。我先問：「臉頰怎麼啦？」當時「通人」了。

不要說詩書經史那些典與文章，讀之不勝讀，就是那些作為消閒的談狐說鬼的雜書，也多如牛毛。光是一部「太平廣記」，其中所載的神仙狐鬼故事，數量之豐，足以使你到遠吃驚的程度。蒲松齡的「聊齋志異」，有若干篇的狐鬼故事，都是取材於「太平廣記」的。

早些時立川先生介紹他讀過「何

那男人不在。一撞的。」她說。唇角泛出苦笑。

稍後，那男人在她身旁。另一位遲到朋友也問她，我所問過的話。

「被人打的。」她說。杏眼掃過那男人。

那男人若無其事地抽煙無語。她也許很愛她，也許相互間有利害關係。

一個打扮人時的俏女郎，當眾大派情郎的不是，連不洗澡就上床，翻得親密後也不肯入浴室清洗……，都笑嘻嘻地揭秘。

我覺得她任有一副塗脂得不錯的臉孔，一身貴價時裝，却有一個發臭氣的咀。

那情郎無奈地笑，臉色尷尬。衷心希望他快些討厭她，踢走她。

我先問：「臉頰怎麼啦？」當時「通人」了。

不要說詩書經史那些典與文章，讀之不勝讀，就是那些作為消閒的談狐說鬼的雜書，也多如牛毛。光是一部「太平廣記」，其中所載的神仙狐鬼故事，數量之豐，足以使你到遠吃驚的程度。蒲松齡的「聊齋志異」，有若干篇的狐鬼故事，都是取材於「太平廣記」的。

早些時立川先生介紹他讀過「何

博士凝式

留日整容專家
澳門註冊西醫
TOKYO PLASTIC & COSMETIC SURGERY CENTER
地址：澳門二龍喉士多紐拜斯馬路38號
Tel: 84909
(索取說明書請致電：3-667220)
有長久經驗科學設備安全可靠

●設	●備
●高	●除
●速	●疤
●磨	●痕
●皮	●素
●機	●色
●除	●除
●疤	●毛
●痕	
●素	

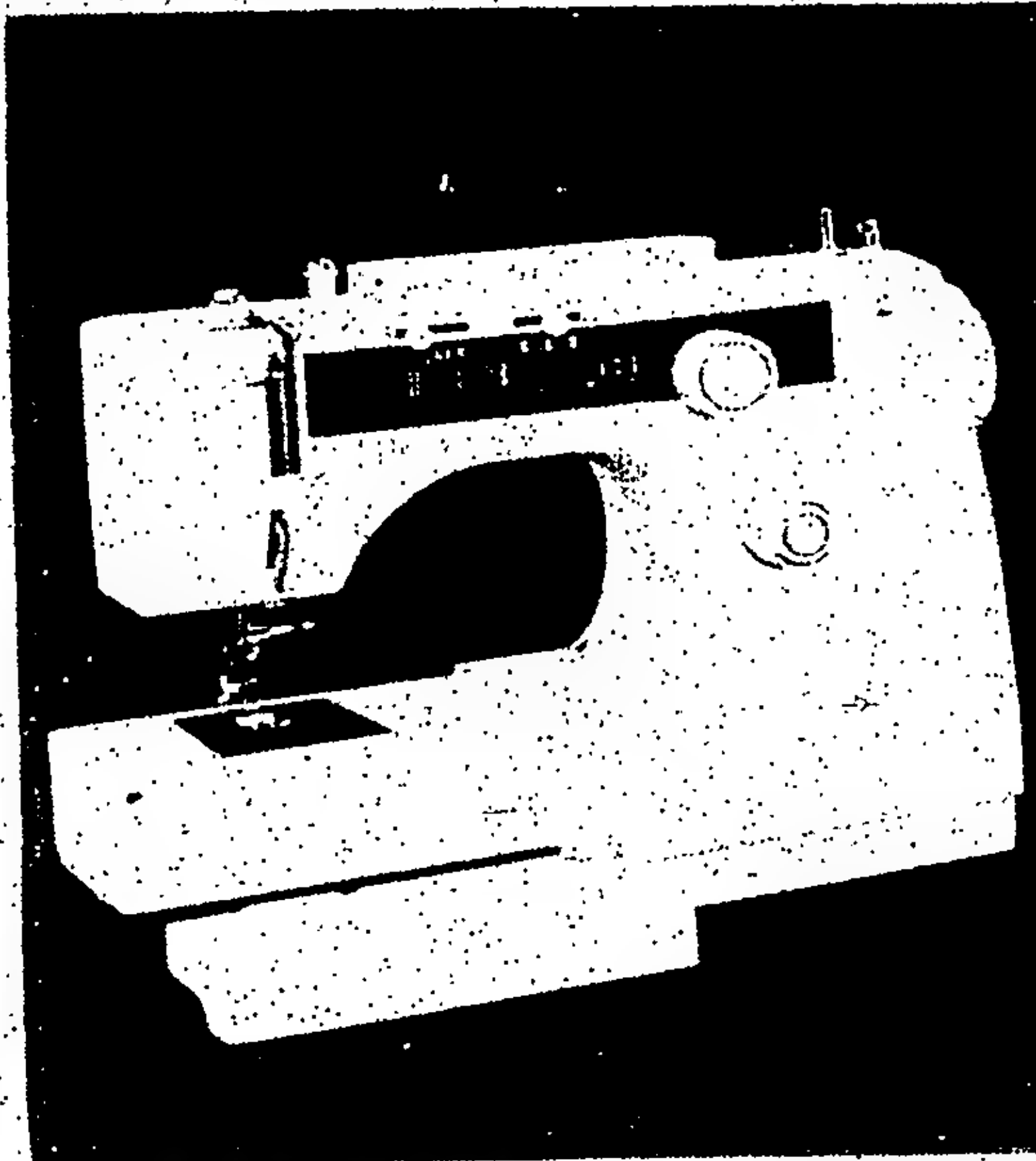
科目

隆	隆
鼻	乳
術	術
整	豐
眼	頰
術	術
除	除
疤	皺
術	紋
除	整
斑	口
痣	耳
整	
口	
耳	

整容

是人生重要問題
與治病同樣要緊

- *美容後令人喜愛
- *恢復信心帶來幸福
- *到本院整容與到日本無異
- *圖乃整容前後判若兩人



OLYMPIA 奧林匹克萬能衣車 SEWING MACHINE

有自動鈕門制,可釘鈕、
摺骨、挑脚、捲邊、
雙針車縫、圓筒車縫
及其他車花款式。

經銷處：
中環 永安中心百貨公司2字
油麻地 永安百貨公司2字
香港東方衣車公司 電話：5-488923

欲知詳細資料請函

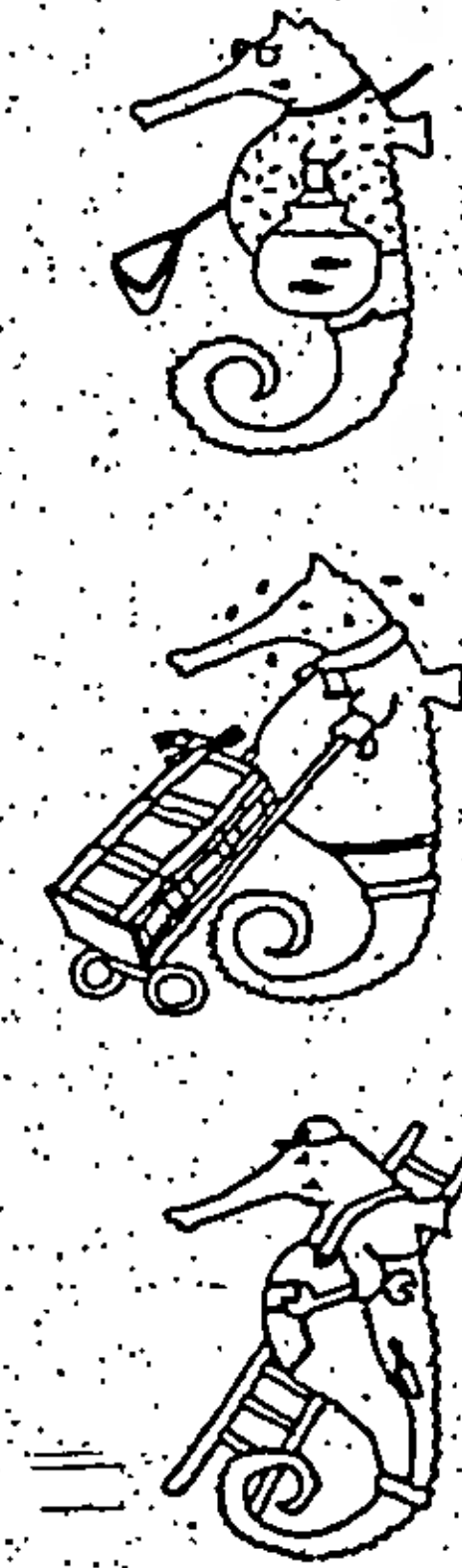
總代理：香港新瑞康洋行
香港北角屈臣氏大廈B座1306室 電話：5-780622

姓名：_____

地址：_____



- 參加「養魚樂」計劃，只須年付一百元，即可享用下列各項優待：
 - 觀賞魚免費醫療服務
 - 專家到府上免費指導養魚技術
 - 特價購買各式養魚用品
 - 免費代客設計魚缸及水族系統
 - 保養魚缸特惠折扣
 - 免費贈閱「觀賞魚情報」
 - 訂購豐年蝦特價優待
- 查詢詳情請電：三一二三八七五五



養魚樂

明珠 TVB

- 12.00 教育電視
- 4.00 芝麻街
- 5.00 Huckleberry Hound
- 5.25 獅子城卡通
- 5.40 米奇老鼠和唐老鴨
- 6.05 神奇女俠
- 7.00 新聞及天氣報告
- 7.30 香港新聞
- 8.00 週一、金粉流行曲
- 8.30 澳門恩恩
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 老細巴士八小寶
- 11.30 新聞報導
- 11.45 離虎雙雄再戰(神速)
- 1.00 各全日播映完畢
- 12.00 LTV
- 4.00 SISAME STREET (NVI)
- 5.00 HUCKLEBERRY HOUND (C)
- 5.25 CARTOONS: NODDY (C)
- 5.40 WALT DISNEY'S MICKEY AND DONALD (C)
- 6.05 NEW ADVENTURES OF WONDER WOMAN (C)
- 7.00 NEWS AT SEVEN FOLLOWED BY FINANCIAL AND WEATHER REPORTS (C)
- 7.30 MOND KONG NOW (RTTR)
- 8.00 MONDAY SOLID GOLD
- 8.30 NATIONAL HOUR PRESENTS: (C) (WITH CHINESE SUBTITLES) DALLAS CHECK AND MATE
- 9.30 NEWS FILE (C)
- 9.35 STUDIO 930 (C) (WITH CHINESE SUBTITLES) BUSTIN LOOSE
- 11.30 NEWS ROUNDUP (C)
- 11.45 LATE NIGHT FEATURE (C) (WITH CHINESE SUBTITLES) THE RETURN OF MOD SQUAD
- 1.30 PEARL NETWORK CLOSING

翡翠 TVB

- 6.50 香港早晨
- 9.07 每日一字
- 9.10 瘋狂樂隊卡通
- 9.35 小飛人漫遊童話國
- 10.25 劍俠金樓衣(上)
- 12.05 再見十九歲
- 1.00 午間新聞
- 1.15 男子漢
- 2.15 婦女新姿
- 3.10 赤的衝擊
- 4.05 小雙俠
- 4.30 430穿校機
- 5.55 萬能探長
- 6.25 每日一字
- 6.30 新聞及天氣報告
- 7.00 李吉
- 7.05 超越愛情線
- 8.00 香港84
- 8.28 永安青年通訊站
- 8.30 生鏽橋王
- 9.30 新聞報導
- 9.35 歡樂今宵
- 11.15 新聞報導
- 11.30 今日財經
- 11.35 每日一字
- 11.37 特備節目
- 12.00 白帝城會妻
- 2.10 長宵花弄月
- 3.30 全日播映完畢

亞洲英文 ATV

- 8.00-12.00 教育電視
- 5.30 醒日仔時間
- 6.30 伊斯蘭之傳統文化
- 7.00 夢幻成真
- 8.00 新聞財經天氣報告
- 8.30 鐵漢伯佳入
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 無敵猛龍
- 11.20 最後新聞
- 11.30 全日播映完畢
- 8-12.00 LTV PROGRAMME
- 8.30 WHIZ KIDS' TIME
- 8.35 THE CAT VALLEY OF THE DINOSAURS (FINAL)
- 8.40 SKAREBIRDS
- 8.50 TRADITIONAL WORLD OF ISLAM
- 9.00 FANTASY ISLAM
- 9.00 NEWS AT 8
- 9.05 PHILIP'S FINANCIAL REPORT
- 9.30 HART TO HART (FINAL)
- 9.35 NEWS IN BRIEF
- 9.35 MONDAY NIGHT MOVIE
- 11.30 LATE NEWS
- 11.30 CLOSE DOWN

亞洲中文 ATV

- 6.45 大家早晨
- 9.00 鐵拳浪子
- 9.30 木伐英雄
- 10.30 太空鐵
- 11.00 四口之家
- 12.00 怒劍鳴
- 1.00 午間新聞經濟快訊
- 1.15 午間小叙
- 1.45 甜甜廿四味
- 2.45 新變色龍
- 3.45 下午茶
- 4.30 太空鐵
- 5.00 青春道上
- 5.30 我係山T女福星
- 6.00 神奇小子
- 6.25 新聞摘要
- 6.30 太空堡壘卡拉狄加
- 7.00 香港一II
- 7.50 李吉
- 8.00 蝴蝶血
- 9.00 新聞簡報
- 9.05 905接觸
- 9.28 經濟行情
- 9.30 天堂鳥
- 10.28 財經匯報
- 10.30 全港十八區業餘歌唱大賽
- 11.05 最後新聞
- 11.20 風塵淚
- 00.20 香銷十二美人樓
- 1.45 全日播映完畢

明珠 TVB

- 8.30 時事摘要
- 9.00 健身操
- 9.25 金榜流行曲
- 11.00 Sunday Matinee
- 12.15 卡通片
- 12.40 天地雙寶
- 1.05 Brass
- 1.30 缺後重開
- 2.30 水晶美人
- 4.00 求索錄
- 5.00 卡通精選
- 5.25 烏龍笑話
- 5.40 奇幻飛歌錄
- 6.05 雙鳳朝陽
- 6.30 王老五與俏女傭
- 7.00 新聞及天氣報告
- 7.30 科技新領域
- 8.00 布公仔樂園精選
- 8.30 特種部隊
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 密探霹靂火
- 11.45 新聞報導
- 12.00 心之影
- 1.35 全日播映完畢
- 8.30 NEWS REVIEW - AN KHEK PHUOL-TOH
- 9.00 THE NEW ED ALLEN SHOW (C)
- 9.25 SOLID GOLD (C) (WITH CHINESE SUBTITLES)
- 11.00 SUNDAY MATINEE: AUDIE MURPHY SEASON (C) KANSAS RAIDERS
- 12.30 CARTOONS
- 12.40 LOVE, SIDNEY (C)
- 1.05 BRASS (C)
- 1.30 THE LIFE AND ADVENTURES OF NICHOLAS WICKLES (C) (WITH CHINESE SUBTITLES)
- 2.20 *** TO BE ADVISED ***
- 2.30 SUNDAY PICTURE SHOW (C) JUPITER'S DARLING
- 4.00 NOVA DOCUMENTARY SPECIALS (C)
- 5.00 ANIMATED SPECIALS (C)
- 5.25 HEADS AND TAILS (C)
- 5.40 WORLD ALIVE (C)
- 6.30 WE GOT IT MADE
- 7.00 NEWS AT SEVEN FOLLOWED BY WEATHER REPORTS (C)
- 7.30 FAST FORWARD (C) (WITH CHINESE SUBTITLES) STATE OF THE ARTS
- 8.00 THE BEST OF THE MURPHY SHOW (C) (WITH CHINESE SUBTITLES)
- 8.30 HILL STREET BLUES (C) (WITH CHINESE SUBTITLES) "REQUIEM FOR A HAIRBAG"
- 9.30 NEWS FILE (C)
- 9.35 STUDIO 930: SINGAPORE AIRLINES VIA WORLD THEATRE (C) (WITH CHINESE SUBTITLES)
- 11.45 LATE NIGHT FEATURE (C) (WITH CHINESE SUBTITLES) HOLLOW IMAGE
- 1.35 PEARL NETWORK CLOSING

翡翠 TVB

- 7.00 樹荒三俠卡通
- 7.30 識多一點點
- 8.30 啄木鳥智多星
- 9.00 每日一字
- 9.02 巨鯨無比敵
- 9.30 怪物小王子
- 10.30 無敵小飛俠
- 11.00 小頑皮森林歷險記
- 11.00 機甲艦隊
- 12.00 城市論壇
- 1.00 午間新聞
- 1.15 少年警訊
- 1.30 老虎甩鬚
- 2.30 識多一點點
- 3.30 雷鳥拯救隊
- 4.00 突破
- 5.00 新地任你點
- 6.25 每日一字
- 6.30 新聞及天氣報告
- 7.00 鏗鏘集
- 7.30 溫馨集
- 8.00 勁歌金曲
- 8.30 新聞簡報
- 8.35 閉門一家親
- 9.05 獅子山下
- 10.05 體育世界
- 11.15 新聞報導
- 11.30 每日一字
- 11.32 地震浩劫
- 12.25 家在台北
- 1.15 全日播映完畢

亞洲英文 ATV

- 9.00 勝利之聲
- 10.00 日語劇場
- 11.00 教士行
- 12.00 賽馬結果
- 12.45 大力水手
- 1.00 鬼影神探
- 1.55 奇趣萬花筒
- 2.20 世界傳奇
- 2.45 復仇者
- 3.05 泰山
- 4.00 蝙蝠俠
- 4.30 鐵甲雄鷹
- 4.55 生活的旋律
- 5.40 湯姆士特輯
- 6.05 伐木者
- 6.30 勇猛消防隊
- 7.00 俗不信由你
- 8.00 新聞及天氣報告
- 8.30 新聞簡報
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 亂世變色龍
- 11.45 最後新聞
- 11.55 全日播映完畢
- 9.00 KENNETH COPELAND
- 10.00 JAPANESE HOUR
- 11.00 JIMMY SWAGGART MINISTRIES
- 12.00 RACK CARD
- 12.45 POPEYE
- 1.00 T.J. HOOKER
- 1.55 REAL PEOPLE (NEW SERIES)
- 2.30 SO THE STORY GOES
- 2.45 BETTIE BAILEY (FINAL)
- 3.05 TARZAN
- 4.00 BATMAN
- 4.30 LORNE GREEN'S LAST OF THE WILD
- 4.55 DAYS OF OUR LIVES
- 6.05 BEACHCOMBERS
- 6.30 FIREHOUSE
- 7.00 REPLY'S BELIEVE IT OR NOT (FINAL)
- 8.00 NEWS AT 8
- 8.30 FALCON CREST
- 9.30 NEWS IN BRIEF
- 9.35 SUNDAY SHOWCASE
- 11.45 LATE NEWS
- 11.55 CLOSE DOWN

亞洲中文 ATV

- 7.00 粵語新聞
- 7.30 英語新聞
- 7.45 普通話新聞
- 8.00 大冒險
- 8.30 仙巴歷險記
- 9.00 宇宙神探
- 9.25 山田茂
- 9.50 機靈狗歷險記
- 10.15 優伶探案
- 10.35 貓大哥
- 11.00 父子神探
- 12.00 午間新聞
- 12.15 賽馬結果
- 1.15 真假情人
- 3.00 天梯
- 4.00 新蜘蛛俠
- 4.25 醒日仔時間
- 4.30 少年警訊
- 5.05 夢幻成真
- 6.00 愛迪奇遇
- 6.30 東風風貌
- 7.00 新聞天氣國際掠影
- 7.30 最HIT 嘅世界
- 8.30 溫馨集
- 9.00 新聞簡報
- 9.05 時事縱橫
- 9.35 自由搏擊大賽
- 10.00 總統之死大偵訊
- 11.00 最後新聞
- 11.15 翠湖寒
- 12.45 聖火雄風大破火蓬陣
- 2.15 全日播映完畢

星期日
SUNDAY
MAY 20
五月二十日

永安旅行社主辦
總社：香港德輔道中70號
電話：5-256243(8線)
5-251112(7線)
銅鑼灣分社：
永安集團大廈1506-6室
電話：5-775655
旺角分社：彌敦道
銀行中心1015室
電話：5-846484
尖沙咀分社：尖沙咀
星光行1026室
電話：3-694447-4線
葵青分社：青山道通運銀行
大廈地下
電話：0-432631, 0-432708
澳門分社：澳門馬路大
豐銀行大廈303-304室
電話：7701, 83901, 83905

本州富士山迪士尼六天豪華團
日期：逢星期二、四、六出發 \$ 3,490

本州富士山迪士尼樂園八天豪華團
日期：天天出發 \$ 4,250

鹿兒島南北九州廣島八天豪華團
日期：逢星期四出發 \$ 4,380

鹿兒島九州本州迪士尼八天豪華團
日期：逢星期六出發 \$ 4,680

韓國日本本州八天豪華團 \$ 4,580
日期：逢星期六出發

曼谷、芭堤雅七天豪華團
日期：天天出發 \$ 2,480

馬星七天豪華團 \$ 3,590
日期：逢星期一、三、六出發

泰馬星十天豪華團 \$ 4,290
日期：逢星期四出發

台灣環島七天豪華團 \$2,300
日期：逢星期二、三、四、六出發

台灣環島八天豪華團 \$2,510
日期：逢星期二、三、四、六出發

西歐八國十七天豪華團
日期：5月20日 \$12,280

西歐七國十八天豪華團
日期：4月17, 18, 19, 20日 \$12,580
6月1日

美國西岸八天豪華團 \$ 6,980
日期：逢星期三出發

美加西岸十二天豪華團
日期：逢星期三出發 \$11,480

菲律賓七天豪華團 \$ 1,920
日期：逢星期一、三、四、六出發

WELL
係呢袋牌子
“意高能”
藥膏就唔用。

EXCUSE ME
邊隻藥膏係醫得
皮膚濕疹嘅？

意高能 藥膏
Egoderm NON-STEROID OINTMENT
for skin rashes

專治：
皮膚濕疹、皮炎、止痕癢、消炎、
頑固尿疹、皮膚紅腫、痔瘡痕癢、
肛門痕癢、陰唇痕癢、眼皮、
耳邊痕癢、疥瘡、凍瘡、防止皮膚
因乾燥而燥裂、蟲咬蚊叮等症。

製造廠：澳洲意高皮膚大藥廠
香港總代理：力信行
電話：0-6985618, 0-6985595
澳門分銷處：力達行
電話：27109
港九、新界、澳門藥房藥行
各屈臣氏、萬寧藥房均有代售

明珠 TVB	翡翠 TVB	亞洲英文 ATV	亞洲中文 ATV
12.00 教育電視 4.00 芝麻街 5.00 Huckleberry Hound 5.25 獅子城卡通 5.40 卡通動物園 6.05 神奇女俠 7.00 新聞及天氣報告 7.30 熊貓 8.00 明珠K-100 8.30 新聞上雲霄 9.30 新聞簡報 9.35 寰星拱照 Quincy Jones 12.00 新聞報導 12.15 世界奇技精華 1.05 全日播映完畢 4.00 HUCKLEBERRY HOUND (C) 5.00 CARTOONS: NODDY (C) 5.25 NEW ZOO REVUE (C) 5.40 WONDER WOMAN (C) THE BOY WHO KNEW HER SECRET (P) 7.00 NEWS AT SEVEN FOLLOWED BY FINANCIAL AND WEATHER REPORTS (C) 7.30 FOCUS 8.00 PEARL K100.7-84 (C) (WITH CHINESE SUBTITLES) 8.30 FOR LOVE AND HONOR MIXED SIGNALS 9.30 NEWS FILE (C) 9.35 STUDIO 5-30 (C) (WITH CHINESE SUBTITLES) ONE-A ONE-OF-1 QUINCY JONES I LOVE QUINCY 12.00 NEWS ROUNDUP (C) 0.15 THAT'S INKLEDBEEF (C) 1.05 PEARL NETWORK CLOSING	6.50 香港早晨 9.06 每日一字 9.08 風物誌 9.10 430穿梭機 10.25 孝子鬧天宮 12.05 再見十九歲 1.00 午間新聞 1.15 男子漢 2.15 婦女新姿 3.10 赤的衝鋒 4.05 小雙俠 4.30 430穿梭機 6.00 萬能探長 6.25 每日一字 6.30 新聞及天氣報告 7.00 奉告 7.05 超越愛情線 8.00 香港84 8.28 風物誌 8.30 生鏽橋王 9.30 新聞報導 9.35 歡樂今宵 11.15 新聞報導 11.30 今日財經 11.35 每日一字 11.37 霹靂鐵金剛 12.35 荒江三女俠 2.00 春色滿園宮 3.30 全日播映完畢	9.00-12.00 教育電視 5.30 醒日仔時間 7.00 財神爺千里送寶 8.00 新聞財經天氣報告 8.30 勁連縱橫 9.30 新聞簡報 9.35 隱形人火逃亡 11.25 賽馬結果 11.55 最後新聞 12.05 全日播映完畢 8-12.00 ETV PROGRAMME 5.30 WHILE KIDS' TIME JUMBELLAND FABULOUS FUNNIES SHUTTLES MIGHTY HERCULES 7.00 LOITLY 8.00 NEWS AT 6 PHILIP'S FINANCIAL REPORT 8.30 SPORTSCENE 9.30 NEWS IN BRIEF 9.35 WEDNESDAY NIGHT MOVIE 11.30 RACE CARD 11.50 LATE NEWS 12.00 CLOSING	6.45 大家早晨 9.00 鐵拳浪子 9.30 白手成家 10.30 太空鐵 11.00 四口之家 12.00 怒劍鳴 1.00 午間新聞經濟快訊 1.15 午間小叙 1.45 琥珀青龍 2.45 新變色龍 3.45 下午茶 4.39 太空鐵 5.00 小蜜蜂 5.30 我係山T女福星 6.00 神奇小子 6.25 新聞摘要 6.30 太空堡壘卡拉狄加 7.00 香港一日 7.50 奉告 8.00 蜘蛛血 9.00 新聞簡報 9.05 905接觸 9.28 經濟行情 9.30 天堂島 10.28 財經匯報 10.30 賽馬結果 11.05 最後新聞 11.20 風塵淚 00.20 西廂記 2.30 全日播映完畢

星期三
MAY 23
五月廿三日

明珠 TVB	翡翠 TVB	亞洲英文 ATV	亞洲中文 ATV
12.00 教育電視 4.00 芝麻街 5.00 Huckleberry Hound 5.25 獅子城卡通 5.40 回力球 6.05 神奇女俠 7.00 新聞及天氣報告 7.30 明珠體育世界 9.30 新聞簡報 9.35 明珠體育世界 11.30 新聞報導 11.45 六十分鐘時事雜誌 12.35 全日播映完畢 12.00 ETV 4.00 SESAME STREET (XIV) 5.00 HUCKLEBERRY HOUND (C) 5.25 CARTOONS: NODDY (C) 5.40 BOOMERANG 6.05 NEW ADVENTURES OF WONDER WOMAN (C) STARS CATHY LEE CROSSBY, KAZ GARCIA 7.00 NEWS AT SEVEN FOLLOWED BY FINANCIAL AND WEATHER REPORTS (C) 7.30 TUESDAY SPORTS 9.30 NEWS FILE (C) 9.35 TUESDAY SPORTS 11.30 NEWS ROUNDUP (C) 11.45 60 MINUTES PLUS SERIES 10 0.35 PEARL NETWORK CLOSING	6.50 香港早晨 9.05 永安青年通訊站 9.07 每日一字 9.10 430穿梭機 10.30 劍俠金鏢衣(下) 12.05 再見十九歲 1.00 午間新聞 1.15 男子漢 2.15 永安青年通訊站 2.17 婦女新姿 3.10 赤的衝鋒 4.05 小雙俠 4.30 430穿梭機 5.15 香蕉船 5.45 430穿梭機 6.00 萬能探長 6.25 每日一字 6.30 新聞及天氣報告 7.00 奉告 7.05 超越愛情線 8.00 香港84 8.28 風物誌 8.30 生鏽橋王 9.30 新聞報導 9.35 歡樂今宵 11.15 新聞報導 11.30 今日財經 11.35 每日一字 11.37 豪門恩怨 12.35 還君一點相思淚 1.45 樊梨花金光陣產子 3.20 全日播映完畢	8.00-12.00 教育電視 5.30 醒日仔時間 7.00 我要高飛 7.57 海外仔Q心水配搭 8.00 新聞財經天氣報告 8.30 紅粉綠綠 9.30 新聞簡報 9.35 離魂未了緣 11.25 賽馬預測 11.55 最後新聞 12.05 全日播映完畢 8-12.00 ETV PROGRAMME 1.30 WHILE KIDS' TIME PINK PANTIES 'N' AARAVARK THE PUPPY'S NEW ADVENTURE (NEW SERIES) THE GRAY COLEMAN SHOW 7.00 FAME (NEW SERIES) 7.57 RAISING TIPS 8.00 NEWS AT 6 PHILIP'S FINANCIAL REPORT 9.30 CASNEY & LACEY (NEW SERIES) 9.35 TUESDAY NIGHT MOVIE 11.25 TONY TALK 11.55 LATE NEWS 12.05 CLOSING DOWN	6.45 大家早晨 9.00 鐵拳浪子 9.30 蛛網超人 10.30 太空鐵 11.00 四口之家 12.00 怒劍鳴 1.00 午間新聞經濟快訊 1.15 午間小叙 1.45 琥珀青龍 2.45 新變色龍 3.45 下午茶 4.30 太空鐵 5.00 小蜜蜂 5.30 我係山T女福星 6.00 神奇小子 6.25 新聞摘要 6.30 太空堡壘卡拉狄加 6.50 六合彩 7.00 香港一日 7.50 奉告 8.00 蜘蛛血 9.00 新聞簡報 9.05 905接觸 9.28 經濟行情 9.30 天堂島 10.28 財經匯報 10.30 賽馬預測 11.05 最後新聞 11.20 風塵淚 00.20 怪俠燕子飛 2.00 全日播映完畢

五月廿二日
MAY 22



老格資輕年生復陳 蛇玩次再湖江傲笑

陳復生不似一個女性的名字，但她是一個如假包換的女性。她年紀雖輕，在無綫卻是一位資格相當老的藝員了。她是從小就參加電視工作的，那時候，她一面讀書一面演電視，電視台也特別照顧她，不影響她的功課，所以她的學校成績一直不錯。

她在「天龍八部」劇集中飾演阿紫這個角色，為了要練成毒功，終日與毒蛇為伍。她演阿紫一角，演得很深度。

「笑傲江湖」劇集，亦有一個與蛇為友的角色叫做藍鳳凰，不但長相美麗，魅力十足，而且很得人驚。女藝員中怕蛇人多，怕蛇者更多，要找一個不怕蛇的去演這個角色，真不容易。後來編導記起了陳復生，便找她飾演。陳復生表示，她不是真正大膽，她也怕蛇的，不過明知這些蛇已經去牙，不可能咬人，所以不怕，加以自己對演戲興趣極濃，即使有一點怕，為了興趣，也只好不怕了。

她說的倒也坦白，換了別人有此大好宣傳機會，怎會自己揭穿？幾人都說自己如何大膽，如何不怕蛇了，但她却不為自己吹噓，坦白說了出來，可算難得。

(林琪)



格性極兩的時造黃 笑發人惹能很時有

黃造時是一位與一般女孩子頗有分別的靚女。她平時很開朗，愛笑。她是活潑的，玩起來，可以忘形。但是，有時候她又會靜靜地坐在一角，不吱一聲，獨個兒沉思，而且陷入忘我境界，連別人走過她身邊，走近她面前，輕輕叫她也不會發覺，直至叫得大聲了，她才會被嚇一跳地愕然驚覺，却不知所對。

她的兩極性格，往往叫新朋友難以適應，但她生性如此，別人亦無可如何。

「我自己也不知怎會如此。」她說。「有時候，我在聽唱片，聽呀聽的唱片唱完了，我却似乎仍然聽到聲音，根本不知道唱片已經唱完，假如你看到我當時的樣子，可能會發笑。」

「你怎會知道？」

「我不知道，我只是這樣想，一個人呆呆的站着或坐着，不言也不動，不叫人看了好笑才怪。」她肯定地說。

我說：「你下次發呆時，給我一個電話，讓我來看看。」

她才傻呢，我會打電話給你，就不發呆了。」她倒真不呆呢。(時光)

五月廿五日

明珠 TVB	翡翠 TVB	亞洲英文 ATV	亞洲中文 ATV	明珠 TVB	翡翠 TVB	亞洲英文 ATV	亞洲中文 ATV
12.00 教育電視 4.00 芝麻街 5.00 Huckleberry 5.25 帽子城卡通 5.40 小丑馬戲團 6.05 神奇女俠 7.00 新聞及天氣報告 7.30 藝術的衝擊 8.00 週五金榜流行曲 8.30 慈父勇探 9.30 新聞簡報 9.35 會所驚心 12.00 新聞報導 12.15 遊樂場大災難 1.50 全日播映完畢	6.50 香港早晨 9.05 永安青年通訊站 9.08 每日一字 9.10 430穿梭機 10.25 金嬌銀更嬌 12.05 再見十九歲 1.00 午間新聞 1.15 蘇乞兒 2.15 婦女新姿 3.10 赤的衝擊 4.05 小雙俠 4.30 430穿梭機 6.00 萬能探長 6.25 每日一字 6.30 新聞及天氣報告 7.00 奉告 7.05 超越愛情線 8.00 香港84 8.28 風物誌 8.30 生鏽橋王 9.30 新聞報導 9.35 警訊 9.50 歡樂今宵 11.15 新聞報導 11.30 今日財經 11.35 每日一字 11.37 八十年代聯邦密探 12.35 龍虎三女霸(上下) 3.30 全日播映完畢	8.00-12.00 教育電視 5.30 酸口仔時間 6.30 世界百獸奇觀 7.00 跳躍道遙頌青春 7.30 NEWS PLUS 7.57 海外好Q心水配搭 8.00 新聞財經天氣報告 8.30 世界新聞 9.30 新聞簡報 9.35 新聞簡報 10.35 芝加哥奇案錄 11.15 賽馬預測 12.45 最後新聞 12.55 全日播映完畢	6.45 大家早晨 9.00 鐵拳浪子 9.30 俠聖 10.30 太空鐵 11.00 四口之家 12.00 怒劍鳴 1.00 午間新聞經濟行情 1.15 午間小叙 1.45 琥珀青龍 2.45 新變色龍 3.45 下午茶 4.30 太空鐵 5.00 快樂行 5.30 我係山T女福星 6.00 神奇小子 6.25 新聞摘要 6.30 太空堡壘卡拉狄加 6.50 六合彩 7.00 香港一日 7.30 賽訊 7.52 奉告 8.00 蝴蝶血 9.00 新聞簡報 9.05 905接觸 9.28 經濟行情 9.30 天堂島 10.28 財經匯報 10.30 賽馬預測 11.05 最後新聞 11.20 風塵淚 00.20 十年一覺揚州夢 1.45 全日播映完畢	12.00 教育電視 4.00 芝麻街 5.00 Huckleberry 5.25 帽子城卡通 5.40 聰明笨伯歷險記 6.05 神奇女俠 7.00 新聞及天氣報告 7.30 今日電腦 8.00 花旗 8.30 六十分鐘時事雜誌 9.30 新聞簡報 9.35 雙雄鬥智 12.15 新聞簡報 12.30 明珠K-1.00 1.00 惡夢成真 2.30 全日播映完畢	6.50 香港早晨 9.08 每日一字 9.10 430穿梭機 10.25 多情竹織雞 12.05 再見十九歲 1.00 午間新聞 1.15 男子漢 2.13 風物誌 2.15 婦女新姿 3.10 赤的衝擊 4.05 小雙俠 4.35 430穿梭機 5.15 開心果 5.45 430穿梭機 6.00 萬能探長 6.25 每日一字 6.30 新聞及天氣報告 7.00 奉告 7.05 超越愛情線 8.00 香港84 8.30 生鏽橋王 9.30 新聞報導 9.35 歡樂今宵 11.15 新聞報導 11.30 今日財經 11.35 每日一字 11.37 滅火英雄父子兵 12.35 男子心 2.15 花蝴蝶三氣飛天貓 3.50 全日播映完畢	8.00-12.00 教育電視 5.00 酸口仔時間 6.30 世界百獸奇觀 7.00 跳躍道遙頌青春 7.30 NEWS PLUS 7.57 海外好Q心水配搭 8.00 新聞財經天氣報告 8.30 世界新聞 9.30 新聞簡報 9.35 新聞簡報 10.35 芝加哥奇案錄 11.15 賽馬預測 12.45 最後新聞 12.55 全日播映完畢	6.45 大家早晨 9.00 鐵拳浪子 9.30 俠聖 10.30 太空鐵 11.00 四口之家 12.00 怒劍鳴 1.00 午間新聞經濟快訊 1.15 午間小叙 1.45 琥珀青龍 2.45 新變色龍 3.45 下午茶 4.30 太空鐵 5.00 快樂行 5.30 我係山T女福星 6.00 神奇小子 6.25 新聞摘要 6.30 太空堡壘卡拉狄加 6.50 六合彩 7.00 香港一日 7.30 賽訊 7.52 奉告 8.00 蝴蝶血 9.00 新聞簡報 9.05 905接觸 9.28 經濟行情 9.30 天堂島 10.28 財經匯報 10.30 賽馬預測 11.05 最後新聞 11.20 風塵淚 00.20 方世玉三打乾隆皇 1.30 全日播映完畢



蔡倩兒要保護自己 不願被人佔便宜



「蔡倩兒，聽說你最近不喜歡人家叫你倩兒，為什麼？」
「梗係啦，我姓蔡，應該叫我蔡倩兒才對，沒理由不叫我個姓，只叫我個名的！」
「這有什麼關係，不叫姓只叫名，才表示更加親切呢。」
「這就奇了，人人都希望別人對自己親切的，你却不喜歡，太出奇了。」
蔡倩兒只是笑笑，沒再解釋，後來，還是她的同事替她解釋了。她說：「初時我們曾叫她的名字，她也不反對的，後來，不知誰對她說，別人這樣叫是佔她的便宜，叫她倩兒，等於當她是女兒，將她降低了一輩，她想確確確有道理，因為在家中，只有父母才叫她倩兒的，無緣無故要做別人的女兒，被人佔便宜，無論如何不願意，所以她不喜歡別人再叫她倩兒。」
原來有此原因，這就難怪她要反對了。而她的倩兒這個兒字，與儀、怡不同，確是兒女的兒，她既然明白了，當然要反對了。如此看來，馬敏兒大約也不高興別人只叫她的名而不連姓一起叫了。
(古道魯)



刺猊的故事

梁大
江画



從來沒聽說過盆栽也會發出聲音的。不久，得獎的花被選出來了。



評判宣佈結果時，在場的人都為得獎者鼓掌，刺猊縮在花盆裡，抽不出手來鼓掌，便發出歡呼聲。這把剛走過的一位老太婆嚇了一跳。



刺猊的身體被插疼了，他猛從花盆中跳出來。



但全場冠軍卻領給刺猊變成的盆花，因為同一盆花中長着不同的花朵，那是十分珍貴的。評判把第一獎的牌子插在這盆「花」上。



最後，他回到他的家裡去，所有的花都歡迎他回來，因為牠可以替牠們除去毒蟲，使牠們長得更美。

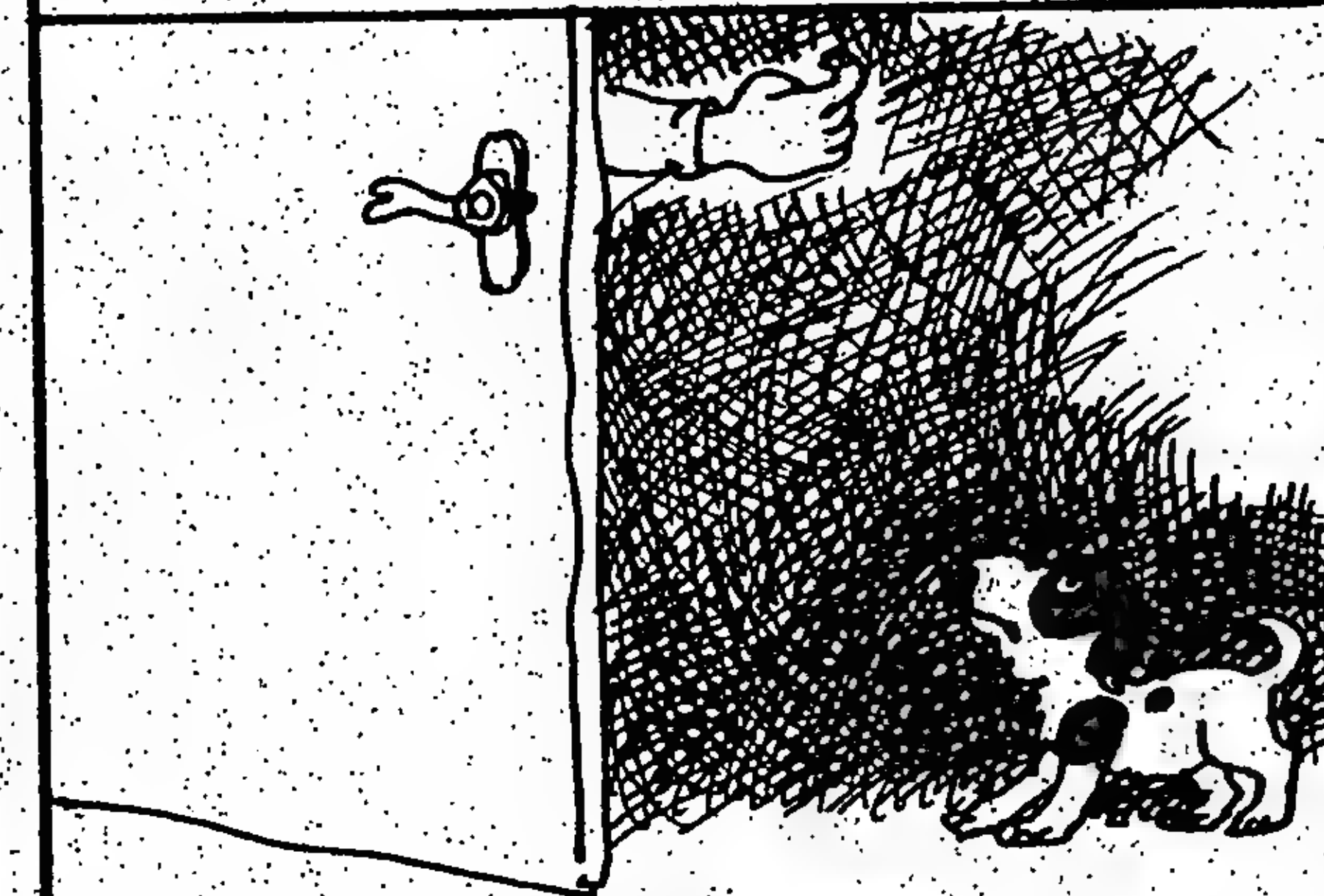


刺猊在人羣中狂奔，牠顧不到人羣是那樣的驚訝，牠拼命向前跑，把身上插着的花朵也抖下了不少。

明珠 TVB	翡翠 TVB	亞洲英文 ATV	亞洲中文 ATV
9.00 健身操 9.25 金榜流行曲 11.00 智勇雙探 11.50 群龍匯聚 (兒童會) 12.40 聯合國際 (兒童會) 1.00 週末論壇 4.00 新優妹從軍 4.25 小飛人漫遊童話國 4.50 兒童故事精選 5.40 World Alive 6.05 綠面劍客 6.30 生物奇觀 7.00 新聞及天氣報告 7.30 Journey to Thailand 8.00 首相你知點呢? 8.30 血染山河 9.30 新聞簡報 9.35 銀色夢 11.45 新聞報導 12.00 勇夫 1.30 全日播映完畢	6.50 香港早晨 9.07 每日三字 9.10 430穿梭機 10.25 還珠淚 12.00 現代罪案錄 1.00 午間新聞 1.15 京華春夢 2.10 風物誌 2.12 神探猛龍 3.05 荳芽夢 4.05 小富翁 4.30 趣味集 5.30 藍精靈 6.00 青春前線 6.25 每日一字 6.30 新聞及天氣報告 7.00 新聞透視 7.45 嘉華成功之道 7.47 K-100 8.30 新聞簡報 8.35 一九八四年度香港小姐競選 (總決賽) 10.35 K-100 10.50 奧運前奏 11.15 新聞報導 11.30 奧運前奏 1.30 金骷髏 2.50 真假千金 4.20 全日播映完畢	9.00 大冒險 9.35 新粉粉七雄 10.25 狩獵傳奇 11.20 荒唐水兵 1.05 體育天地 6.00 尖拍加與你 6.30 細說甘日如飲人 7.00 俏男東 7.30 時事縱橫 8.00 新聞及天氣報告 8.30 繽紛今晚夜 9.30 新聞簡報 9.35 警訊 5.40 密令 10.40 不文山鬼馬表演 11.10 最後新聞 12.20 全日播映完畢 9.00 FLYING HOUSE 9.30 SEVEN BRIDES FOR SEVEN BROTHERS 10.25 BRING "EN BACK ALIVE" 11.28 MORNING CINEMA 1.05 WORLD OF SPORT 6.00 JIM BAKER & FRIENDS 6.30 AGAINST THE ODDS 7.00 AMANDA'S 7.00 NEWSLINE 8.00 NEWS AT 8 8.30 THE WORLD THIS WEEK 9.30 NEWS IN BRIEF 9.35 POLICE REPORT 9.40 THE SWEENEY 10.40 BENNY HILL 11.10 LATE NEWS 11.20 EVENING AT POPS 12.30 CLOSE DOWN	7.00 粵語新聞 7.30 英語新聞 7.45 普通話新聞 8.00 醒仔仔時間 8.30 七海小英雄 9.00 巨人克里斯 9.40 白兔卡通 10.05 大力水手 10.30 恐龍谷 10.55 狄克卡通 11.40 宇宙泰山 12.00 午間新聞 12.15 賽馬預測 12.45 賽馬日 6.00 我要高飛 7.00 新聞及天氣報告 7.30 鐘聲晚語 8.30 國際棒角大賽 9.00 新聞簡報 9.05 廣播道81號 9.35 獨行俠決鬥地獄門 11.30 賽馬結果 00.30 最後新聞 00.45 烏龍賭王 2.15 血戰 3.45 全日播映完畢



②牠住的那一條街，有一間消防局，波比每天都一定會到那裏去。



④每次當牠去探訪標叔叔時，標叔叔都會及時打開門讓牠進去。



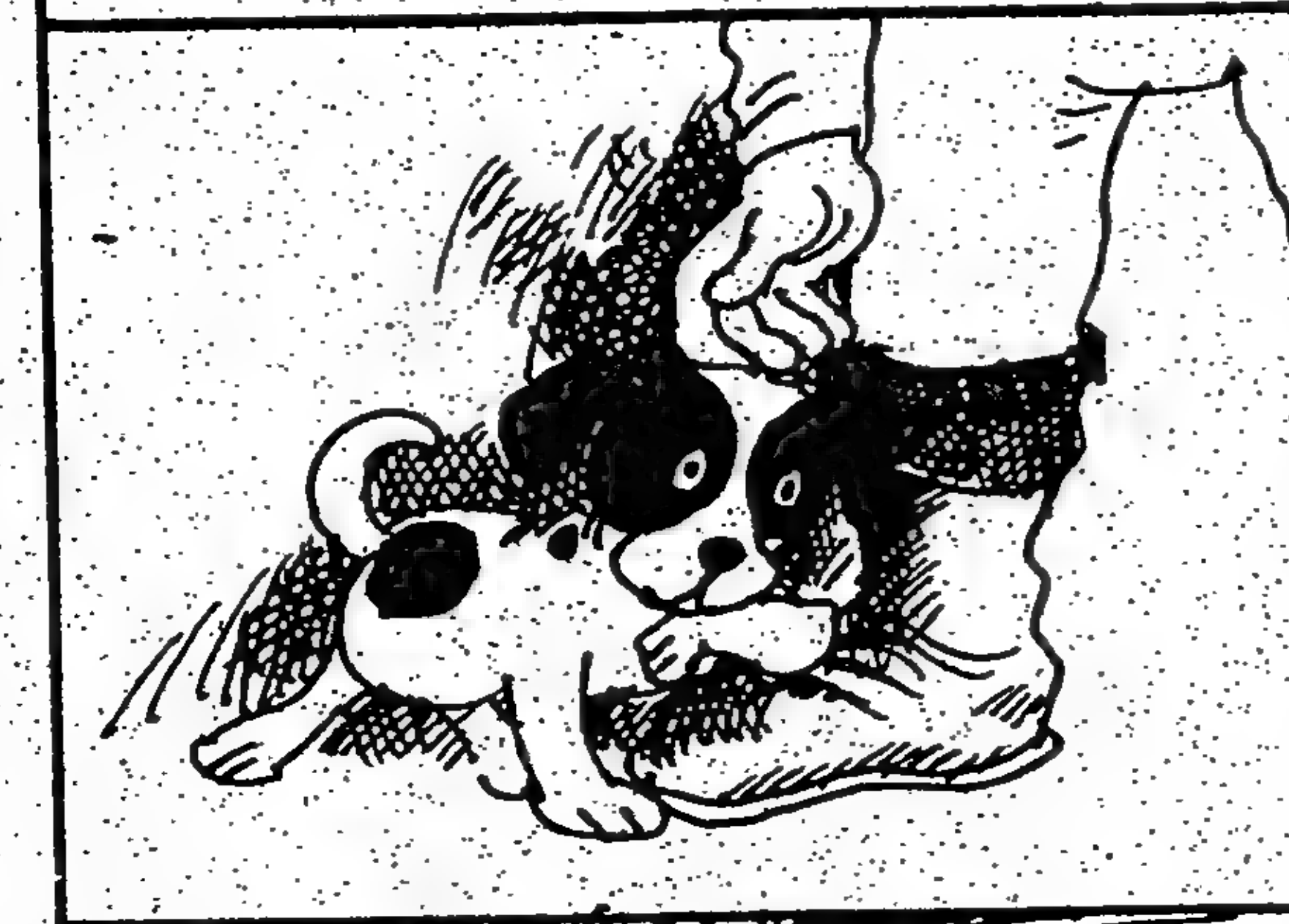
⑥有一次，波比爬到木梯上，不能下來，心中害怕，標叔叔說：「消防員的朋友，爬上高處應該不會害怕的。」



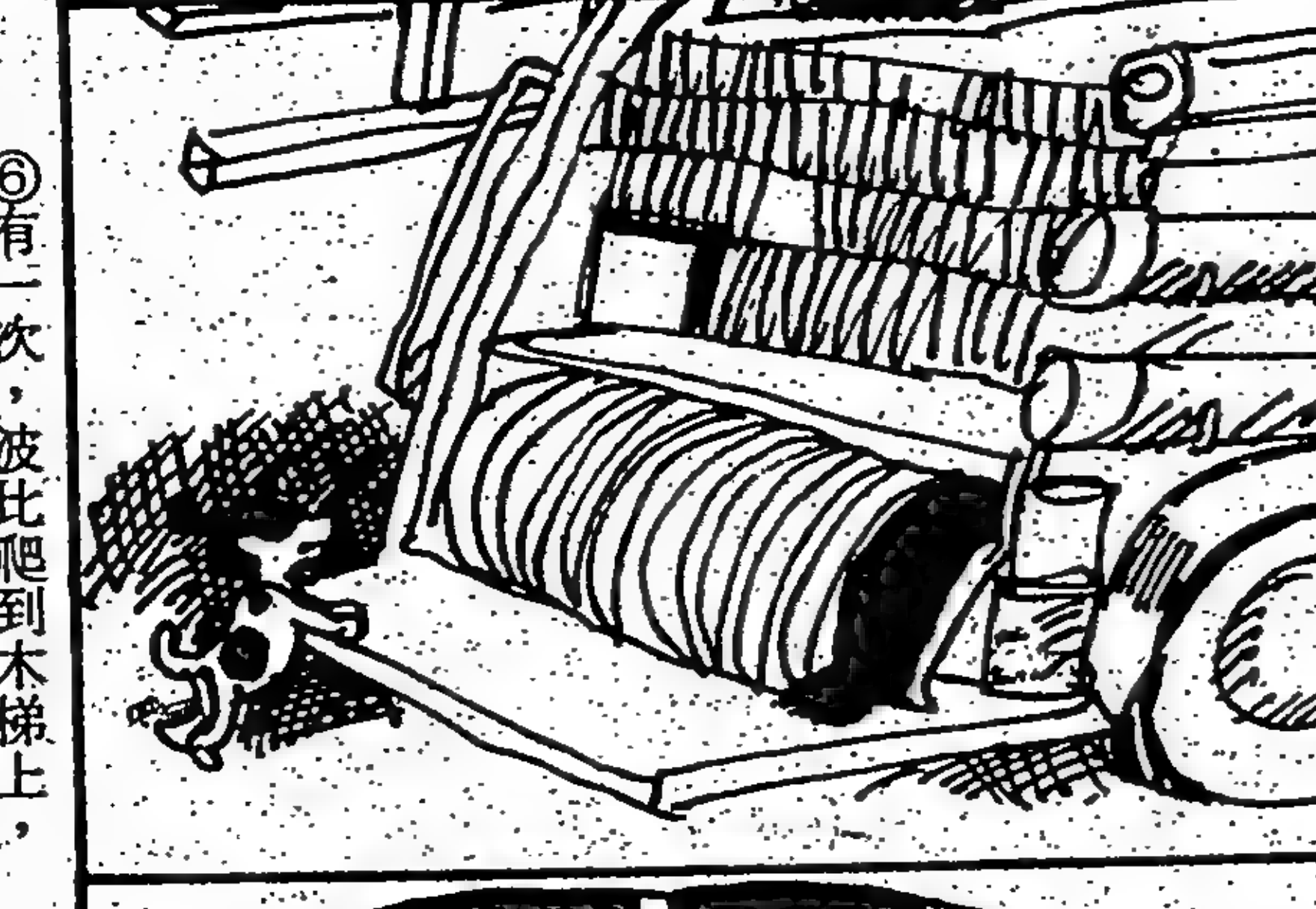
⑧波比覺得從滑梯上向下滑的時候，經驗很特別，當牠從向下滑的時候，牠感覺到牠自己好像一個消防員。（未完）



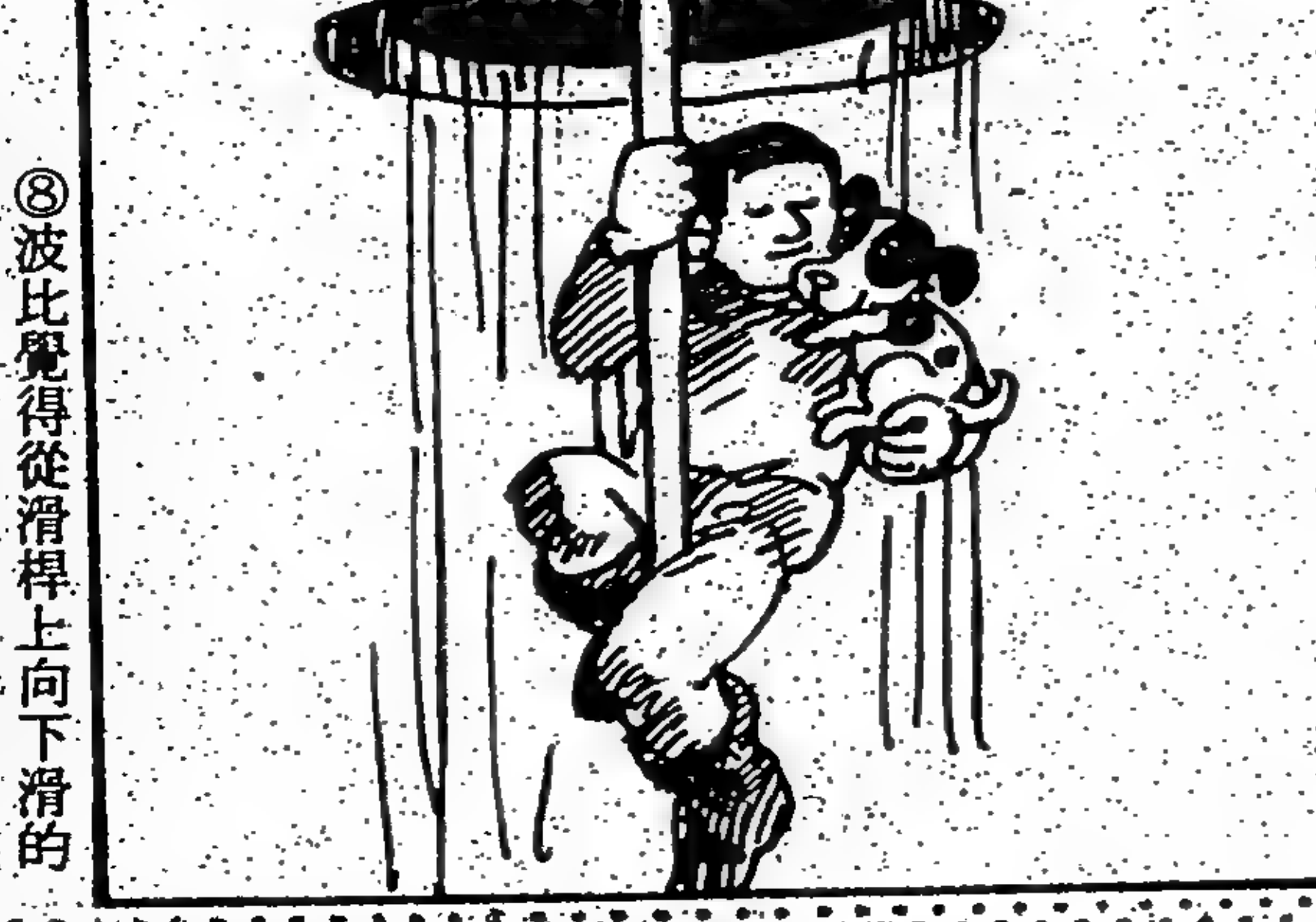
①波比是一隻小狗。毛色黑白分明，非常逗人喜愛。



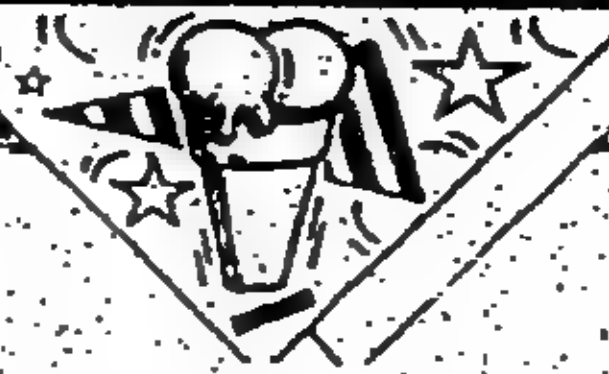
③因為消防員標叔叔是他的好朋友，牠最喜歡依偎在他的腳下。



⑤有時，沒有火災的時候，消防局裏會非常寧靜，標叔叔會讓波比到消防車去看看。



⑦於是，他抱了波比，從滑梯上向下滑，那是每個消防員都能輕易做到的。他這樣做，是為了鍛煉波比的膽色。



小魔術：

剪不斷的繩子

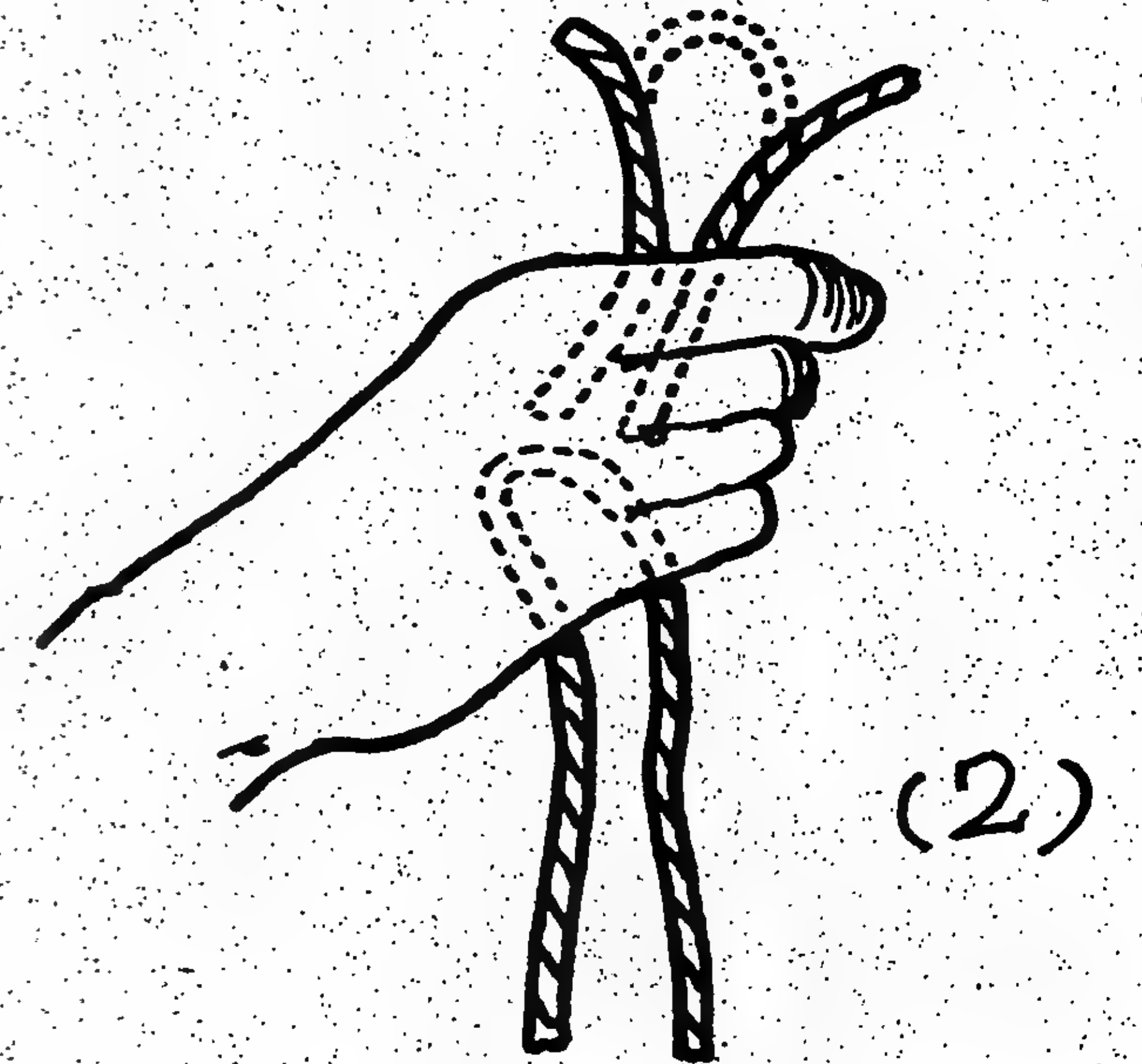
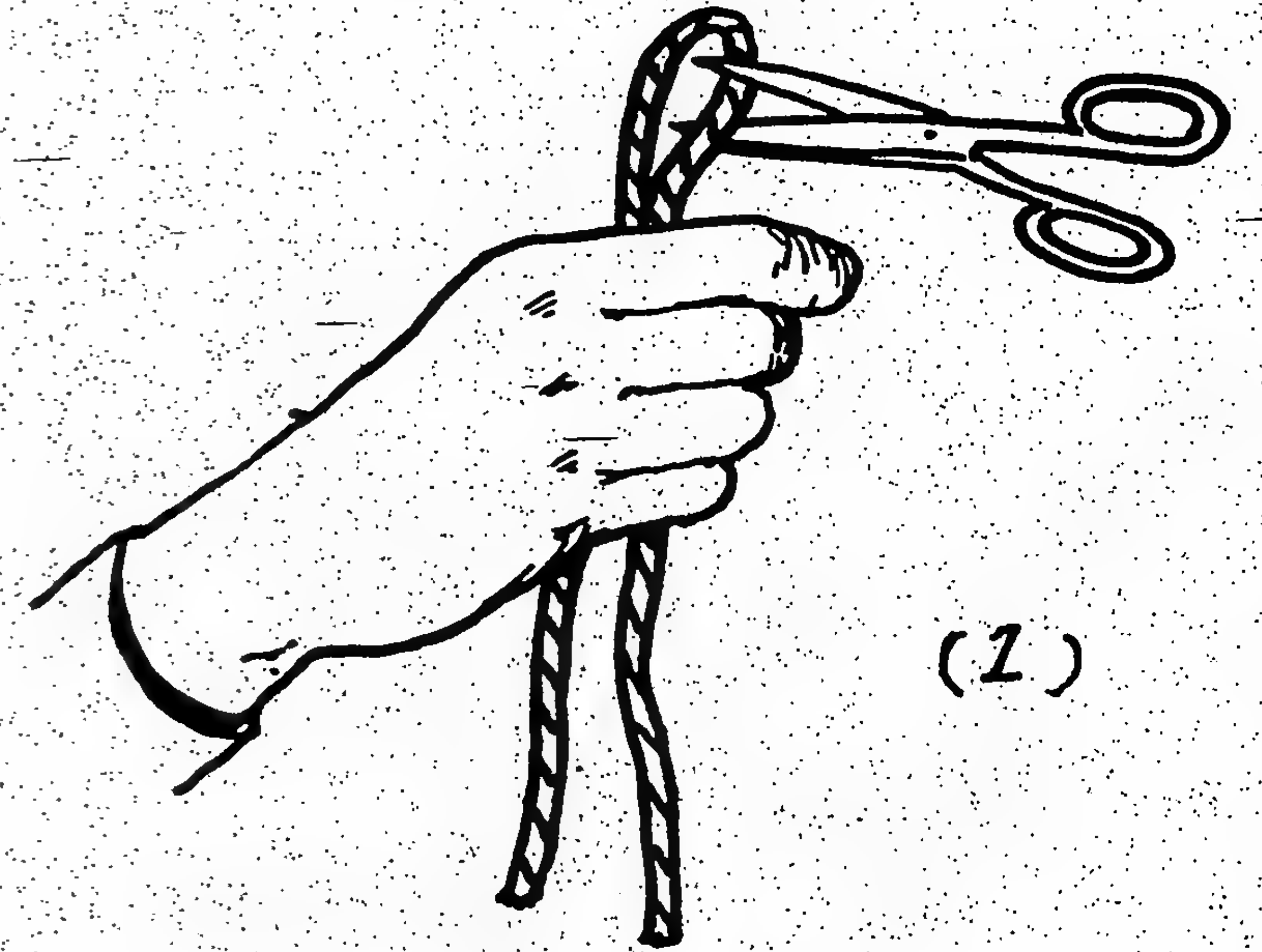
你一定看過魔術師表演斷繩的把戲，如果你不知道其中奧妙，你一定會覺得很神奇。明明看到表演者當眾把手中繩子剪斷，但當最後他卻能展示給觀眾一條完整無缺的繩子。

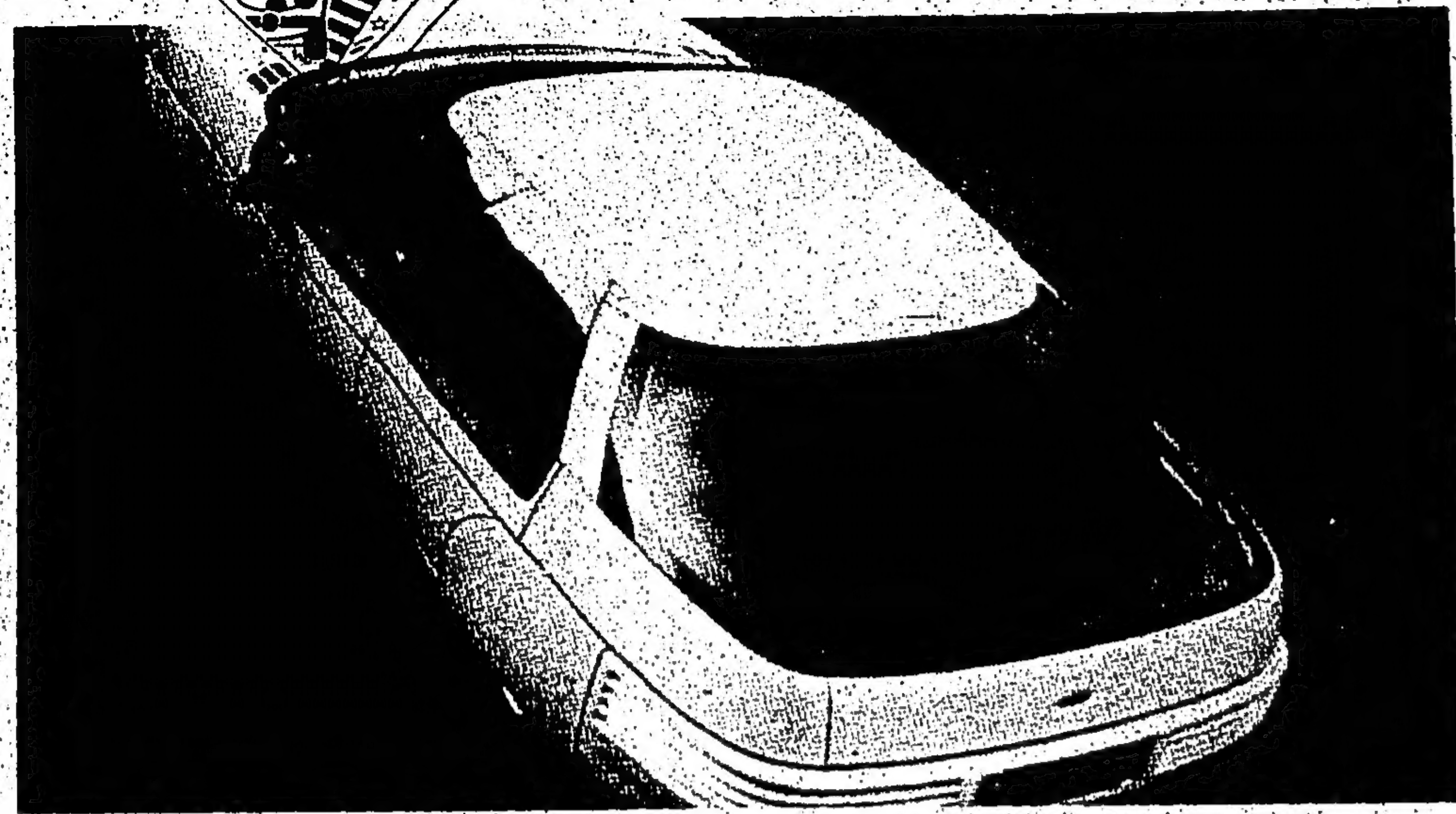
現在，你也可以表演這個戲法，只要你留心看看圖解，你便明白其中奧妙。再加上練習純熟，別人看起來便全無破綻了。

道具：長條60cm的繩子一條，
長15cm的繩子一條，
剪刀。

表演：

- ①先把短的那條繩子打一繩圈，預先放在掌中。
 - ②把長的繩子示向觀眾，表示那只是一條普通的繩子。
 - ③然後把繩子打一圈，繩圈在掌中，繩的兩端向下垂。
 - ④用最迅速的方法，把預早藏在掌中的那根繩的中間部份抽出，看起來就像圖①所示。
 - ⑤用剪刀得明顯的當眾剪斷。
 - ⑥然後把剪斷的繩握在掌中，口中唸唸有詞。
 - ⑦最後把長的那條繩徐徐拉出來，剪斷的那截短繩仍收在掌中，於是你神奇的表演便成功了。
- 說起來其實你並沒有剪斷那條長繩，只要你看看圖②便明白其中道理了。





福特探測4號

李發

如Sierra的前身探測3號一樣，4號又是另一間路先驅，除車身高度外，尺碼與現在的佳能達相近。

據稱風阻系數只有目前世界最流線型的生產性汽車雅迪100的一半，為0.15，它就是美國福特與其在都靈的基亞部門近期合作的成果，暫稱探測4號(Probe IV)。它已在三月間在日內瓦車展中作首次的歐洲亮相。正如探測3號(Probe III)是Sierra的前身，很多人便預料這部線條流滑的五門四座位汽車亦會是1985年推出的全新佳利達(Granada)的先驅。

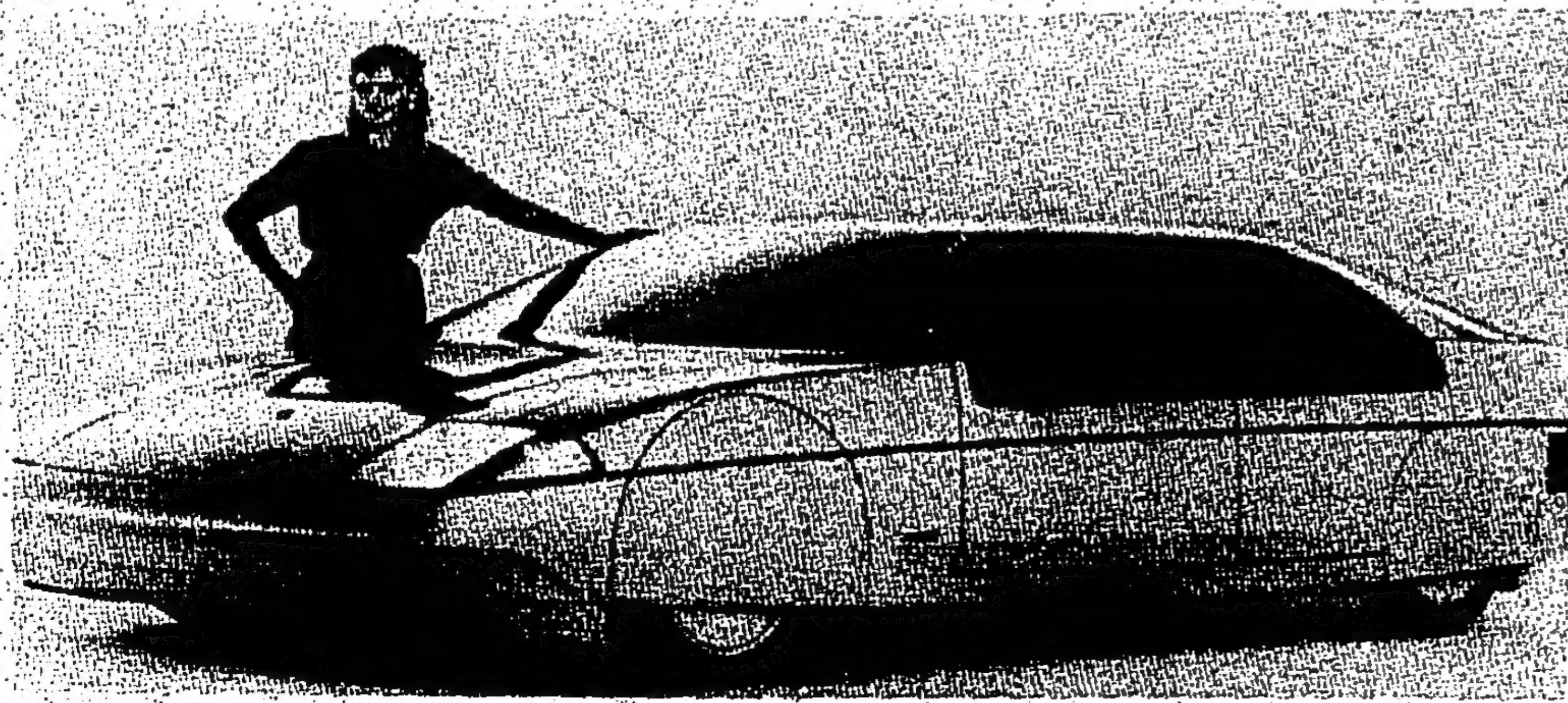
這部車曾在福特的密歇根總部福特國際設計中心策劃設計，而它的最突出外型包括全隱閉式輪胎，與車身其他表面齊平，以及沒有散熱格柵的流線型車鼻。車頭不設散熱水箱，引擎的冷卻與冷氣系統的散熱器等都是位在汽車的尾部。

這部實驗型汽車長18.7呎(Granada長18.5呎)，前後軸距109呎(107呎)，車闊71.8呎(70.5呎)。探測4號與目前同級的汽車最大不同之處便是它們的高度。這部未來的福特車高47.4呎，差不多比Granada矮10呎，而比林寶堅尼Countach只高5呎，是目前世界最矮的硬頂房車。

這部車最富革命性的設計是電腦

控制的氣壓懸掛，可以隨着車速而改變車身離地距離與及迎風角度。據稱這設計對車身的氣流動力有最優厚的條件，並可減低風阻及減少車身離地的趨勢，這個車廂電腦還可以控制車鼻下的氣壩，在高速時可以下降更多。

如探測3號一樣，4號的車底亦是完全平滑的，如有修理零件必要時，可以拆下活動的底板。汽車所用是特種的合金輪圈，配用低滾動阻力的好時年輪軸。



從車外看，這部車的前輪安排好像是無法轉軟似的。福特的設計是在輪轂和麥花臣支柱安裝上一個塑膠罩，將車輪罩着，使之與轉向系統一併轉動，而輪圈則用軟膠層製造；當塑膠罩隨着車輪轉向時，軟性輪圈便會隨之而伸張。

為了進一步改良車身的氣流動力設計，所有車窗都是與車身表面齊平而安裝的，而擋風玻璃和尾窗都是由兩個摺曲組成的。掀背玻璃並有“鴨尾”設計，改善車後的氣流。

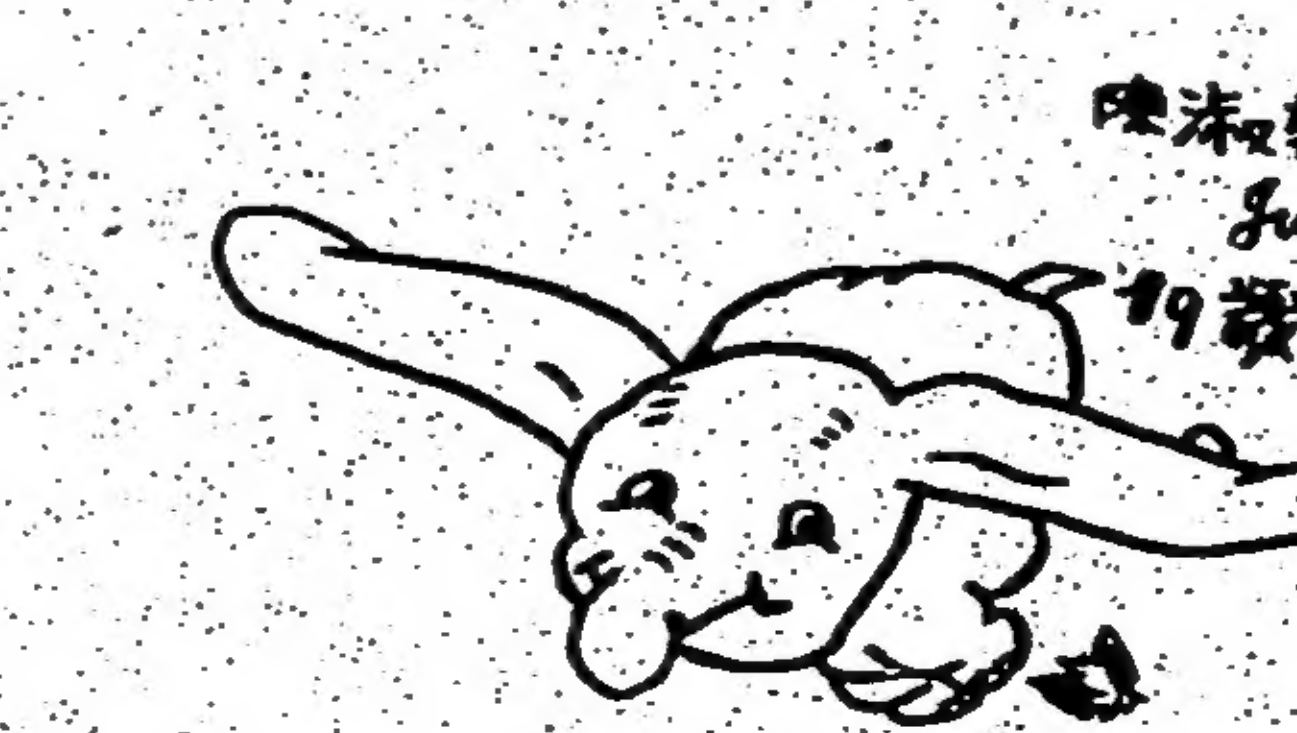
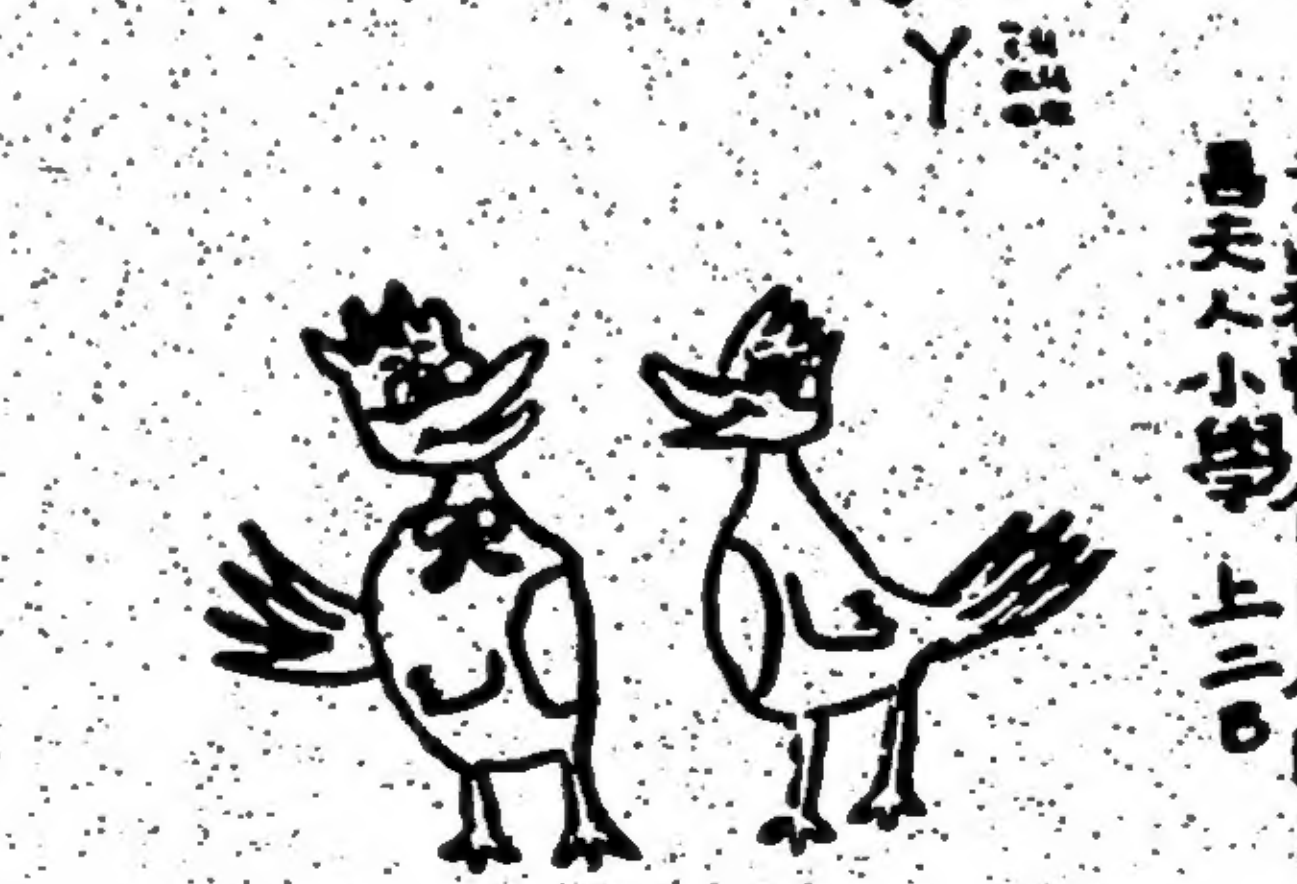
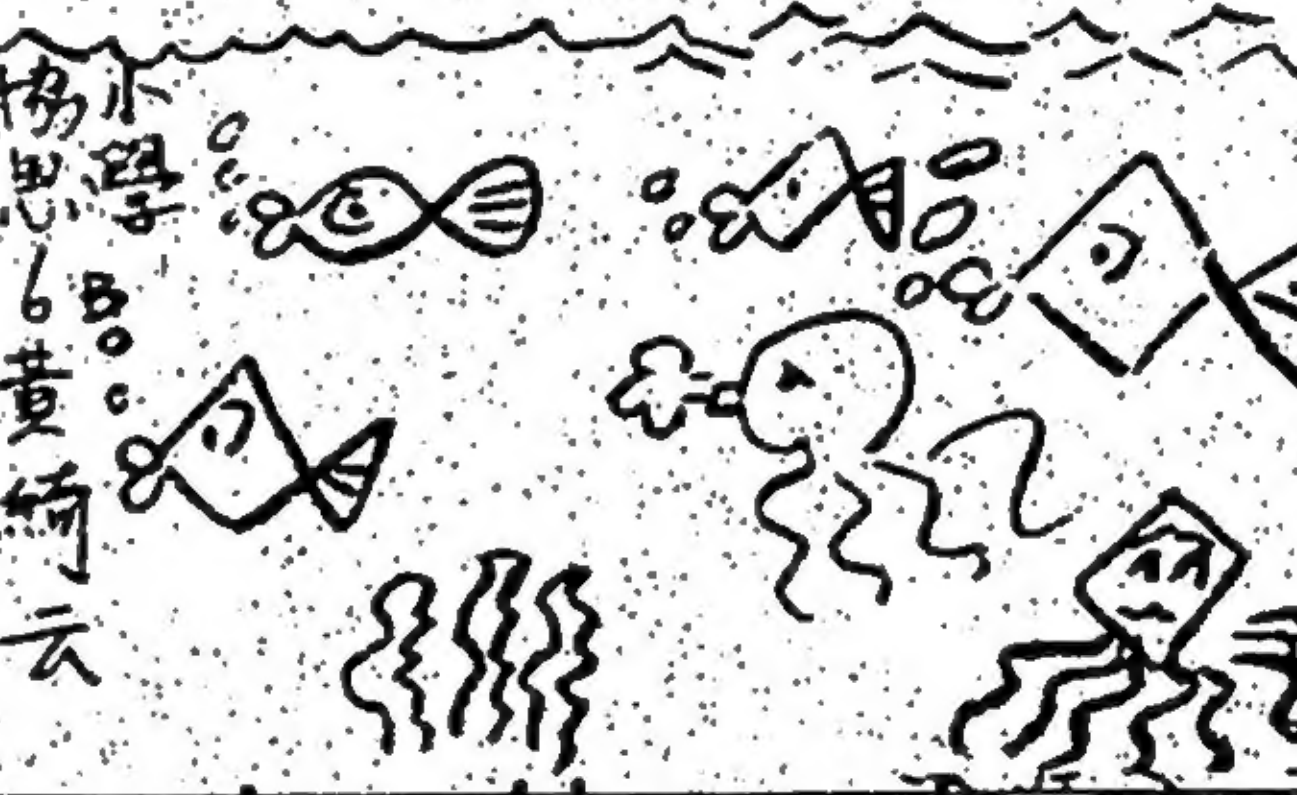
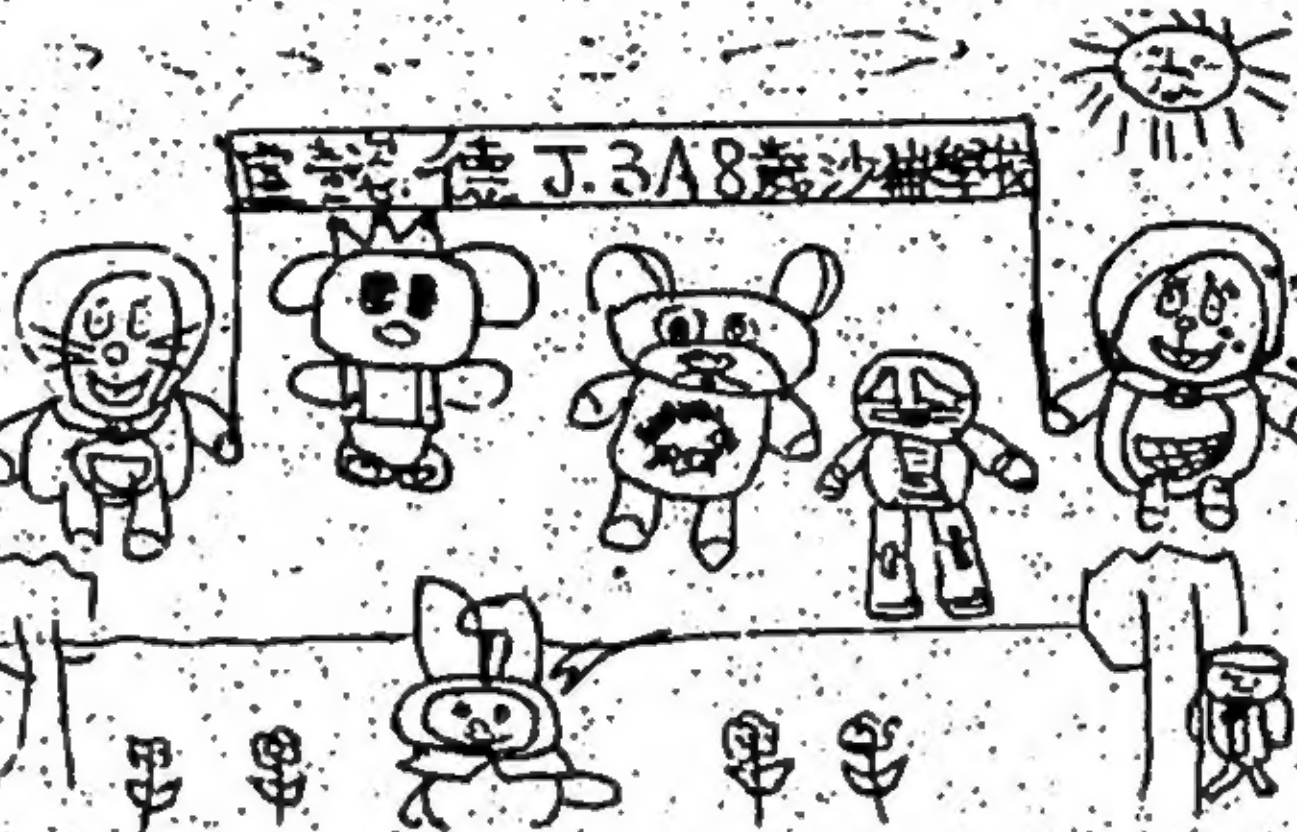
擋風玻璃共有兩支水撥，但隱藏在一塊活動板之下，由電動控制，有需要時便打開，露出水撥。但因為擋風玻璃有雙重的彎度，故此水撥便有特別的“蝴蝶”動作。

底盤是由美國製造，而車身則是由基亞設計。主要是鋼製成，並配上質輕的Kevlar前後防撞泵把。

在低斜的車頭蓋下，這部原型汽車裝上了全合金製造的四汽缸單汽缸頂凸輪軸引擎，容積為1600cc，驅動前輪，汽油系統為Bosch的燃料注射機。引擎橫放在車頭間，向前傾斜70°，相視低矮的車頭蓋板。動力由引擎處再傳至一個四速自動波箱。因為散熱水箱是裝在車尾，車尾泵把便有疏間，用來抽入和放出空氣。

車廂內的座位是完全電控方式，每張座位有五個小馬達來調校頭枕和兩段式座背的傾斜度和高度。

有如探測3號來給Sierra探一探一樣，如果外界對探測4號的反應是不錯的話，我們不難在將來Granada房車上，找到探測4號多樣的未來新設計。無論如何，我相信它會進入生產線，只是遲早問題矣。





雪 魄

東邊山坡，色彩型式不同的華麗別墅，疏落地點綴在翠綠中。南邊山坡，密集破舊石屋、木屋、綠草樹木擠出界外。一條公路，情景各走極端的兩個山坡，相隔一條公路。

昨晚，東邊山坡的陳府，戶主夫婦被迷魂藥迷倒，竊賊拿了男主人陳老闊放在枕頭下的鎖匙，開啓了小夾萬，偷走金銀珠寶及現鈔共值三十萬元。

「若不是前幾晚要參加名流宴會，也不會把一套鑽石首飾留在家中。幾萬元現鈔是作爲零用方便的。」四十歲上下的陳太太對來調查的警察說。

「我好像嗅到一股甜甜的香味，跟着什麼都不知道了。」陳老闊也向警察口供。「我看，是特意來偷我太太的鑽飾的。」

警察檢查所得，賊人似是由露台入屋。女傭矢口不認沒有鎖露台的玻璃門。力証：「我鎖上它後，還特別試推一次，晚間如此的。」露台門確是敞開着。其它門窗都關得很好的。

翌晚，下毛雨，輪到另一家朱姓富戶被竊匪入屋偷了錢包裡的數千元和朱氏夫婦放在柜上的名牌手錶和飾物，損失十萬八萬之數。

「第三晚是楊府老爺、老太鎖在睡房的一個保險箱失蹤，箱中是老太私己金條和首飾。她固執成性，不肯把這些值錢東西存入銀行保險箱。」

「我那套翡翠首飾，無價之寶啊！還有幾十兩黃金啊！」楊老太哭訴。小偷又是從露台入睡房。

「一定是對面山的大園仔所爲。」楊老爺對警察說。

楊老爺三十來歲，未婚，是個出了名的花花公子。

警察不禁多望他兩眼。

「一連三晚，說不定今晚又有傑作，應該去搜捕他們。」楊公子再說。「如果今晚偷的是爵士府或高官府，你們就麻煩了。」

警察們聽得心暗暗吃驚。

楊府失竊，陳府和朱府也責怪警方保護乏力。

「一定是對面山的煞星做的，否則，怎能這樣方便一連三晚？」陳太太振振有詞。

懷疑窮人偷竊，似乎是天經地義的事，警察亦認爲有此可能了，果然去挨戶查探。

警察把十多廿個夜歸及不回家睡覺之人列爲疑點。

「我是做酒廊侍應的，二時才放工。」

「我是酒樓的，十一時許鐘席散了，去参加同行老友之喜筵。」

「我是電影院雜工，散了午夜場，在街邊宵夜碗麵便回家來。」

「我是做大排檔的。」「我是各人說出晚上的行踪。」

「我看見他們不少人也是三更半夜乘私家車回家的，也有深夜不歸的，怎麼不去查查他們。」憤怒青年說。

「富人偷竊起來，比窮人更貪心哩！」

「我們自力更生，奉公守法，不反擊話約起，警察不想惹事，勿離去。」

有人向政府提出，要南邊山坡的住戶搬走，把那些難看的破舊小屋拆掉。

「都是舊屋，他們無權保留。」楊公子說。

忽然又冒出一句指責：「那木屋區是藏垢納污之處，裡面有三教九流人物，爲害市容和市民。」

社會輿論忽然對南邊山坡的居民很不利。

「怎會這樣的？」翻看報紙劉伯既奇怪也憤怒，他坐在榕樹下。

「也許有人買了這塊山坡，故弄玄虛，目的是迫遷。」老居民壽伯說。

芬妮、露絲、阿卿、金仔、王仔……等好幾個年青人覺得人格尊嚴受損，最爲憤怒。他們齊集榕樹下，和劉伯、壽伯、古叔等多位老人在談論東邊富戶被竊的事。

「不知我是不是眼花，昨晚看見楊公子走入太陽別墅，跟着陳太太也入去。」芬妮說。她是太陽別墅斜對面一間小型咖啡室的侍應。

「說起來我也見過他倆人在海邊咖啡室，是上個月的事了。」在海邊一帶做清潔夫的阿財開口。「從落地玻璃窗望入去看見的。」

壽伯老於世故，他今年六十多歲，見盡社會幾許蠱惑。「哼！楊公子最實力污蔑我們，那陳太太三番幾次對警察、記者影射我們，莫非有什麼

不可告人之事？」壽伯喃喃。心中想：粵語舊片的橋段：「敗家仔偷家中東西，奸夫淫婦合謀偷竊……」

「壽伯，你說什麼？」王仔坐在他身旁，聽不清楚。

另一旁的金仔也聽不大清楚。「誰不知那楊公子是花花公子。」

「他的醜聞我們沒空管，含血噴我們就不應該。」劉伯說。

「與他無仇無怨，他這樣對待我們，有損陰德啊！」古叔說。

「我們組織一個偵探隊，去查探一下，爲什麼忽然有這麼多對我們不利的說話。」金仔說。年青人都熱烈附和。

年青人把日常看過的偵探小說橋段搬出來，談論如何着手偵探。

「最好就是先從那花花公子和陳太太入手。」壽伯說。「他倆人私會就是醜聞，何以那麼巧正是最熱烈陷害我們呢？確值得研究。」

他們談論間，看見兩個警察走來。

「這兩天警察常來巡邏。」有人說。

「把我們這裡當作賊巢嘛！」

「豈有此理……」在屋場做雜工的阿炳說。他沉不住氣，揚聲對逐漸走近的兩個警察說：「來捉賊嗎？」

警察望望他也望望大家，說：「巡邏是我們的職責。如果有賊也要捉。」

「阿炳，阿炳，在當更，不要鬧開玩笑。」壽伯說。各人不敢再多吵，陸續散去。

晚間，仍留着白天的熱氣，芬妮、露絲下了班一起回家。

她倆看見路邊站着一個身材魁梧的人，驟眼看，模樣很怪，頭頂光滑，不像有頭髮，服裝貼身，不像時下一般人所穿的。

「啊！」芬妮和露絲兩人同時喉間咕嚕，猜想是「鬼」，腳步移不動了。



「天黑嘛！」露絲說。

好朋友們說她倆見鬼。又把她們嚇着，弄得不知到底見了什麼東西。

年青人也把這奇遇告訴老人們。

老人更不相信有什麼外星人。

南邊山坡人們的猜測沒有錯。楊老爺和陳太太確有曖昧關係。

那人把身體挪動，橫在山坡小路中間。

「呀！」芬妮和露絲驚叫起來。

「不用怕，我不會害你們，我是外星人，我想幫助你們，你們被人陷害。」那人說話，語音生硬。

「呀！」她倆人又驚叫，是外星人而非鬼，同樣嚇人。

「你們找不到證據，沒辦法對付壞人的，我可以幫忙。」外星人說。

「你……你……」芬妮開口想問，但舌頭打結。

「你……你……怎樣幫我們呀？」露絲拼盡勇氣發問。

「你們回去告訴大家，等我的消息。」外星人說。

「你……怎知我們的……的事？」

「我天晚上在你們這裡。」

「啊！」兩個女孩又驚嚇起來。

「不要害怕我，我們是朋友。」

外星人說。說完後，迅速失去踪影。

「啊……」芬妮和露絲好一會不會開聲。良久才定過神來。互問：「剛才……是真的？」

「明天告訴大家。」兩人說好。

翌日，她們跑去敲幾位好朋友的門，把昨晚見外星人的事說了。

「他的臉孔怎樣的？再見着他，還認得出嗎？」王仔問。

「……沒看清楚他的臉孔。」芬妮說。

陳太太迷上楊公子的殷勤，不禁失敗行肉體束縛他。

楊公子閱盡美女，根本不稀罕陳太太的肉體，目的是想謀她的錢財，因爲楊家財政掌握在楊老爺手中，月中楊公子可以花一兩萬元，再多便沒有了。

楊公子好賭馬、賭狗、賭撲克，又愛玩女人，兩萬元不夠一兩天花費。他欠了數千元外債，追債迫得急，他便向陳太太打主意。

陳太太雖然迷上他，但一下子手頭上也沒有幾十萬元，正巧爲了參加名流盛會用過的鑽飾未曾放回銀行，便把家中大門匙給楊公子讓他深夜開門入屋，施放迷藥把陳老爺迷暈，偷走鑽飾和現金。

翌晚是情婦之一的朱太太做內應；第三晚是楊公子向自己母親着手。

三處財物得手，如果把名貴飾物脫手，楊老爺可以還債，而且還有餘錢花費。

這兩天，他等待一個黑社會朋友的消息，那人代他出售贓物。

這段時光，陳太太獲得情報，知悉楊老爺和朱太太也有一段情，所以要挾他出來談判，被芬妮看見他倆走入太陽別墅。

「把鑽飾還給我，朱太太不是也有好處給你麼？」陳太太妒氣冲天。

「她家失竊，湊巧而已，與我有什麼關係？」楊公子抵賴矢口否認。

「別騙我了，誰不知那贓貨，任何年青男人都喜歡，而你正是頭喜腥的貓。」

楊公子極力安慰她，暫時平息她的怒火。

今晚，楊公子如常外出過夜生活。他的睡房來了個不速之客，他是外星人。

外星人從楊少爺的衣櫃中一個抽屜找出一個小塑膠包，裡面放着陳太太、朱氏夫婦以及楊老爺的多件名貴首飾。

外星人把它們放回原處，照樣

鎖上。

芬妮露絲放工，約好金仔和王仔相陪。

四人走到半路，聽到一陣輕微的聲響，驚地外星人橫在路中。

四個人立即停住腳步。

「是，是他了。」芬妮和露絲齊聲說。

「朋友們，是我。」外星人說。

「明早你們去報警，帶警察去楊公子睡房……」外星人教他們如何人贓並獲。

「如果替我們洗脫嫌疑，真是很感激。」金仔說。

「能治到那花花公子，大快人心哪！」王仔也說。「如讓他逍遙法外，太沒天理了。」

「你住在那裡？」芬妮問。「不是說過天天晚上和你們在一起嗎？」

「有沒有其他人知道你呀？」露絲也問。

「就在榕樹裡！」外星人手指指那棵大家所熟悉的榕樹。「沒有其它人知道我。」

「你爲什麼在這裡？」金仔問。

「我們一隊人下來看看，正巧給我看見楊公子和陳太太的話劇，一時好奇心，想知道富有人類的真況，便獨自留下來，果然給我看見很不平凡的事情。原來，一些外表打扮美觀的人，一些有錢生活舒適的人，是很醜惡的。」

「你一直住在榕樹，不走啦？」王仔問。

「待你們的事情解決了，我要走了。」

「事情解決後，請你飲茶。」金仔說。

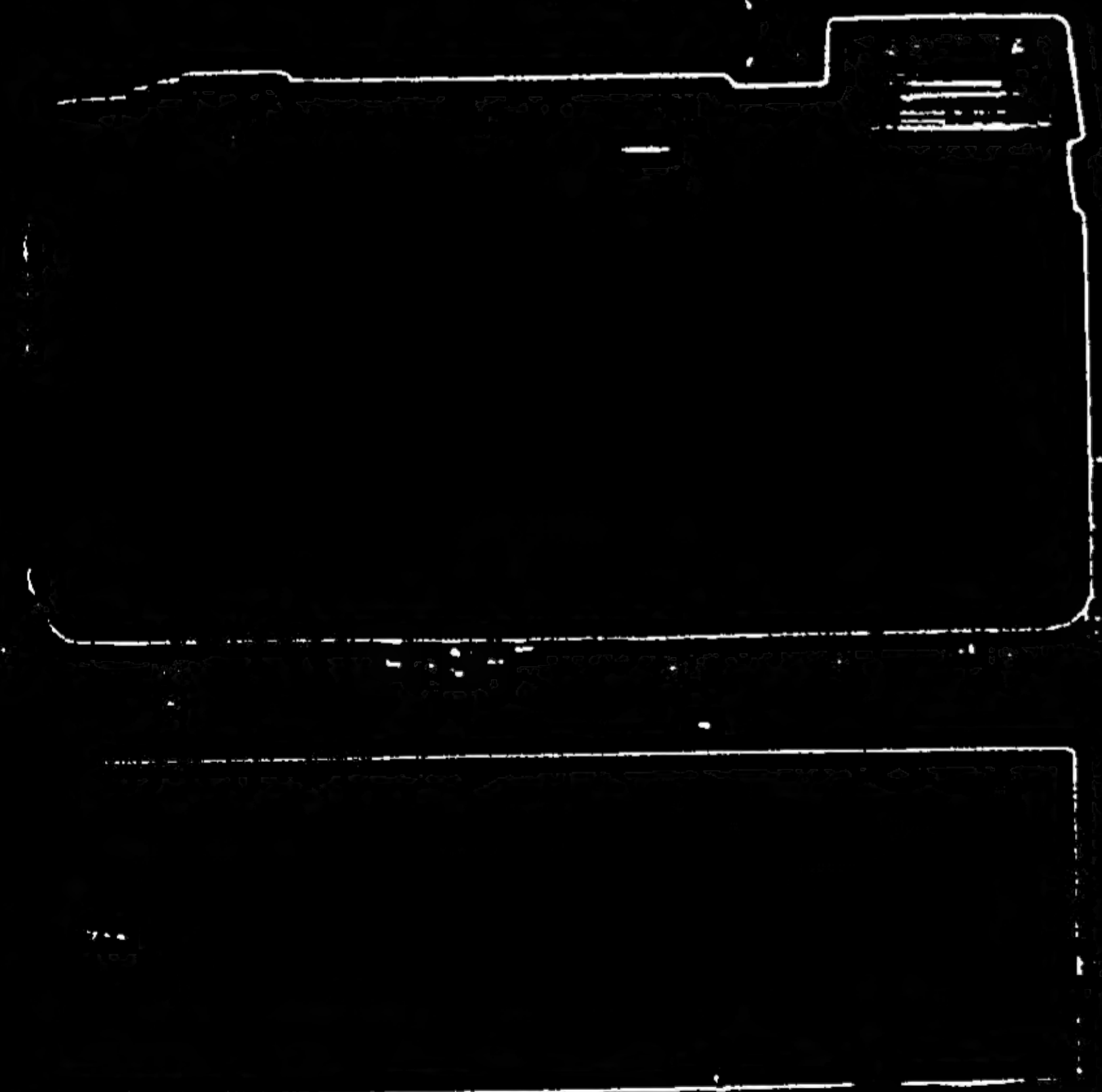
「是，是，是！」他們附議。

「我們成爲朋友，比飲茶好得多哩！」外星人退向榕樹，逐漸隱去。

四人商議明晨起床，先找幾位老人家商談。

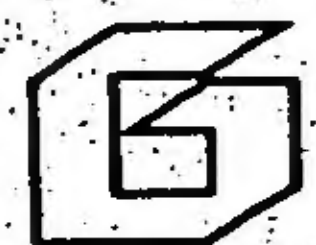
麗確

多才多藝 纖巧矜貴



自動日期顯示器 將歡樂時刻記起

麗確 AF-5D 型全自動相機實為攝影科技之一大突破，纖巧秀麗之機身配備多項精密之全自動操作性能，計有：自動對焦系統、自動裝片、捲片及回捲菲林、電子閃光燈、自動測光及曝光、電子自拍掣等，操作容易，效果顯著。麗確 AF-5D 型相機可配合 ASA 1000 彩色負片使用，在微弱光線下，毋需閃光燈即可拍攝，迅速捕捉一瞬即逝之珍貴景像；更備有自動日期時間顯示器，能自動記下拍攝日期，永留美麗回憶，確是攝影科技之一大創新。



太平洋行有限公司
英國英之傑集團機構

RICOH
麗確 AF-5D

凡購買「麗確」相機，請索取附送太平洋行印贈之保用書。
函索說明書請寄香港郵政總局信箱56號太平洋行攝影部。

星期掌聲



酉州

謝

· 胡 姬 ·

班尼夫婦是歐洲人。班尼的太太名叫萊地。

班尼與佐治常有通訊。這次班尼夫婦有假期打算來香港玩些時。

佐治將班尼的信給麗莎看，她笑了笑說：「你還記着萊地嗎？」

佐治難為情地一笑說：「我只知道班尼是她的丈夫，我又怎會記着朋友的太太呢？」

麗莎說：「北歐是性開放的地方，兩性歡愉的話朋友的太太並不是障礙。」

佐治不跟她談萊地了，自言自語說：「我寫信覆他，我們屆時不在香港，剛巧我們已決定去巴西渡假，這好啦！」

「作賊心虛！這麼緊張幹嗎？」麗莎笑說：「我贊成你告訴他，歡迎他來。住在我們家裏，讓他看看我們過的是豪華生活，不要以為他們才是優越的。」

麗莎這麼說，佐治心動。但佐治仍不作聲，以免給麗莎看出他的心意——就是多看萊地幾眼也感到愉快。

「我們許久沒有去南美洲！」佐治用這句話來掩飾。「長途飛行，真是怕怕！」麗莎一笑說：「想去巴西看那些森巴女郎麼？」

「半歲節已過，森巴女郎太粗野。」但夠熱情。別多想其他了，你寫信覆班尼，說歡迎他夫婦來住，我們有地方。」

「那是你的主意！」他說。

「你不想見見那像雞蛋殼般肌膚，相貌甜，胴體美的北歐女人麼？」

麗莎笑說：「我真的不如她！起碼是膚色方面，我沒有她晶瑩。體高也不及她。」

「別談她！在我心中你才是天下第一美人。」

「多謝！」麗莎說：「平心而論，萊地真的是個美人胚子，若果她肯做明星，我願投二十萬給他拍一套片。」

「她比施雲奴簡曼還美！」

「你說是歐洲那個以拍裸片著名的女星！」

「是！」

這天晚上，麗莎脫光了衣服，準備入睡，先躺在床上欣賞地說：「麗莎，你很美！」

「怎比得上萊地。」

「但你是我的妻子！」

「佐治，我有個奇異的念頭。」

「什麼？想等班尼夫婦來了，邀他開個裸體派對麼？」

「我想你享受到一位北歐的絕世美女。」

「別哄我，我不中你的圈套的。」

「我說的是真心話。」

「還有，我要用事實證明，我不是一個妬忌的女人，是個願意令丈夫獲得享受的好妻子。」

「我很相信有個這麼好的太太。」

「那你看事實！它會給你證明。」

一個星期後，班尼夫婦來了。他倆在機場接了他們回家。

班尼夫婦都力贊佐治的住宅美麗，放下行李，休息了半天，佐治夫婦請他們到夜總會吃飯。

萊地太美麗了，招惹了全場矚目。祇男人就是女人也歡喜看她。

佐治與她共舞，禮貌上班尼則邀麗莎作伴對跳。然後，讓兩個男擺測字攤，麗莎與萊地跳。

「萊地，我們夫婦一直在惦記你！」

「多謝，我與班尼也常常談起你和佐治。來到你們家中，我很羨慕你們生活那麼好。」

「希望你與班尼都歡喜住下去。」

「我們已經很歡喜！」

「你知道佐治收到你們的信後的情形怎？」

「不知道！」

「他非常歡喜，是我與他結婚到現在，見到他最歡喜的。」

萊地有些微訝，笑了笑說：「當我們收到你們的覆信後，我也很歡喜。」

麗莎說：「萊地，原諒我要對你說，佐治很歡喜你！他歡喜你到了入迷的程度。但我一點也不會介意。」

萊地甜甜地笑，說：「我很意外，我高興自己有這麼大的魔力。不是你親口說，我以為你會介意的。」

麗莎說：「你太美麗了，我願丈夫在獲得你的青睞，讓他還了心願了。希望你能幫幫我！」

「如果我可以幫你，我樂意幫你。」

「非常之多謝！」

音樂完了，返回座位，麗莎以廣州話對丈夫說：「佐治，我替你下了許多嘴頭，你好自為之了。」

「她肯麼？」

「也許不是今晚，你好自為之了。」

班尼邀麗莎跳舞。萊地對佐治說：「你有個好太太，你真幸福。」

「麗莎很溫柔，別人介意的，

她常常不介意。」

「所以，我稱讚她。像你歡喜我，他竟然願意傳達，那太難得了。」

「萊地，你令我心旌動蕩。」

「你想我們先走麼？」

「怎對班尼交待？」

「放心，我會對他說，我先走有些不舒服。」

「如果他要一起走？」

「我會叫他玩下去，有你陪我回家。」

「好，那你就對他說。」

萊地站起來，走到舞池旁，與丈夫說了兩句話。班尼點點頭。

萊地走回來，說：「我們可以走了。」

佐治歡喜極了，與太太遙遙打個招呼，睜大眼睛，麗莎亦點點頭，表示知道一切了。

佐治駕車將萊地送回家。愛神的箭就將他們聯起來，使他倆獲得了美妙的樂趣。

兩小時後，佐治吻過萊地，才走回自己的房中。

麗莎笑問：「目的達到了？」

佐治說：「達到了！」

麗莎說：「不多謝我？」

佐治俯身吻她說：「多謝你，你是個最大方而可愛的妻子。」轉過頭來，他又問：「你怎樣拖延班尼回家？」

「我帶他去山頂，帶他去酒吧，將他灌醉了。我回來送了醉貓進房，其實你們到天亮也不打緊。」

「你有辦法！」

班尼與妻子在佐治家中住了二十多天，佐治盡量找機會與萊地每天有一次。

班尼因為是個考古家，他常常去有古蹟的地方考察，因而給了佐治與萊地方便。

麗莎亦十分通氣，她獲得丈夫暗示，亦一去半天，不是回娘家便去逛公司打牌。

萊地走前的一天，佐治送給她一個名廠表，以留紀念。

在機場，四人握別，佐治一眼看去，見班尼手上也帶了同一牌子的名廠表。

「你知道我是這名牌表的代理吧？」佐治說。

「麗莎告訴了我！」班尼笑說：「你送錶給我太太，麗莎送同樣的錶給我！」

佐治苦笑，握手而別。

「麗莎，原來你是為了自己。」佐治不快說。

「佐治，但我也為了你！」麗莎不在乎說：「他們走了，過去的事就在腦海中消失，你還介意麼？」

佐治一聲不響，走出機場。

設計2000美國棉花展!

國際棉業協會及設計2000榮譽推出1984美國棉花展!

為你帶來過千款悅目舒適的百份百美國棉產傢具,增添你家居的情趣!

純棉傢具的透氣性能特佳,冬暖夏涼,因為它是天然產品,所以你能得到舒適自然的感受!

這所有的特性能更充份發揮你的幻想及創作力!

不同的傢俬布料增加睡房的柔美氣氛,為客廳帶來生氣,加添飯廳的情趣!

純棉毛巾使你的浴室更覺華麗!為你的家居帶來繽紛及自然美!

美國百份百純棉傢具,由設計2000開始;華麗燦爛,無與倫比。

美麗人生,倍令你稱心!



用美國純棉
產品倍加稱心,因為全部由
美國棉農悉心栽種,世界著名
各大設計師及布商皆喜歡選用,
請親臨設計2000親身
體驗美棉的特色!

美國鄧利華
'MARIMEKKO'系列,
包括床單,床頭及
枕套等,全部由名師
精心設計及選用美國
純棉,只售\$70起,
海洋中心陳列室有售。

美國名設計師'JOHN WOLF'
把他的傑作全部在我們的
海港城陳列室展售!全部
採用純棉及經防污處
理,每碼只售\$85起!

'ORIENTAL ODYSSEY'
餐椅椅,選用上等藤料製成,
並配上'TEXAS'純棉
布料,特別由布藝服務
中心提供!

香港的'JANDA'布料,全部
由本地精英所設計,並選用
美國純棉製成,顏色及圖案
特多,可一系列地襯上你的
窗簾,床單和枕套等,
美侖美奐,每碼
只售\$28-\$35!

美國純棉
'MARTEX'
毛巾,包括了特選
'LUXOR'浴巾,
顏色鮮明,柔軟耐用!
只售\$25-\$165

位於海港城商場272室的
設計2000布藝服務中心為你
訂造窗簾,枕套,床單和枕布等。
款式千變萬化,請親臨參觀訂造。

英國'HAZY DAYS'系列,
布料及牆紙兼備!有超過五十款
可供你選擇的搭配!美國純棉製成的
布料只售\$65碼,牆紙每卷只售\$85。

在設計2000選購美國天然純棉產品!

■ 布藝服務中心:
尖沙咀海港城商場272室
(可由海洋中心
二樓商場直達)
電話:3-7219981

■ 尖沙咀海洋中心商場
3樓363室 電話:3-695161

■ 兩間陳列室每日由
早上9:30開始營業



專